

La Voz de Guipúzcoa

Viernes 17 de Julio de 1931

Diario Republicano

San Sebastián Año XLVII Núm 11.816

Opiniones

CARTERA DE UN SOLITARIO

La santa alberca

por Antonio Zozaya

Ignoro si es o no veraz la noticia publicada hace unos días por algunos periódicos de la Corte acerca de lo ocurrido a un doctor famoso después de pronunciar un fogoso discurso en un pueblo de Andalucía. Según los informes recibidos por los diarios, el doctor fué aclamado con entusiasmo cuando predicó el comunismo y el reparto de tierras; pero cuando, luego, se permitió criticar la fealdad y el fanatismo representados por un monumento situado en las afueras de la población, sus palabras fueron sofocadas por silbidos e injurias, y, ya terminado el acto de propaganda electoral, el doctor salió del local en que se había verificado y la muchedumbre se apoderó de él y lo llevó a una alberca, en donde lo arrojó sin duda para que se enfriaran sus entusiasmos ardientes de iconoclasta.

Sin embargo: parece que debiera haber sido muy otra la actitud de los creyentes en el pueblo andaluz. No se tiene noticia de que el Redentor de Galilea adorase imagen alguna, ni siquiera que pasase en el templo largas horas reverenciando símbolos, ni escuchando los consejos de los sacerdotes; antes bien, cuando acudió al templo fué de niño, para discutir con los doctores; ya en el esplendor de la vida, para arrojar de allí a los mercaderes de baratijas y de conciencias, y, por último, para Caifás. Lejos de adorar imágenes, Jesucristo puso gran empeño en anteponer a todos los cultos el de las buenas obras. En cambio, fué el amparo de los menesterosos, de los que habían "hambre y sed de justicia". De ninguna manera hubo divorcio en la predicación evangélica entre el amor de Dios y el del prójimo. En el pueblo de Andalucía a que la noticia hace referencia, se aplaudió la proposición del reparto de tierras, pero esa predicación jamás la hicieron los encargados de propagar la fe. Ellos pusieron siempre e incondicionalmente al lado de los grandes terratenientes y latifundistas. El doctor fué consecuente al defender a los pobres y atacar a los fariseos, al pedir justicia económica y el derrocamiento de símbolos que lo fueron a un tiempo de la falsa piedad y de la sumisión al privilegio. El auditorio fué falto de lógica al querer que llegara para los desamparados una época de liberación y al inclinarse contra quien atacaba a los que le han mantenido durante veinte siglos en la servidumbre.

No es ocasión de discutir la doctrina católica. Allí cada cual con sus creencias o con sus sugerencias. La mayor parte de los españoles no son creyentes sinceros; son espinazos que andan, médulas ambulantes, para las cuales no hay otras determinaciones volitivas que las reflejas, ni otras ideas que las que les han sido inculcadas en el meollo. Repito que no discuto el catolicismo, que ha realizado a veces una buena labor; pero si es hora de preguntarse si la conducta de sus pastores en lo que atañe a la justicia social responde siempre a las enseñanzas del Crucificado. Claro es que, al formular esta pregunta, se contesta siempre que la Iglesia ha defendido la doctrina de la caridad, que ha aconsejado a los ricos que se desprendan de parte de sus bienes en favor de los pobres, sobre todo si esos bienes han de ser administrados por las congregaciones religiosas. Se recordará la Encíclica "De rerum novarum" y la más reciente del pontífice actual. Pero la caridad no es la justicia: antes bien, es algo que da por justa toda posesión y no se trata de eso, sino de discutir la posesión misma cuando es ilegítima. Los representantes de la Iglesia no suelen condenar la riqueza como Jesús, quien declaraba que era más difícil que un rico entrara en el Reino de los Cielos que un camello (no un camello, señores hebraístas) por el ojo de una aguja. Por el contrario: suelen colocarse sistemáticamente de parte de los ricos. En cuanto a los miserables, los aconsejan la resignación y la pasividad obediente y sumisa. No han cuidado de que haya una huelga de obreros o de gañanes a cuyo frente se halle un cura o un fraile.

Están muy ocupados en predicar la legitimidad de los privilegios. Por eso, el médico arrojado a la alberca pidió la desaparición de una imagen que jamás había sido invocada en las contiendas entre pobres y ricos, entre explotadores y explotados, y que simbolizaba todo un sistema ideológico imposible constantemente ante las inquietudes y ansias del proletariado universal.

Ni el reparto de tierras, ni siquiera las reformas más urgentes de la propiedad urbana y rústica, pueden ser defendidas por la Iglesia. A ella pertenecen, en una u otra forma, muchos cientos de miles de hectáreas. No es aventurado asegurar que en muchos de iglesias y congregaciones y de sus apoderados se halla más de la décima parte de la riqueza nacional. Se dice que la Iglesia fué despojada de riquezas enormes, cuya renta era muy superior a las cantidades consignadas en el presupuesto para mantener el culto y sus ministros. Sin embargo: a los ochenta años o poco más, las riquezas actuales exceden con mucho a las pretéritas. Pudiera ser ésta una forma de comunismo, al cabo del tiempo, si el aprovechamiento de esos bienes fuera de los pobres; pero no: una estadística de los menesterosos sostenidos por la Iglesia, comparada con la de los bienes y rentas que posee, de sus pensiones y beneficios, haría patente de su desigualdad pasmosa. Todas estas razones fueran, sin duda, las que movieron al doctor a pedir, no la guerra a la Religión, sino al fanatismo y a los símbolos que vienen desvirtuando lo que debieran representar.

Los verdaderos creyentes pueden estar tranquilos. Para rato hay en esta España, que llamamos descreída y anarquizante, iglesias, conventos, cruces y monumentos simbólicos. No es menester llevar a las albercas a los propagandistas revolucionarios. La mayor parte confiesan y comulgan por Pascua Florida o antes si hay peligro de muerte, llevan a sus hijos a los colegios de frailes y de monjas y morirán con la bendición apostólica, pagados los derechos en la Agencia de Preces. Muy dudoso es que en España llegue a ser implantado un comunismo; pero, si ello ocurriera, sería un comunismo apostólico, romano, ultramontano, acatador del "Syllabus" y de la encíclica "Quanta cura", en que los directores de los "Soviets" centrales podrían ser Urquijo, los grandes accionistas de la Tabacalera y de la Telefónica y los rectores de los conventos y seminarios conciliares. Y si alguien protestaba de tal interpretación de las teorías de Kropotkin, no faltarían albercas en donde sumergirles, para escarmiento de réprobos y ejemplo de protervos.

Y entretanto, el Mártir sublime inclinaba la cabeza, con un gesto de profunda tristeza o elevaba los ojos a los cielos, para pronunciar nuevamente estas inolvidables palabras: "—Perdónalos, Señor, que no saben lo que se hacen!"

(Prohibida la reproducción).

Sr. Director de LA VOZ DE GUIPÚZCOA.

Presente.

Mi querido amigo: Nuevamente me veo obligado a abusar de su amabilidad con el fin de que autorice la publicación de las presentes líneas:

El diario de la localidad titulado "El Día", periódico de extrema derecha, censura con fina ironía mi actuación en lo concerniente al Estatuto vasco.

Este es el pretexto que utiliza el diario de la derecha para criticar de paso mi actuación como alcalde de la ciudad en que nací.

Me agrada enormemente la censura cuando es bien intencionada y tiene por primordial fin la superación en la administración de los intereses públicos; pero me desagrada cuando una discusión de altos vuelos autonómicos desciende a la censura personal como alcalde.

Eleve el tono de la discusión el adversario y continúe comentando mi actuación en lo que atañe al Estatuto, y la opinión pública le agradecerá, en lo que vale, su altura de miras.

Pero como en el último escrito que firma "Don Matxin de Urxo" se desciende de tono lamentablemente, la postura del adversario me da pie para que pueda colocarme en su mismo plano mezquino.

Y vamos a lo pequeño.

En la entrevista que los cuatro alcaldes de Vergara, Azpeitia, Zumaya y Andoain celebraron en la Alcaldía donostiarra con el que suscribe, uno de ellos se permitió decir que prefería a Euzkadi atada a España y con religión católica, que Euzkadi independiente y libre y sin religión.

El nacionalismo si es puro no debe supeditar la independencia del País Vasco a la cuestión religiosa.

La religión, como caso de conciencia, jamás debe ocupar ese lugar preeminente en que desea colocarle el nacionalismo de la derecha, y como materia que afecta a las relaciones exteriores del Estado, corresponde su regulación al Poder central.

Ante expresión tan violenta de la extrema derecha referente a religión, no podía el que suscribe, impune por el voto del pueblo republicano, cruzarse de brazos, y contestó como se merecía a tamaña ofensa al Poder revolucionario.

Es interesante recordar que los cuatro alcaldes citados para granjearse la simpatía del alcalde de Irún le engañaron hasta el punto de decirle que no habían estado conmigo, cuando en realidad estuvieron celebrando la entrevista dos o tres días antes en la Alcaldía de este Ayuntamiento.

Es muy gracioso que los Ayuntamientos de derecha de Guipúzcoa no se hayan sentido jamás molestos con las Diputaciones que hemos padecido en la época de la Dictadura.

Sin embargo, en estos críticos momentos, en que actúa con envidiable acierto una Comisión gestora al frente del pueblo guipuzcoano, los Ayuntamientos de derecha se sienten humillados y reclaman por medio de sus representantes en Cortes la disolución de dicha Comisión.

Este ímpetu y brío que en la actualidad desarrollan los Ayuntamientos de derecha, cómo no lo utilizaron con ocasión de la famosa afrenta causada al pueblo guipuzcoano en Tolosa, cuando el dictador ni se descubrió.

ACTUALIDAD POLITICA

El momento político es de izquierdas, así lo entienden hasta los más templados republicanos

La supremacía del poder civil, ante todo. - La República vino por la voluntad del pueblo
Banquete a los parlamentarios aragoneses. - Mussolini y España

(POR TELEFONO)

Madrid, 17.

¿DISENSIONES ENTRE LOS RADICALES-SOCIALISTAS?

En los medios políticos se hacen muchos comentarios acerca de la actitud de algunos diputados pertenecientes al partido radical-socialista. Según se decía, este grupo ha entrado en cierto modo en una crisis de descomposición. Parece que algunos diputados de esta significación irán a engrosar el grupo que dirige el señor Lerroux, y que otros, entre los que se citan los nombres de los señores Valera, Aldasoro y Ortega y Gasset, tratarán de levantar bandera independiente.

EL ESTATUTO CATALAN

D. Antonio Royo Villanova hablando acerca del Estatuto catalán ha dicho que está hecho con mucha habilidad, pero que no hay que olvidar que él es terriblemente unitario.

BARCELONA.—Interrogado el señor Maciá acerca de sus impresiones sobre la suerte que habrá de correr el Estatuto catalán ha dicho:

—Creo que el Estatuto será aprobado en las Cortes constituyentes y por eso mi optimismo es pleno. Su aprobación en Madrid depende de lo que aquí hagamos, pues si hay unanimidad y todos vamos unidos, nada se opondrá.

Estamos esperando la aprobación definitiva del Estatuto para la constitución del Gobierno catalán, que ha de ser netamente de izquierdas, y las derechas no deben sentir por ello el menor resquemor ni el menor recelo, pues ya les llegará su día, pues hoy por hoy no puede negarse que la realidad es francamente de la izquierda.

MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE

El jefe del Gobierno, como jueves, recibió ayer al mediodía en su despacho a los corresponsales de periódicos y agencias del extranjero en unión de los periodistas madrileños.

El señor Alcalá Zamora les manifestó que estaba satisfecho por la serenidad con que se celebró la sesión de apertura de las Cortes Constituyentes. Se habrá advertido cómo en toda España se ha recogido con enorme satisfacción el orden con que el acto se ha desenvuelto y el Gobierno expresa el sentimiento de orgullo nacional por la forma en que se ha llevado a efecto la revolución española, en el plazo de tiempo comprendido entre el día 14 de abril y el 14 de julio.

Aludió después el presidente al programa de trabajo que se habrá de desarrollar en las Cortes.

Como la redacción del proyecto de Constitución fué encomendada a una Comisión Jurídica Asesora, ésta manifestó su deseo de que el proyecto por ella formado viniera a las Cortes con el carácter de una ponencia de Gobierno. Esto, como ustedes saben muy bien no ha sido posible, por el carácter heterogéneo que tiene este Gobierno provisional de la República.

Esto dará lugar a que en los varios días que se han de conceder a la Comisión Parlamentaria que ha de redactar el definitivo proyecto de Constitución para convertirlo en el Código fundamental del Estado se pueda dedicar la Asamblea al estudio de otros asuntos.

Yo creo que en ese intervalo se podrán examinar, entre otras cosas, los decretos llevados a la práctica por el Gobierno provisional de la República, para que sean ratificados por la soberana voluntad del país o rectificados si hubiera lugar a ello.

Se refirió al discurso que piensa pronunciar una vez que quede constituido definitivamente el Parlamento y que será pronunciado a continuación del que en tales casos ha de pronunciar el presidente de la Cámara, que es en esta ocasión el señor Besteiro.

En mi discurso—terminó diciendo el presidente—haré una detallada exposición de la obra realizada por el Gobierno provisional de la República y a renglón seguido haré ante la Cámara la resignación de poderes que ostentamos en nombre de la revolución.

¿DESAPARECE EL PARTIDO DE LA DERECHA REPUBLICANA?

La minoría de la derecha liberal republicana se reunió ayer tarde en la sección séptima bajo la presidencia de don Carlos Blanco. Asistió durante unos momentos don Miguel Maura.

Se sabe que algunos diputados de esta minoría exteriorizaron de una manera franca una tendencia netamente izquierdista. Se acordó que una comisión formada por don Carlos Blanco, Sánchez Cobisa y Castriño visite al señor Alcalá Zamora para recibir aquella inspiración que sea posible en estos momentos, sin perjuicio de respetar el apartamiento de todo contacto de partidos que ha venido manteniendo desde el primer momento y muy especialmente desde las elecciones.

Los diez o doce disidentes expresaron la conveniencia de que la agrupación siga orientaciones nuevas a fin de constituirse en partido de centro, que sea el contrapeso

de las extremas derechas y extremas izquierdas.

Se celebrarán nuevas reuniones y en ellas seguramente se acordará el cambio de denominación a la derecha liberal republicana para adoptar la de Partido del Centro Social Republicano.

HOY HABLARA EL Sr. AZAÑA

Es esperado con gran interés en los medios políticos el discurso que ha de pronunciar hoy el señor Azaña en la reunión que celebrará la Acción Republicana.

EL MOMENTO POLITICO

Un periódico madrileño de la noche comentando el actual momento político, dice que este período de transición pone de manifiesto un movimiento de concentración de las fuerzas radicales-socialistas y de la derecha republicana.

Añade que las tres agrupaciones políticas de más vigor de todas las representadas en la Cámara son: la Alianza Republicana, la socialista y la derecha republicana, y que la evolución que se opere estos días al aprobarse la Constitución se concentrarán otras fuerzas que están difusas.

UN COMENTARIO DE «CRISOL»

«Crisol» en su número de ayer se ocupa de la supremacía del poder civil y dice que precisa establecer esta supremacía a todo trance y sin vacilaciones.

Añade que la destitución del general López Ochoa revela que el ministro de la Guerra está decididamente dispuesto a mantener esa supremacía civil.

No es de extrañar—agrega—que algunos militares no hayan sabido darse aún cuenta de esto, puesto que tampoco los paisanos comprenden la desaparición de las capitánías generales, la ley de Jurisdicciones, etc. Y el ministro de la Guerra no debe olvidar que hay algunos militares que no se resignan. Ahí está reciente el caso del general Franco, quien en la alocución de despedida a los cadetes de la Academia General Militar vertió conceptos como el de que «el corazón pugna levantarse en última rebeldía».

Termina diciendo que el primer acto de la supremacía civil representa que la República ha venido por el sufragio pacífico del pueblo y no por la fuerza de las armas.

Carta abierta al doctor Marañón

Distinguido ciudadano: Por ahí se escribe y se comenta que ve complacientemente el clericalismo vasco-navarro, y hasta que le admira y enamora que la mayoría (en la cual yo no puedo creer, pues hoy como antaño fueron muchos ante las urnas en pro del Cielo católico como pudieron ir más conscientes por el otro Cielo), que la mayoría de los guipuzkoanos y bizkaínos (y no hablemos de los alabeses, que están en el balance, ni de los nabarreros, que han hecho ya lo del chivo del cuento; echarse atrás), quieran concordar con Roma sin permiso de Madrid.

Yo, francamente, mientras usted no me lo diga seriamente no creo lo de sus declaraciones.

Pero tampoco me llamaría demasiado la atención, porque hombres inteligentes hemos conocido, pero también que su ilustración no estaba en armonía con su corazón y su entereza. Y también sabemos que se puede ser, por ejemplo, un notabilísimo médico y no saber nada de astronomía, de hornología, de apicultura, de oceanografía y otras ciencias, pues que la verdad es tan inmensa y tiene tantas fachadas que no es posible que un hombre, por hombre y sabio que sea, tenga ojos y cerebro para conocerlo todo. La hormiguita es demasiado diminuta, y sólo Dios es grande.

No es lo mismo cantar al monte, y saber de sus grillos, de sus pájaros, y de sus cimas rocosas habitadas por los buitres, mirándolas y admirándolas desde detrás de los cristales ofendidos, que caminando emocionado y curioso, y lleno de vocación y aptitud por sus argomas, senderitos y duras calzadas. No es lo mismo hablar de toros desde la grada, en que se los ve pequeños, que frente al mura, a cuerpo solo, aguantar sus tarascadas y acosos hirientes. No es lo mismo, en suma, estudiar a la reacción desde Madrid que sufrirla en su propia salsa. Usted, señor Marañón, sabrá mucho de secretos biológicos, pero nada o muy poco de los términos asfixiantes e insufribles en que está planteado aquí el fanatismo católico.

Yo le invito a que venga usted personalmente a estudiar este caso clínico de un pueblo enfermo y monomaniaco de clerofilia, de dogmatismo y de superstición. Venga, venga, señor. Yo le pasearé por Azkoitia, Azpeitia, Bergara, Ondárroa, Beizama y Ezkioaga, para no citar más focos. Y cuando, al querer hablar públicamente de liberalismo, le apedreen y acorralen como a perro hidrófobo, y al gritar «¡Viva España!» le den con un martillo en la cabeza, y la gente huya de usted como de un apesadado o poseso, y sus castos oídos escuchen «¡Gorras Euzkadias azkatutas!» más por ofensa y odio a España y a los españoles que por amor a la Patria Vasca, y suenen «¡Mueras Españas!» a lo lejos, y le miren como a un ser de escala inferior, o le insulten y le amenacen con tirarle al agua o al fuego por el grave delito de haber nacido «makelo», y hasta se metan con su madre por haberle parido liberal, cuando contra quien se debieran meter es contra Dios, que lo consintió; y cuando, para convencerse de que no se trata solamente de manifestaciones morbosas de una plebe indigna, venga conmigo al mitin de Gernika, y no vea, siquiera por gratitud a tanta libertad, ni una sola bandera republicana, y le oiga a un orador vestido de solana y bonete y

UN BANQUETE A LOS PARLAMENTARIOS DE ARAGON

En el Hotel Nacional se celebró anoche el banquete con que la Casa de Aragón obsequiaba a los parlamentarios aragoneses. Asistió el señor Alcalá Zamora.

Se recibieron muchas adhesiones. Al final hizo uso de la palabra el presidente de la Casa de Aragón. También habló el señor Alcalá Zamora, que recordó su juventud oscura. También recordó que, siendo estudiante, en un examen el señor Azcárate le invitó a elegir un tema, eligiendo él la Edad Media.

Elogió la Constitución de Aragón y terminó abogando que por encima de las diferencias personales se llegue a un espíritu de tolerancia.

NUESTRAS EMBAJADAS DE PARIS Y ROMA

«Heraldo de Madrid», en su número de anoche, dice que nuestro actual embajador en París, don Alfonso Danvila, requerido por asuntos particulares marchará muy en breve a la Argentina, abandonando la Embajada de París.

Añade que el señor Alomar no ha marchado a Roma, para posesionarse de nuestra Embajada, porque Mussolini ha comunicado al Gobierno español que el rey Víctor Manuel no estará visible hasta el mes de octubre.

«Mussolini—dice «Heraldo»—no ha visto ni ve con buenos ojos la revolución y la República española, y mucho menos cuando los italianos le presentan la revolución española como ejemplo.»

DICE EL GENERAL LOPEZ OCHOA

BARCELONA.—El general López Ochoa ha manifestado que ratifica en un todo las manifestaciones que hizo a los periodistas madrileños antes de emprender el regreso a Barcelona, pues es rigurosamente cierto que ha sido relevado contra su voluntad a causa de una discrepancia con el ministro de la Guerra.

También ha dicho que de este asunto se hablará en las Cortes, pues se trata de una medida arbitraria del ministro de la Guerra, de acuerdo con todo el Gobierno.

Asimismo, ha manifestado que él en ningún momento ha adoptado una actitud militarista, como ha dicho algún periódico.

La vida en Vizcaya

Capítulo de huelgas

Una verbena.-Los carteros rurales.
La fiesta del Carmen. - Sentencia que no puede cumplirse

(POR TELEFONO)

Bilbao, 16.

LA HUELGA DE TELEFONOS

La huelga de los empleados de la Compañía de Telefonos sigue estacionaria, sin que se haya registrado ningún hecho saliente. Las comunicaciones continúan realizándose sin interrupción y con toda normalidad.

Las líneas del extrarradio están vigiladas por fuerzas de la Guardia civil.

Esta mañana, la Policía ha detenido al telefonista hueguista Pablo Sampedro, que el día 13 del actual, frente al café del Bulvar, agredió a Mateo López, también empleado de la Telefónica.

Los huelguistas se reúnen todos los días para tratar de la marcha de la huelga.

En Sestao, cuando un grupo de señoritas telefonistas se disponía a tomar el tren para Bilbao a fin de hacerse cargo del servicio, fueron insultadas por un grupo de mujeres obreras, que pretendieron agredirlas. Gracias a que hubieron de la agresión, no fueron víctimas de aquellas mujeres.

LOS OBREROS SIN TRABAJO

Una Comisión de obreros sin trabajo ha visitado al alcalde para darle cuenta de ciertas quejas y presentarle soluciones relacionadas con la distribución de los socorros.

El alcalde les atendió y les prometió estudiar el asunto y atenderles en lo que sea posible.

VERBENA BENEFICA

Esta noche se ha celebrado en los jardines del Instituto la verbena organizada por la Juventud Republicana en favor de los obreros parados.

La verbena, que estaba concurrencia, ha sido amenizada por las bandas de música municipal y del batallón de Montaña número 4, de guarnición en Bilbao.

LA FIESTA DEL CARMEN

En Santurce, en Baracaldo y en otros pueblos de la provincia se ha celebrado con la solemnidad de costumbre la fiesta de la Virgen del Carmen, patrona de la marinería y que venía celebrándose desde hace muchos años.

A donde más gente acudió fué a Santurce, donde se suprimió una de las fiestas características: la procesión marítima de la Virgen, que por orden del párroco se suprimió a fin de evitar posibles incidentes.

LOS CARTEROS RURALES

El gobernador civil, al recibir a los periodistas, les dijo que había recibido en su despacho a una Comisión de carteros rurales, que le hicieron entrega de un escrito que elevan al ministro de Comunicaciones pidiéndole mejora de situación económica.

—Como me gusta informarme y tener perfecto conocimiento de causa, e indudablemente la retribución de los carteros rurales es exigua, he quedado en que el jefe de Cartería me facilite los datos necesarios para informarme debidamente.

Después de esto, dijo el señor Castro que las impresiones, después de la entrevista del secretario de la Delegación del Trabajo con las comisiones de la Sociedad Euzkalduna y del Sindicato Metalúrgico de Vizcaya, son optimistas.

DEUSTO TRABAJA

Parece que los ingenieros industriales han elevado un escrito de protesta contra la campaña favorable a la expulsión de la Compañía de Jesús.

UNA SENTENCIA

En el Ayuntamiento de Bilbao se ha recibido una comunicación dando traslado, para su ejecución, de la sentencia recaída en el Tribunal Supremo, por la cual el Erario municipal habrá de devolver más de un millón de pesetas recaudadas en concepto de impuestos sobre frontones.

Como esta devolución debe hacerla el Ayuntamiento a la Diputación y ésta, a su vez, a las Empresas, para que las devuelvan al público, y este último punto de la sentencia es de imposible ejecución, el Ayuntamiento se pondrá de acuerdo con la Diputación para evitar que la sentencia se lleve a cabo.

UNA PROTESTA

La entidad Solidaridad de Obreros Vascos ha entregado al gobernador civil un escrito de protesta contra la elección del secretario del Sindicato Metalúrgico de Vizcaya y teniente de alcalde socialista del Ayuntamiento de Bilbao, Angel Lacort, para el cargo de delegado provincial del Trabajo.

Las hostilidades entre el Vaticano y el fascismo

ROMA, 16.—El Directorio fascista ha aprobado declaraciones que constituyen una respuesta a las acusaciones contenidas en la última encíclica.

La primera de estas declaraciones niega que el juramento de los camisas negras se haga, como dice la encíclica, por el pan, por la carrera y por la existencia, fórmula que de ser cierta quitaría toda razón ideal al fascismo y lo reduciría al rango de una asociación puramente alimenticia que explota el Poder.

La segunda declaración dice que las fuerzas masónicas y anticlericalismo no se han sumado al fascismo, como asegura la encíclica, sino que, por el contrario, se solidarizan cada día más con el Papado y en contra del fascismo.

Respecto a la educación fascista de niños y adolescentes, el Directorio fascista insiste en que no se hace de forma anticatólica; pero añade que no se ha de abdicar en formar la inteligencia de los pequeños con principios integramente fascistas.

La Prensa fascista continúa atacando las declaraciones de la encíclica; es decir, que se presiguen las hostilidades entre el Vaticano y el fascismo y que no aparece la menor indicación de que puedan terminarse.

Xanti de MEABE

Ondárroa y julio.

Labor parlamentaria

Reuniones de los distintos grupos de las Cámaras

La labor de la Comisión de actas.-Declaraciones de un sacerdote diputado republicano.-Los puestos de los grupos.-Los jefes de las minorías

(POR TELEFONO)

Madrid, 17.

LAS ACTAS DOBLES

Diversos diputados de los grupos de la izquierda han lanzado la idea, que por cierto ha sido bien acogida, de adoptar acuerdos que eviten nuevas elecciones para cubrir las vacantes al renunciar a los distritos los diputados que hayan obtenido actas dobles. Proponen que las actas que queden libres por la razón apuntada, se adjudiquen a aquellos de los candidatos derrotados que alcanzaron por la misma jurisdicción el veinte por ciento de la votación que exige la ley electoral para las minorías, y siempre que el nuevo diputado pertenezca a la misma fracción política de la que hubiese tenido que renunciar al acta.

La impresión es que esta proposición no podrá prosperar porque son escasas las circunstancias en que se dan todas las circunstancias que se mencionan en la proposición.

LOS AUTONOMISTAS DE LA IZQUIERDA

El diputado radical-socialista bilbaíno señor Aldasoro, se propone convocar para fecha próxima a los representantes de las fuerzas autonomistas de la izquierda para trazar una línea de conducta uniforme. A la reunión asistirán seguramente los representantes de la izquierda catalana, Federación gallega y los izquierdistas vascos navarros, que son nueve.

ACUERDOS DE LA MINORIA SOCIALISTA

Ayer por la mañana, celebró una reunión la minoría parlamentaria socialista. Presidió Largo Caballero y se acordó que la minoría esté regida por una directiva, que se compondrá de un presidente, un vicepresidente, y un secretario, más dos vocales.

Como norma de conducta todo diputado, antes de hacer un ruego o pregunta o formular una interpelación, debe consultar al Comité directivo y solicitar el permiso correspondiente.

En las intervenciones en las sesiones deberá preceder el informe de la directiva que designará a la persona que ha de llevar la intervención.

También se adoptó el acuerdo de que no intervengan en los debates más que los diputados designados por el Comité.

Todos los jueves se reunirá el Comité, en sesión ordinaria, para cambiar impresiones y adoptar acuerdos.

El presidente del Comité será el encargado de llevar todo cuanto se relacione con la relación de la minoría del partido socialista y de los demás partidos que constituyen la Cámara.

El criterio que predominó entre los socialistas es el de que se simultaneen con el debate sobre la Constitución, los relacionados con la estabilización de la moneda y el problema agrario.

Se acordó, finalmente, que una Comisión del grupo parlamentario visite al ministro de la Gobernación para protestar de la actitud observada por algunos gobernadores civiles y autoridades locales, no sólo en las elecciones, sino también en los conflictos sociales registrados últimamente.

LOS AGRARIOS

Seguramente hoy, viernes, por la tarde, y convocados por don Antonio Royo Villanova se reunirán los diputados agrarios para tratar de la formación de un bloque que aune los esfuerzos de todos en defensa del programa agrario.

MANIFESTACIONES DE UN SACERDOTE REPUBLICANO

En los pasillos del Congreso, el sacerdote don Jerónimo García Gallego, diputado por Segovia, hablando con los periodistas les hizo las siguientes manifestaciones:

—Soy republicano-demócrata y católico. El palacio del Congreso me parece inadecuado para que sea la residencia de la representación de España.

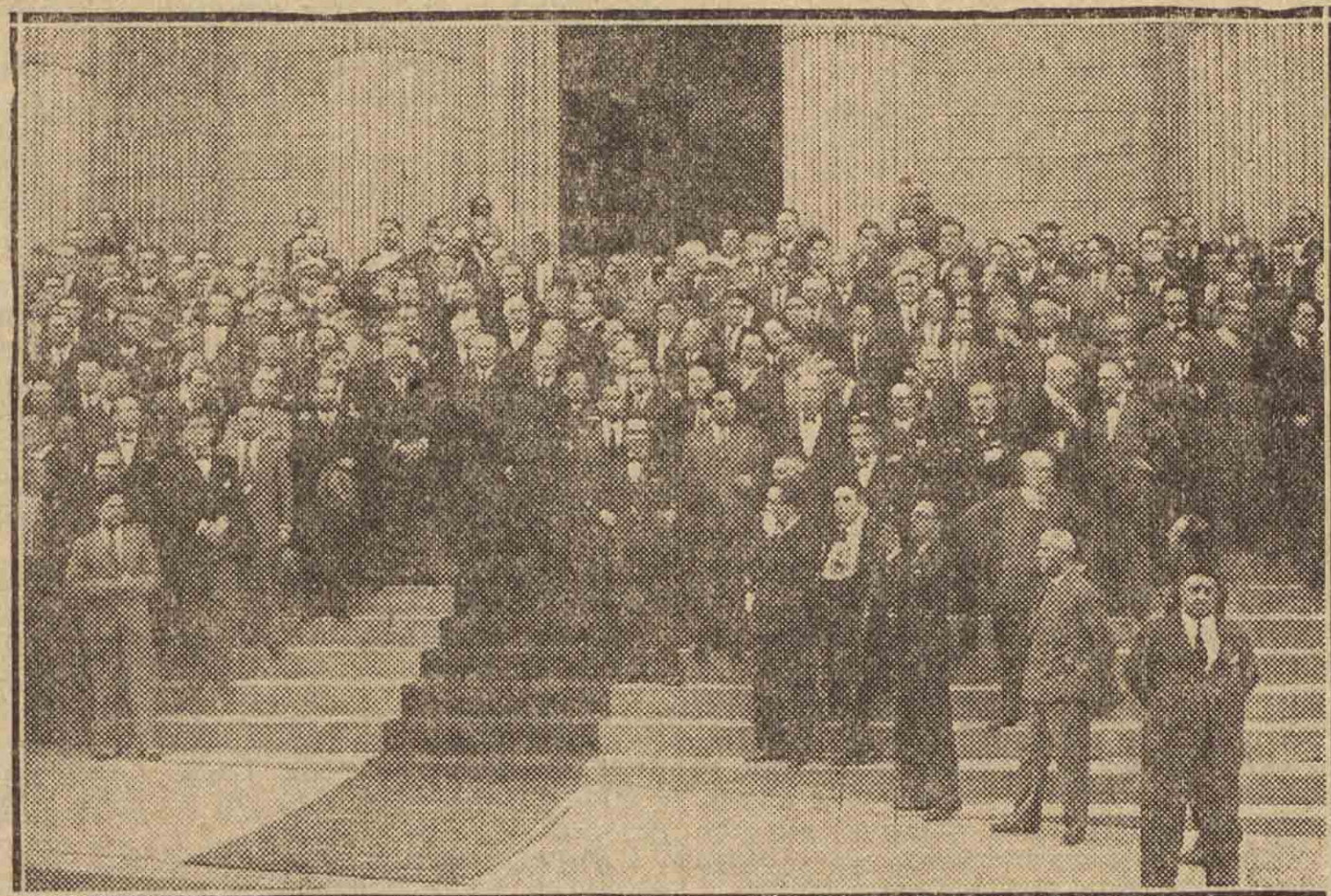
Soy de un amplio espíritu parlamentario y creo que el Parlamento debe ser siempre soberano y más aún cuando es constituyente. El Parlamento debe ser superior a todo Gobierno. Los ministros no deben en modo alguno imponer normas ni señalar orientaciones al Parlamento, pues eso va en desprestigio de las Cortes y aun del propio Gobierno. El Parlamento no debe ser sucursal de los Gobiernos. Estas Cortes constituyentes deben afirmar plenamente que ha terminado la ficción parlamentaria con el advenimiento de la República.

Los Gobiernos sucesivos deben nacer de la voluntad plena del Parlamento y éste debe estar libre en absoluto de toda influencia extranjera.

El presidente de la República debe ser el señor Alcalá Zamora.

Las Cortes constituyentes no deben tener tiempo limitado para su labor. Deben funcionar todo el tiempo que sea preciso para terminar sus tareas, sin coacciones ni presiones.

Señora: pida y exija el Encáustico Alirón que a suelos y muebles dá un brillo deslumbrador.



El Gobierno en pleno, con muchos diputados, presenciando desde la escalinata del Congreso el desfile de las fuerzas que cubrieron el recorrido. (Foto Contreras y Vilaseca.)

LA MINORIA DE LA IZQUIERDA CATALANA

Ayer tarde se reunió en la sección sexta la minoría de la izquierda catalana, bajo la presidencia del señor Companys. Asistieron Marcelino Domingo y el comandante Franco.

Se cambiaron impresiones sobre diversos extremos y se acordó apoyar las peticiones que hagan a las Cortes las diversas regiones, pero haciendo constar que la cuestión catalana ha seguido un proceso especial, pues figuró en el pacto de San Sebastián y en Cataluña ha sido concretada por el referéndum del pueblo, lo que demuestra que existe una perfecta unión y una aspiración única para obtener la autonomía.

Se aplazó el estudio de la posible forma-

ción del bloque con los gallegos, navarros y vascos.

También se cambiaron impresiones acerca del debate que el comandante Franco ha de promover acerca de su acta de Sevilla.

LOS RADICALES

También se reunió la minoría radical bajo la presidencia del señor Guerra del Río. Se ocupó de las relaciones de la minoría con los distintos grupos parlamentarios y se acordó nombrar tres Comisiones para estudiar la Constitución, el problema agrario y la cuestión de las responsabilidades.

También se acordó nombrar una representación para el estudio del Reglamento de la Cámara.

UNA REUNION DE LOS JEFES DE MINORIAS

A última hora de la tarde, el señor Besteiro reunió a los jefes de las minorías para tratar de los lugares que han de ocupar los distintos grupos en la Cámara. Se acordó que los escaños de la extrema izquierda los ocupen los socialistas, siguiéndoles los radicales-socialistas, los radicales y demás partidos.

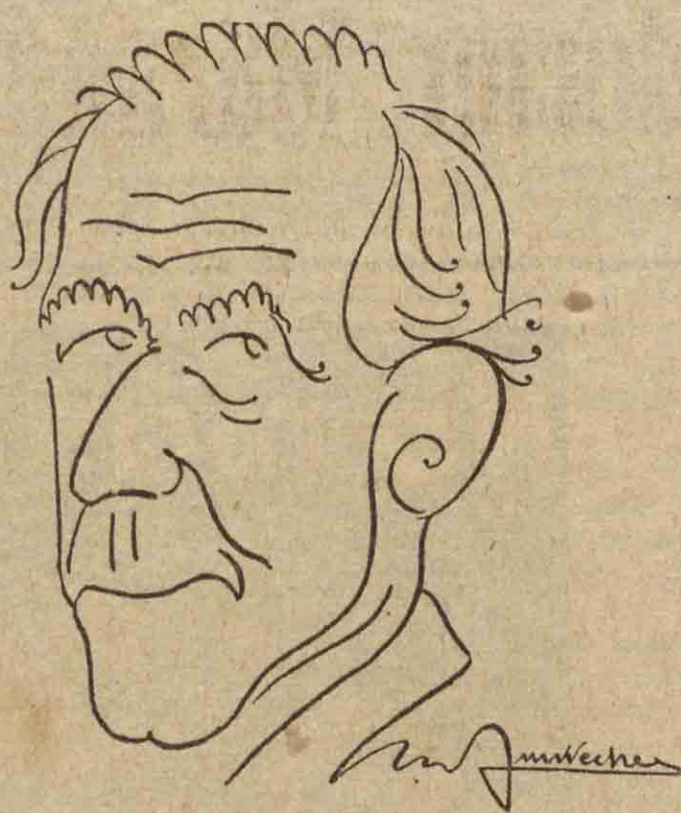
Hubo un ligero inconveniente que fué vencido sin dificultades. El inconveniente lo ofrecieron la Acción Republicana y los federales que aún perteneciendo a la Alianza, se veían desplazados del partido radical. Se pensó en situarlos junto a la Alianza Republicana y para ello los radicales-socialistas, aunque no de muy buen grado, se avinieron a ceder sus puestos. Los radicales-socialistas se colocarán en los últimos lugares detrás del banco azul.

LA COMISION DE ACTAS

A última hora de la tarde se reunió la Comisión de Actas para ir estudiando las actas protestadas con objeto de activar la redacción de los dictámenes.

La reunión terminó después de las nueve y media.

Fueron calificadas leves las actas de Ala-



SEÑOR BESTEIRO presidente de la Cámara

Ocho bandidos saquean un monasterio griego

Atenas, 16.—El convento de San Nicolás, en Spata, ha sido saqueado por ocho bandidos armados, que golpearon ferozmente al superior y a los monjes para hacerles decir dónde guardaban el dinero.

Los ocho bandidos se llevaron del convento 40.000 dracmas y algunas joyas destinadas al culto; pero antes de marchar fueron a la capilla de San Nicolás y rezaron fervorosamente pidiendo al santo que les perdonase el acto que acababan de realizar impulsados por la necesidad.

Los gendarmes que se lanzaron en persecución de los bandidos consiguieron detener a uno de ellos.

El superior del monasterio ha tenido que ingresar en el hospital.

Se reproducen los desórdenes en la India

BOMBAY, 16.—Comunican de Srinagar que siete mil indígenas de religión mahometana intentaron asaltar la cárcel de la ciudad para poner en libertad a varios detenidos, trabándose con tal motivo un verdadero combate entre ellos y la policía, resultando diez mahometanos muertos y diez policías heridos.

La rápida intervención de 500 soldados armados de ametralladoras evitó que se repitiesen las escenas de asesinatos en masa de Pawnsipoore.

Las dificultades de los trigueros de Oklahoma

KANSAS CITY, 16.—El presidente de la Asociación de negociantes en trigo del Estado de Oklahoma ha declarado que la situación del mercado triguero es la peor que se conoce desde hace treinta años.

El presidente de la Asociación de granjeros va a dirigirse a la Asociación de banqueros pidiendo la concesión de una moratoria, pues los agricultores no quieren vender sus cosechas a precio inferior al de coste.

Son muchos los agricultores que prefieren dejar sin recoger la cosecha de trigo porque el coste de los jornales es superior a lo que se ofrece en el mercado por el trigo.

Los ex combatientes belgas provocan desórdenes en Bruselas

BRUSELAS, 16.—La federación nacional de combatientes organizó ayer una manifestación callejera en favor de las reivindicaciones de los ex prisioneros belgas de guerra.

La manifestación, compuesta por más de 15.000 ex combatientes y ex prisioneros, recorrió las principales calles de la ciudad. Un grupo de estos manifestantes consiguió forzar el cordón de policías y llegó frente al Parlamento, lanzando gritos hostiles contra el Gobierno y los diputados. La policía se vió obligada a dar muchas cargas para dispersar a los manifestantes, resultando bastantes de éstos heridos levemente.

va, Almería, Barcelona (provincia), Burgos, Cáceres, Cartagena, Orense, Las Palmas, Sevilla (capital) y Toledo; y como graves, las de Avila y Teruel.

No se examinó la de La Coruña. Tampoco se examinó la de Lugo. Estas últimas no se examinaron por haber renunciado a ello el señor Ossorio que era el ponente. Para sustituirle se nombró a don Enrique de Francisco.

El señor Baorít como ponente de las actas de Pontevedra, propuso la aceptación de las actas de las mayorías y que quedaran en entredicho las de las minorías. Así se acordó.

DICE EL SR. BESTEIRO

A primera hora de la noche el señor Besteiro habló unos momentos con los periodistas y les manifestó que el sábado seguramente empezará la discusión de actas.

Añadió que se había dictaminado sobre algunas graves, muy interesantes, entre las cuales figura alguna de Galicia.

También dijo que la Comisión del Reglamento llevaba ya bastante adelantado el dictamen.

Habló también de la reunión de los jefes de las minorías y dijo que excitó a todos a estar en contacto político dentro de la Cámara.

Dijo también el señor Besteiro que se había llegado a un perfecto acuerdo en lo que afecta a la ocupación de los escaños por grupos, y que los socialistas no hicieron hincapié en este asunto.

SANJURJO RENUNCIA AL ACTA DE LUGO

El general Sanjurjo ha enviado una carta al gobernador civil de Lugo dándole cuenta de su inquebrantable resolución de renunciar al acta de diputado que obtuvo en aquella provincia. Dice Sanjurjo en su carta que él no reúne condiciones para diputado y que mejor puede servir a la patria y a la República en el ejército que en el Parlamento.

LOS JEFES DE MINORIAS

Las jefaturas de las distintas minorías las asumen los siguientes señores:

Socialistas, don Regino Cabello.
Radicales-socialistas, don Emilio Baeza.
Derecha republicana, don Carlos Blanco.
Izquierda Catalana, don Luis Companys.
Acción Republicana, don José Giralt.
Radical, señor Guerra del Río.
Vasco-navarra de la derecha, don Joaquín Beunza.
Federal, don José Franchi.
Agraria, don José Martínez Velasco.
Federación Republicana Gallega, don Antonio Villar.
Alianza Republicana. Carece de jefe por existir un Directorio. Ha sido nombrado secretario don Honorato de Castro.

Checoslovaquia abandona el proyecto de monopolio para el comercio exterior

PRAGA, 16.—El Parlamento ha aprobado un proyecto de ley relativo a los créditos para la exportación, destinado principalmente a facilitar la exportación de productos a Rusia. Estos créditos serán por un año y por un máximo de 600.000.

Lo relativo a la importación de productos agrícolas ha sido debatido y ha terminado acordándose que sea regulado por decreto del Ministerio de Comercio y sobre la base del sistema de autorizaciones especiales; es decir, que ha sido abandonada la idea de la creación de un monopolio para el comercio exterior de cereales.

La crisis de trabajo en la Gran Bretaña

LONDRES, 16.—El día 6 del presente mes el número de huelguistas forzados británicos que recibían subsidios oficiales era de 2.634.288; es decir, 30.601 menos que siete días antes y 700.834 más que en el mismo día del año 1930.

La India exige a la Gran Bretaña 158.000 millones de francos

LONDRES, 16.—Los diarios comentan duramente el informe del Congreso nacional de la India en el que se dice que la Gran Bretaña es deudora con relación a la India de una suma de más de 158.000 millones de francos, que es lo que suman las contribuciones forzadas financieras de la India en las expediciones militares realizadas por la Gran Bretaña en Asia, Africa y Europa durante los cien últimos años.

La actividad de los rebeldes birmanos

RANGOON, 16.—Un centenar de rebeldes armados de fusiles atacó en las cercanías del río Pegu a un destacamento de policía militar inglesa. En la escaramuza tuvieron los policías dos muertos y dos heridos y los rebeldes 15 muertos y muchos heridos.

CENTROS OFICIALES

Bases de mejora elevadas por la Agrupación de Dependientes Municipales al Ayuntamiento, de las que tratará hoy la Comisión Especial del Montepío. - Programa de las regatas de traineras y bateles para el mes de septiembre. - Exposición de trabajos escolares. - Estado de los conflictos sociales

Ayuntamiento

Donativos

Doña Juana Garmendia, viuda de Ceberio, que dió 25 pesetas para el monumento a doña María Cristina, ha dispuesto que esta cantidad pase a engrosar los fondos de la Beneficencia.

Relacionado con estos donativos, recibió ayer el alcalde la visita de los señores Aguirreche y Díaz de Arístiguirre, en nombre de la Cámara de la Propiedad, para decir que esta entidad no había dispuesto que las 5.000 pesetas con que contribuyó a la suscripción para el monumento se destinaran, caso de no ser construido, a una obra de carácter benéfico o social iniciada por doña María Cristina.

El alcalde, para fundamentar cuanto dijo sobre este extremo, enseñó a los visitantes una carta, firmada por el que entonces era presidente de la Cámara de la Propiedad, en la que el donativo está condicionado de esta suerte.

Las facturaciones

Visitó al alcalde el señor Juanena, para tratar acerca de un detenido estudio que ha hecho a propósito de las tarifas que se cobran en las facturaciones de los ferrocarriles, en las que se aplican fracciones que no pueden satisfacerse, por no haber moneda inferior a la de cinco céntimos; esto, como se sabe, supone en taquilla un ingreso respetable en perjuicio del público. El estudio será elevado a las Compañías ferroviarias.

Regatas de traineras, bateles y yolas

El Ayuntamiento ha acordado que este año se celebren las regatas de traineras que se vienen celebrando todos los años y, además, las de bateles con tres remeros y patrón, juntamente con otras pruebas de yolas. Las regatas de traineras se correrán los días 6 y 13 de septiembre y las de bateles y yolas el 9, festividad de la Virgen de Aránzazu.

Los premios para las de traineras serán: primero, 18.000 pesetas; segundo, 12.000; tercero, 8.000; cuarto, 5.000; quinto, 2.500, y sexto, 1.000.

Para los bateles: primer premio, 1.000 pesetas; segundo, 500; tercero, 250, y cuarto, 150.

Para las pruebas de yolas se establecerán varios premios, consistentes en objetos artísticos, el primero muy especialísimo, y al que se añadirán, además, cinco medallas de oro para cada uno de los tripulantes de la yola vencedora. Para obtener el trofeo que corresponda al primer premio y las medallas, habrán de ganar la prueba durante varios años. Oportunamente se publicarán las bases para esta regata.

Exposición de trabajos escolares

En las escuelas públicas de la localidad se hallan expuestos estos días los trabajos escolares realizados por las alumnas y alumnos de las escuelas públicas, trabajos efectuados durante el curso que terminará el día 18. Desde esta fecha comenzarán las vacaciones escolares.

Comisión del Montepío

Hoy, viernes, a las siete de la tarde, se reunirá en el Ayuntamiento la Comisión Especial del Montepío, para tratar de varios asuntos de urgencia.

Las peticiones de los dependientes municipales

En la sesión municipal celebrada el miércoles, se dió cuenta de un escrito de la Agrupación de Dependientes Municipales, trasladando acuerdos de su asamblea celebrada el día 23 del pasado, en la que fueron aprobadas las bases de mejora que solicitan del Ayuntamiento; también se leyó otro escrito de varios afiliados a dicha Agrupación, separándose en algunos extremos del criterio sustentado en el primer escrito.

Ambos pasaron a estudio de la Comisión de Gobierno interior.

Probablemente, en la sesión que hoy celebre la Comisión Especial del Montepío se trate de este asunto. Por su interés, publicamos a continuación las bases aprobadas por la referida asamblea y presentadas al Ayuntamiento. Son las siguientes:

1.ª Reintegración a las arcas municipales de todas las cantidades concedidas por gratificaciones individuales y anulación completa de todos los aumentos concedidos, también individualmente, por los Ayuntamientos de las épocas dictatoriales.

2.ª Reconocimiento del carácter de em-

pleados para todos los dependientes municipales.

3.ª Redacción de un Reglamento claro y terminante, para los empleados en general, además de los correspondientes al régimen interior del de los Cuerpos especiales, con intervención de esta Agrupación en la confección de los mismos.

4.ª Creación de una Comisión mixta de concejales y empleados, para resolver los asuntos que tengan relación con el personal y dudas que pudieran surgir en la aplicación de servicios.

5.ª Representación de esta Agrupación en la Comisión del Montepío.

6.ª Preferencia a los empleados para pasar a otros Cuerpos, previo examen de aptitud, y de los hijos de los mismos para el ingreso en trabajos o servicios municipales, sin limitación de edad para aquéllos.

7.ª Ascenso a la categoría inmediata por orden de rigurosa antigüedad, dentro del personal subalterno, previo examen en el que demuestre condiciones de suficiencia para el desempeño del nuevo cargo. En el caso de que no reuniera las debidas condiciones de idoneidad aquel que por derecho de antigüedad le correspondiera, se seguirá el mismo procedimiento con los que le sigan en escalafón, interviniendo en ambos casos la antedicha Comisión mixta. El personal técnico y administrativo ingresará por oposición o concurso.

8.ª Las plazas de personal femenino que no requieran conocimientos especiales serán cubiertas por viudas o huérfanas solteras de empleados, por rigurosa antigüedad de petición, sin distinción de categorías, y cese inmediato de las que se casaren. Las viudas o hijas de empleados u obreros fallecidos en accidente de servicio o trabajo municipal tendrán preferencia sobre todas. Cesarán también, inmediatamente, las que no sean viudas o huérfanas de empleados municipales, aunque éstas se hallen con carácter de interinas.

9.ª A ningún dependiente municipal se le encomendará a profesiones o faenas que no tenga asignadas en su nombramiento.

10.ª Aumento proporcional de sueldos en la cuantía que el Excmo. Ayuntamiento crea justo con arreglo al coste de la vida, con el fin de nivelar, en parte, las notorias diferencias que existen entre las distintas categorías.

11.ª Unificación de derechos generales para todos los empleados municipales y concesión de quinquenios para todos.

12.ª Acumulación del tiempo servido en el Ejército para los efectos de jubilación. Estas bases van razonadas con una extensa exposición, que no reproducimos por carencia de espacio.

Gobierno civil

Visitas

El gobernador civil, señor Galarza, recibió en su despacho numerosas visitas, atendiendo a los asuntos y la firma del día.

Los conflictos sociales

El señor Galarza manifestó a los periodistas que se ocupa de la resolución de cuantos conflictos sociales hay pendientes en la capital y la provincia, procurando poner de su parte todo lo que pueda, con el fin de aunar voluntades y limar asperezas en todo momento.

La anunciada huelga de los metalúrgicos de Beasain y Villafranca ha quedado en suspenso, ante las negociaciones emprendidas por el tribunal del Comité paritario del ramo, esperándose una pronta solución a este conflicto.

También estudia el señor Galarza el conflicto del Tranvía de Tolosa, que ofrece más dificultades para la deseada solución.

Asimismo, tratará el gobernador de solucionar algunas peticiones de los obreros de la Compañía Auxiliar de Beasain, peticiones que se encuentran todavía pendientes de atención. De declararse la huelga en esta importante fábrica afectaría a 1.400 obreros.

El gobernador manifestó que hará cuanto sea posible por hallar un arreglo a este asunto.

Los peligros del automovilismo

PARIS, 16.—El balance del 14 de julio ha sido el presente año especialmente trágico en lo que se refiere a acciones de automóvil. Las cifras en estos días de fiesta son 34 muertos y 416 heridos.



Santoral

Viernes, 17 de julio.—Santos Alejo, León IV, papa y confesor; Jacinto, Generoso y Teódota, mártires.

Ortos y ocasos.—El sol sale a las 4:59, pasa por el meridiano a las 12:20 y se pone a las 19:43.

La luna sale a las 6:52, pasa por el meridiano a las 14:20 y se pone a las 21:56.

Viajes

Se encuentra en nuestra ciudad el periodista gaditano don Juan de Dios Fernán Cruz.

—De Bilbao se ha trasladado a Bayona don Feliciano Herrero.

—De la invicta villa, a nuestra ciudad, la señora viuda de Torquemada y las señoritas de Arámburu.

—Regresó de Biarritz a Bilbao la señorita Emilia Ibargoitia.

—Han regresado a Bilbao, don Gonzalo Manso de Zúñiga y don Manuel Apodaca.

—Han llegado de Zaragoza: don Manuel Reverter López, el banquero don Juan Manuel de Urquijo, doña Irene Collado, don Carlos Coscuella, don Julián Navarro y doña Carmen Gómez.

—De Cestona ha regresado a Zaragoza doña María Carmen López.

—Realizaron el viaje inverso don José Cezeuela y su esposa doña Pilar Lacalle.

—De Zaragoza a Biarritz, don Fernando Romanos Ibáñez.

—De Irún regresó a la capital de Aragón la señorita Elvira Lahuerta.

Letras de luto

A la tierna edad de seis meses falleció ayer el niño Alejandro Anza Cajigas, sumiendo en profundo desconsuelo a sus padres don Alejandro y doña Martina.

Esta tarde, a las cuatro, se celebrará el Oficio de Párvulo en la parroquia del Buen Pastor, y seguidamente será conducido el cadáver al Cementerio de Polloe.

Nuestro pésame sentido a los padres, hermana y demás familia.

—A las once de la mañana de ayer se celebró el entierro del niño Luis Arámburu Santamaría, que falleció a la tierna edad de diez meses. El acto vióse muy concurrido.

A las cuatro de la tarde celebróse en la parroquia del Buen Pastor el Oficio de Párvulo, asistiendo al templo nutrida concurrencia.

Al reiterar nuestra condolencia a los padres y demás familia del finado niño, lo hacemos muy afectuosamente a su tío nuestro querido compañero de Prensa, don Eduardo Campoamor.

MOTORES A E G
LOS MAS ACREDITADOS
PORTAL y MORO - San Sebastian -

Imprima usted sus catálogos en los talleres de LA VOZ DE GUIPUZCOA. Precios especiales.

Un nuevo aeroplano militar de los Estados Unidos

WASHINGTON, 16.—El Ministerio de Marina ha firmado un contrato secreto con uno de los principales constructores del país para la construcción de un motor de aeroplano especial que tendrá una velocidad jamás conocida.

Un conflicto entre Dantzig y Polonia

DANTZIG, 16.—A consecuencia de un decreto del Senado de la villa libre de Dantzig, prohibiendo las patrullas de marineros polacos por las calles de la ciudad, el comisario general de Polonia ha protestado de ello y el asunto será sometido a la decisión del alto comisario de la Sociedad de Naciones.

Una catedral bulgara es destruida por las llamas

LONDRES, 16.—Comunican de Sofía que la catedral de Philipopolis ha sido destruida completamente por un incendio la noche última.

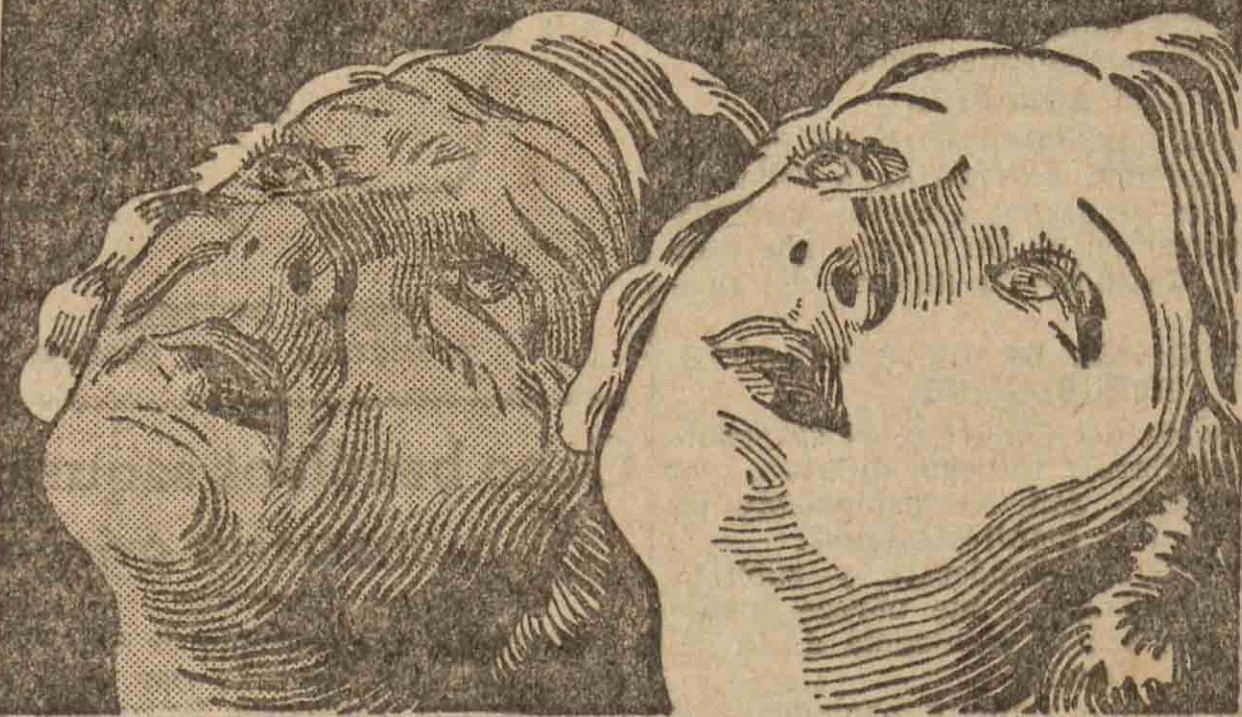
Los daños materiales ascienden a muchos millones, pues se han quemado objetos de enorme valor artístico y material.

Un Congreso internacional de lechería

COPENHAGUE, 16.—Ha inaugurado sus sesiones en esta ciudad el noveno Congreso internacional de lechería, al que asisten delegados de 42 países.

La sesión inaugural fué presidida por el rey.

No más Arrugas



Una tez juvenil recobrada con el uso de un producto asombroso obtenido con ANIMALES JOVENES

El profesor médico Stejskal ha conmovido al mundo con el anuncio de un asombroso descubrimiento que rejuvenece el cutis. Este producto, llamado "Biocel", es un maravilloso extracto muy concentrado obtenido con animales jóvenes. Empleado en los experimentos de alimentación de la piel realizados por el profesor Stejskal con mujeres de 55 a 72 años, se advierte que las arrugas han desaparecido completamente a las seis semanas de tratamiento (véase el informe completo en el periódico médico de Viena). Los derechos exclusivos de este descubrimiento han sido adquiridos por Tokalon, y ahora el Biocel, combinado con

otros ingredientes muy nutritivos, está mezclado con la crema Tokalon, la famosa crema parisiense, alimento del cutis, de color rosa. Las mujeres de 50 años pueden ahora parecer 30 y conseguir una tez que envidiarían muchas jovencitas.

Empleen esta nueva crema Tokalon (Biocel), alimento del cutis, rosa, por la noche; alimenta y rejuvenece la piel durante el sueño. Los músculos relajados de la cara se tonifican y recobran firmeza y frescura. Por la mañana empleen la crema Tokalon, alimento del cutis, blanca (sin grasa); hace desaparecer la dilatación de los poros y las espinillas, blanqueando también la piel.

GRATIS: Por arreglo especial concluido con los fabricantes, todas las lectoras de este periódico pueden ahora obtener un nuevo Estuche de Belleza de Lujo conteniendo los productos siguientes: un tubo de Crema Tokalon Biocel, alimento del cutis, color rosa, para la noche, antes de acostarse; un tubo de Crema Tokalon blanca (sin grasa) para la mañana; una cajita de Polvos Tokalon con espuma de crema (indiquen el matiz que deseen) y muestras de cuatro matices de polvos en boga. Se debe mandar 1 peseta 50 en sellos para los gastos de porte, embalaje y otros, a Laboratorios Viñas, sección 9-M: Claris, 71.—Barcelona.

!!Señoras: últimos días!!

de liquidación de las pocas sedas estampadas, crespones colores y lisos, lanas, sedas, abrigo, percales y etaminas

BAJOS DEL TEATRO VICTORIA EUGENIA

LAS CUESTIONES SOCIALES

El desarrollo del conflicto de la Telefónica

En Asturias tiende la situación a mejorar. - En Cartagena brota una nueva huelga
Otras noticias

(POR TELEFONO)

Madrid, 17.

MANIFESTACION PROHIBIDA

La Dirección de Seguridad de acuerdo con el Gobierno, ha acordado prohibir una manifestación que los comunistas pretendían celebrar el próximo domingo.

DICE EL SR. LARGO CABALLERO

El ministro del Trabajo dijo al mediodía que habían quedado resueltos varios conflictos y que se han planteado otros.

En Oviedo han reanudado el trabajo mil doscientos obreros de la hulla.

En Lérida se ha resuelto la huelga de cargadores y descargadores en el ferrocarril del Norte.

En Torre de Almonacid, ha terminado la huelga de obreros agrícolas.

En La Coruña se ha solucionado el conflicto planteado desde hace más de dos meses en las obras del ferrocarril de Zamora a La Coruña en el trozo comprendido entre Lalín y Orense.

El gobernador de Málaga anuncia que le ha visitado el alcalde de Antequera para darle cuenta de que los obreros de la fábrica de azúcar habían abandonado el trabajo, por no querer continuarlo en compañía de los obreros que go están sindicados.

En la misma localidad se han declarado en huelga los conductores de automóviles y 400 obreros de los depósitos de fermentación que piden se les eleven los jornales.

En Oviedo la Guardia civil prestó servicio de vigilancia a las puertas de la fábrica de la Duro Felguera, para impedir que se efectuaran coacciones al realizarse el relevo de las cinco de la mañana.

A dicha hora sonaron las sirenas durante quince minutos y el relevo se efectuó sin que se produjeran incidentes.

EN GOBERNACION

El señor Maura manifestó a los periodistas que según le comunicaba el gobernador interino de Huelva, tiene muy buenas impresiones acerca de la solución de la huelga de los obreros del ramo de la alimentación.

También se habían solucionado otras huelgas en diversas provincias.

Por lo que se refiere al conflicto telefónico dijo que en la línea de Gijón a Oviedo seguían efectuándose actos de sabotaje a pesar de la vigilancia que despliega la Guardia civil.

EL PLEITO DE LA TELEFONICA

En el Palacio de Comunicaciones continuaron las conferencias entre los representantes de la Telefónica y los empleados y obreros para llegar a un acuerdo en las aspiraciones de estos últimos.

Uno de los primeros puntos tratados fue el de que la Compañía considera a los efectos de esta reunión a los que acuden a ella como si estuviesen realizando un servicio.

Se fijó el número de dos representantes por cada grupo de obreros y empleados que toman parte en la gestión.

Uno de los primeros puntos propuestos por la representación obrera fue el de que se conceda un sueldo complementario a los empleados y obreros, fijando un tope de cien pesetas mensuales.

Para los que cobran sueldos mayores de 3.000 pesetas, la gratificación será de 250 pesetas. Para los que cobran más de 6.000 pesetas anuales la gratificación debe ser tal que se llegue al de 750 pesetas.

Estas gratificaciones deberán ser desde la primera nómina.

Se concede a la Compañía el derecho a otorgar las gratificaciones extraordinarias establecidas, de acuerdo con los contratos de trabajo.

El ministro de Comunicaciones recibió a los periodistas, a los que dijo que continuaban las negociaciones entre la Telefónica y sus empleados, desarrollándose en terreno cordial.

El subsecretario de Comunicaciones se mostraba satisfecho del curso de las gestiones.

En el asunto en que se muestra más reservada la Compañía es en la ingerencia que proponen los obreros en los asuntos de la misma.

Hizo notar la coincidencia entre las aspiraciones de los que están representados en la Conferencia que se celebra y los huelguistas. Sólo hay una divergencia en cuanto se relaciona con la táctica a seguir. Por lo demás, las aspiraciones son las mismas.

SEVILLA.—Ayer fueron detenidos cinco huelguistas de la Telefónica por cometer actos de sabotaje.

El gobernador ha dado órdenes severas a la Policía y a la Guardia civil para evitar los sabotajes.

En la Cárcel hay detenidos 32 huelguistas de la Telefónica.

VALENCIA.—Los huelguistas de la Telefónica cortaron ayer el hilo de comunicación con Madrid. La avería pudo ser prontamente reparada. Se practicó una detención.

Se han cometido diversos actos de sabotaje.

BURGOS.—Por órdenes recibidas de Madrid han sido detenidos varios obreros y empleados de la Telefónica que se hallaban en huelga y cometieron actos de sabotaje.

GRAVE CONFLICTO EN LA DURO FELGUERA

OVIEDO. — A las cinco de la mañana comenzaron a sonar las sirenas de la Duro Felguera y a las seis se repitieron los toques con las campanadas de todos los talleres, hasta las siete y media.

A esta hora un grupo integrado por hombres y mujeres, muy nutrido, se acercó en actitud hostil hacia las puertas de la fábrica, que estaban custodiadas por fuerzas de la Guardia civil. Estas simulaban una carga para amedrentar al grupo, pero los que lo formaban, lejos de amedrentarse, llegaron hasta la puerta, la arrollaron y penetraron en la fábrica.

La Guardia civil cedió el paso y se trasladó a los cuarteles, para esperar órdenes de sus jefes.

En el interior de la fábrica el paro es completo.

Los obreros de la Duro Felguera han logrado que secunden el paro los de la Cooperativa Eléctrica y centrales que suministran fluido a las minas.

Por solidaridad han ido también a la huelga los obreros de la Iberia.

Después de las ocho de la mañana han llegado fuerzas del Ejército.

Comisiones de obreros huelguistas recorren las calles invitando a los dueños de los comercios a que cierren sus puertas.

EL CONFLICTO DEL PUERTO DE GIJON

GIJON.—El conflicto del puerto que se creía resuelto ha resurgido, por haberse negado el Sindicato al reembarque de los tripulantes del "Mina Carrión".

Además ha acordado declarar el "boicot" a la Casa armadora del "Mina Carrión", en todos los puertos donde haya obreros afiliados a la C. N. T.

PROTESTA CONTRA UN TENIENTE DE LA GUARDIA CIVIL

CORDOBA.—En Palma del Río con motivo del regreso del teniente de la Guardia civil que fué trasladado a raíz de la quema de conventos, los obreros campesinos se declararon en huelga y abandonaron el ganado.

El teniente ha marchado a Málaga. Los obreros campesinos no volverán a sus trabajos hasta tener la seguridad de que dicho teniente no ha de volver al pueblo.

HUELGA GENERAL EN CARTAGENA

CARTAGENA. — En vista de la agudización de la crisis de trabajo, los obreros del ramo de la construcción afiliados a la Casa del Pueblo han declarado la huelga general, que es secundada por los obreros municipales. Los ánimos están bastante excitados.

Ayer por la mañana unos 2.000 obreros se situaron frente a la Casa Consistorial y una comisión conferenció con el alcalde, al que se anunció que hoy irán a la huelga los obreros de los demás oficios.

Como en la calle los huelguistas promovían formidable escándalo, el alcalde salió al balcón y dijo que, como se consideraba impotente para resolver la crisis de trabajo, dimittía.

Los obreros entonces intentaron penetrar en el despacho del alcalde, pero lo evitó el presidente del ramo de la construcción.

Relaciones comerciales franco-rusas

MOSCU, 16.—Se ha publicado un decreto anulando las restricciones impuestas a la importación de productos franceses en Rusia.

Esta medida coincide con otra del Gobierno francés anulando las restricciones a la importación en Francia de productos de Rusia. (United Press).

LA VIDA OFICIAL

Los ministros hablan de asuntos pendientes

Entre ellos, Hacienda, Trabajo, Instrucción y Guerra
El Gobierno continúa laborando intensamente
Impresiones bursátiles

(POR TELEFONO)

Madrid, 17.

NUEVOS SELLOS Y MONEDAS

El ministro de Hacienda, al recibir al mediodía a los periodistas, les dijo que había firmado un decreto modificando la organización de la Junta del Consorcio de la zona franca de Barcelona.

Les mostró luego un proyecto de nuevos sellos de Correos. En unos figurará la effigie de don Nicolás Salmerón y en otros la de Pablo Iglesias.

En futuras emisiones se imprimirán las effigies de otras personalidades.

Les mostró otro proyecto sobre las futuras monedas, en el anverso de las cuales va el escudo español y la corona mural de la República y en el reverso la figura de la República.

Por último les mostró un troquel para la confección de billetes de Banco.

EN EL MINISTERIO DE ESTADO

El señor Lerroux manifestó al mediodía a los informadores que había recibido la visita del embajador de Italia y la de la Junta Directiva del Círculo de Bellas Artes, y hablando con los periodistas dijo que se había concedido el placet a don Juan Sáez, ministro de Bolivia en España.

Añadió que había regresado de Ginebra la Delegación española en la Conferencia Internacional de la Sociedad de Naciones, reunida para limitar la fabricación de stupefacientes. Los debates habían sido muy interesantes y habían durado mes y medio, haciéndose la reforma de los proyectos de 1922 y 1925, que constituye un gran avance en la lucha contra el tráfico de drogas.

La Delegación española se produjo en extrema vanguardia, y recibió los elogios de la Prensa y del público internacional, principalmente el primer delegado, don Julio Casares.

EN INSTRUCCION

También el ministro de Instrucción recibió a los periodistas al mediodía, y les dijo que tiene muy adelantado el estudio de un proyecto para completar la ley de Instrucción Pública, proyecto que piensa someter muy pronto a la consideración del Consejo Superior de Instrucción Pública para que lo articule y vaya después a la aprobación de las Cortes en esta semana o en la semana próxima.



El niño

Isidro Domínguez González

Ha subido al Cielo a las dos de la madrugada, a los dos años y medio de edad

— E. G. E. —

Sus desconsolados padres, don Ponciano y doña Lucía; hermanos, Pepita y Ana; abuelos maternos (ausentes), tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir al Oficio de Párvulo que se celebrará HOY, VIERNES, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 17 julio de 1931.

Domicilio: SAN MARTIN, 16.



El niño

Alejandro Anza Cajigas

Subió al Cielo el día de ayer, a los seis meses de edad

Oooooooooo

Sus desconsolados padres, don Alejandro y doña Martina; hermana, Dolores; abuelos paternos, don Manuel Belamendia y doña Manuela Amondarain; abuela materna, doña Dorotea Calzada; tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR a sus amigos y conocidos tan irreparable pérdida, les suplican se sirvan asistir al Oficio de Párvulo que se celebrará HOY, VIERNES, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial del BUEN PASTOR, y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de Polloe, por todo lo cual les quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 17 de julio de 1931.

Domicilio: GENERAL LERSUNDI, número 8.

Añadió que su preocupación ahora es conservar la riqueza artística en España, y que en este sentido había dedicado cantidades a la consolidación y conservación de monumentos.

La Facultad de Medicina de Madrid le había formulado una propuesta unánime para que sea nombrado profesor de Endocrinología el doctor Marañón.

Sometió este informe al Consejo Superior de Instrucción Pública, y dijo que considerará como uno de los mayores honores de su paso por el Ministerio la firma de dicho nombramiento.

ES TRABAJO

Ayer por la mañana visitó al ministro del Trabajo el secretario del Congreso Internacional de Estadística, que se inaugurará en Madrid el 14 de septiembre próximo. Le hizo entrega dicho señor de la orden del día a que habrá de ajustar el Congreso sus deliberaciones y le impuso de la gran importancia que ha de tener esta asamblea, puesto que a ella habrán de concurrir delegados de todos los países y una importante delegación de los Estados Unidos.

Recibió después el ministro a una Comisión representante de cañeros y remolacheros azucareros, que fueron a solicitar de él que se resolviera el recurso planteado para buscar la fórmula por la que se puedan unificar los precios de la caña y de la remolacha.

El ministro les dijo que sería necesario que entendiera en el asunto una Comisión arbitral, y los comisionados le pidieron que hiciera el nombramiento del secretario para la misma, y prometió hacerlo una vez que haya obtenido los necesarios asesoramiento.

EN GUERRA

El ministro de la Guerra, hablando al mediodía con los periodistas, les manifestó que está estudiando varios asuntos de relativo interés, entre ellos el de la supresión de la Cría Caballar, servicio que pasará al ministerio de Fomento.

Añadió que había enviado al "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" la orden de reorganización de la Jefatura de Aviación.

También dijo que se nombrará una Comisión interministerial de Guerra y Fomento para resolver todas las cuestiones pendientes, relacionadas con los ferrocarriles militares.

Los periodistas le preguntaron si podía dar algún detalle relacionado con la cesantía del general López Ochoa, acerca de las causas que motivaron esta medida del Gobierno; pero el señor Azafia contestó que no se cree obligado a dar explicaciones por cada cesantía que se decreta de un general o de un coronel.

Por lo demás, no se trata de una divergencia, como ha dicho el señor López Ochoa.

Refiriéndose a la oficialidad del aeródromo de Tablada, dijo que se halla en situación excelente. Está plenamente satisfecho de la conducta de esos jefes.

Es lamentable que se pretenda injuriar por unos y otros a los jefes y oficiales del Ejército, sin conocimiento de causa.

EL CARNET ELECTORAL

Don Enrique Sánchez Román, Interventor de la Sucesal del Banco de España en Cáceres, visitó al ministro del Trabajo para hacerle entrega de un modelo de carnet electoral y de identidad.

En este carnet se comprende a los mayores y a los menores de edad, y se le acompañan unas fichas, que serán facilitadas por los Ayuntamientos.

El señor Largo Caballero se propone estudiar con cariño este asunto, pues lo considera muy interesante y es partidario de que en los carnets no solamente figure la ficha de su propietario, sino indicaciones y actos de su vida, por ejemplo, su filiación, si ha votado, si es casado o soltero, si ha sido procesado alguna vez, etc.

Finalmente, recibió el ministro al diputado a Cortes don Emiliano Iglesias, que acudió a pedir la creación de una Escuela Profesional del Trabajo en Pontevedra.

IMPRESIONES BURSATILES

En la sesión de ayer en la Bolsa se habló de la crisis de Alemania, que ya se comentó en días anteriores.

También se comentó acerca de las peticiones de crédito que se formulan al Banco de España, lo que obliga a un aumento en la circulación de billetes.

Los negocios estuvieron ayer en calma. Los fondos públicos se mantuvieron sostenidos. Los francos cerraron a 41'60, las libras a 51'30, y los dólares a 10'09.

COMENTARIOS A UNA VISITA

Los periódicos madrileños destacan y comentan la visita que ayer por la mañana hizo al ministro de la Guerra una Comisión de la Guardia civil, presidida por el coronel Gil León.

La entrevista estuvo relacionada con la acrida hostil que una parte reducida del público dispensó a las fuerzas de dicho Cuerpo con ocasión de la sesión inusual de las Cortes.

Chile no abonará en divisas extranjeras los intereses de su deuda exterior

SANTIAGO DE CHILE, 16.—El nuevo Gobierno chileno que preside don Pedro Blanquer, que desempeña al mismo tiempo la cartera de Hacienda, ha decidido suspender el pago en divisas extranjeras de los intereses y amortizaciones de la Deuda extranjera.

El Gobierno ha enviado a sus representantes diplomáticos en Washington, Londres y Berlín una nota explicativa de esa decisión.

El jefe del Gobierno ha dicho a los periodistas que no quiere ocultar la gravedad de la situación financiera de Chile, pero que el Gobierno está decidido a afrontarla y buscar el remedio por todos los medios necesarios. (United Press).

En el Ateneo Guipuzcoano Cantó el tenor ruso Constantino Ivanovich Sadko

Temporada avanzada, vacación impuesta por el calendario, aunque no por el calor excesivo. No fué obstáculo para que la sección artística del Ateneo Guipuzcoano hiciera cantar en su salón a este joven extranjero, proporcionando así a sus socios una fiesta que, seguramente, no la esperaraban.

Lleno el salón, como si en él hubiera de celebrarse acto de trascendencia. No siempre hay ocasión de oír cantar a un ruso, que pudo haber sido monárquico y despierta la simpatía del exilado; acaso un príncipe empobrecido por la revolución; quizás un bolchevique que despierta mayor curiosidad, como aquellos protestantes de hace cuarenta años, a los que seguían las gentes para descubrirles un apéndice que nadie descubrió...

Ni príncipe ni bolchevique: artista solamente. ¿Solamente?... No es poco ser artista en estos tiempos en que todo se mixtifica. Pero es artista que mucho cuida de su bohemia; pero no de bohemia indolente, de "rien faire", sino artista dinámico, inquieto, cuya inquietud se refleja claramente en ese su lenguaje extraño cuando quiere hablar español o francés. ¡Es igual! Se hace entender, aunque su jerga parezca un juego de palabras cruzadas.

Canciones rusas interpretó Constantino Ivanovich Sadko; canciones rusas interesantes, "Champignon", de Mussorgsky, por ejemplo... ¿Es su verdadero nombre "Champignon"? Porque recordamos la melodía de la libertad y no es, precisamente, un "perrechico".

Interesante velada la que nos deparó Sadko. Interesante porque cantó con esa escueta peculiar de los eslavos, tan partidaria del falsete, de la media voz y del sonido fuertemente gutural; interesante, porque velamos en él a un emancipado, a un muchacho aún que cuando el Coró ucraniano se disolvió, se diseminó, encontró una ruta para su individualismo feroz y antes de vivir un exilio de hambre o de yugo—que siempre hay yugo cuando otros mandan sobre uno—, prefirió hacerse tenor turista, cantar, vivir una vida nómada y llevar los cantos de Rusia por todo el país en que recogió su compatriota Rimsky rasgos de nuestro folk-lore para escribir una de sus páginas más animadas.

No fué extenso el programa; fué corto. Pero agradó mucho. Y agradaba más cuanto más se le oía, por lo que hubo de cantar fuera de programa dos obras.

Fué muy aplaudido, mucho, porque es cantante que para estas fiestas se presta. Y si no fuese porque las canciones rusas canta con tanto gusto, se le podría aplaudir por su simpatía, por esa simpatía de chico gracioso que conoce a las visitas de casa para conquistar el halago.—ORFEO.

Los Comedores Económicos CARTA ABIERTA

A mi querido amigo don Rafael Arcelus: Leo en LA VOZ DE GUIPÚZCOA la siguiente referencia relacionada con sus preguntas a propósito de los Comedores en la sesión municipal del miércoles:

"El Sr. Arcelus pregunta si los Comedores rinden la misión para que fueron creados, porque, según ha llegado a sus oídos, los que acuden a los Comedores no están bien atendidos."

"Una voz del público dice: ¡Esto es verdad! El alcalde dice que en muchas casas de la clase media no se come tan bien como en los Comedores Económicos."

"La misma voz del público vuelve a decir: ¡No se puede comer lo que dan: es una vergüenza!"

Nada más fácil, querido amigo, que encontrar coros en cuanto se pretende interrogar sobre la actuación de los Comedores Económicos. Se recibieron éstos con aversión; por un lado, por los que con los obreros parados tenían un instrumento precioso para crear en nuestra ciudad un ambiente enrarecido, lleno de pequeñas manifestaciones, seguidas o precedidas de visitas a las autoridades locales, y que algunas veces terminaban en los bares-restaurantes, en los que, distribuidos por pequeños grupos. Después de comer, alegaban su condición de obreros parados para oponer resistencia a las reclamaciones del "restaurador"; y por el otro, por gentes que gustaban de esa calidad de espectáculos, porque con ella se creaban dificultades a la actuación de las nuevas autoridades republicanas.

Así, el "corifero" que usted tuvo en la sesión del miércoles puede pertenecer a uno u otro sector de los que apunto. No lo sé, pero como sea del primero de ellos, tenga la seguridad de que si convierte usted su mesa en comedor económico del protestante, al poco, también le habrá de parecer que "no se puede comer lo que dan: que es una vergüenza".

No sé si al señor alcalde le dejó tiempo el incidente para aclarar a usted las inexactitudes "que hablan llegado a sus oídos" en relación con los Comedores Económicos. Por ello, yo, en mi calidad de miembro de la Junta de aquéllos, voy a aclarárselos, y no con argumentos míos, sino con los que se me dan por el propio desenvolvimiento de los Comedores mismos. Vea usted si estos datos le son suficientes para desvirtuar lo que a "sus oídos ha llegado". Desde la apertura de los Comedores hasta el 30 de junio (datos precisos), se han servido un total de 47.892 comidas. De ellas son de pago 7.645, o sea el 16 % del total aproximadamente.

Sr. Arcelus: ¿el hecho de que el 16 % del total de comidas sean de pago, significa para usted que la comida de los económicos se atiende debidamente? Supongo que sí, y me alegro de que coincidamos.

Por otra parte, aquí me tiene dispuesto para que, juntos, el día que usted quiera, comamos en cualesquiera de los Comedores. ¡Verá usted cómo entonces coincidimos aún más!

Le abraza su amigo.—Federico Carasa.

Acuerdos adoptados por la Comisión Gestora en la reunión celebrada ayer

HACIENDA PROVINCIAL

Denegar la solicitud de exención del impuesto de espectáculos formulada por el señor presidente de la Asociación de la Prensa para la corrida que proyecta celebrar el próximo día 26.

Exponer al público las valoraciones de fincas urbanas señaladas por el señor arquitecto del Catastro a las enclavadas en los barrios de Ategorrieta, Ulla y Egua.

Acceder a lo solicitado por los industriales de Alza, señores Huércanos y Pedraglio, en orden a devolución de derechos provinciales satisfechos.

Acceder a lo solicitado por el vecino de esta ciudad don Lucinio Martínez, en orden a la devolución de arbitrios provinciales satisfechos.

Autorizar a don Blas Esteban Castillejo, el traspaso de un puesto de venta de bebidas espirituosas.

Autorizar a don Juan Bautista Insausti Arana, el traspaso de un puesto de venta de bebidas.

Modificar la nota del Epígrafe 13 Clase 4.ª de la Tarifa 4.ª, de la Contribución industrial, dándole la siguiente redacción: «Los industriales a los que afecta este epígrafe quedan autorizados para ejercer su profesión en ambulancia en toda la provincia, sin pago de otra cuota, siempre que satisfagan la cuota mayor que corresponda a los pueblos donde ejercen su industria.»

Aprobar los padrones de cédulas personales de los Ayuntamientos de Zumárraga, Berrobi, Villarreal, Villafraña, Alzo, Icazateguieta, Ormaiztegui, Rentería e Irún para el ejercicio de 1931.

Conceder los premios de cobranza por recaudación de cédulas personales del año 1930 a los Ayuntamientos de Zumárraga, Villafraña y Vidania.

Aprobar la cuenta de los gastos ocasionados por los servicios de arbitrios provinciales y Cuerpo de Miqueletes durante la segunda quincena de junio de 1931.

Acceder a lo solicitado por el vecino de Guetaria don José Agustín Campos Ostolaza, en orden a la exención de licencia administrativa y cuota de apertura para un puesto de bebidas que trata de establecer dentro del local de la Sociedad Euzko-Echea, para uso exclusivo de sus afiliados.

Aprobar el informe emitido por el señor Inspector de la Caja de Reaseguros en orden al Reglamento de la Hermandad de San Isidro Labrador de Cizúrquil.

Declarar lesivo a los intereses provinciales el acuerdo de la Exema. Diputación de 3 de mayo de 1929, interponiendo contra el mismo recurso contencioso administrativo a cuyo efecto se designa como letrado al señor Elósegui, al señor Barcáiztegui en calidad de sustituto, y procuradores a los señores Sasiain.

Conceder las licencias administrativas solicitadas por el vecino de Eibar, don Andrés Suquia, el de San Sebastián, don Arturo de Arteano, y el de Motrico, don Nico-medes Alberdi.

Conceder la exención del impuesto de espectáculos solicitada por el alcalde de Azpeitia, para dos novilladas y una función de circo a beneficio de la Santa Casa de Misericordia.

Conceder la jubilación solicitada al agente ejecutivo de la Corporación provincial, don José Romacho Raizábal.

Informar favorablemente las peticiones de ampliación de crédito solicitada por los Ayuntamientos de Eibar y Orío.

Denegar la solicitud de aval a un empréstito de 2.000.000 proyectado por el Municipio de Fuenterrabía.

Pasar a informe de las Comisiones de Hacienda provincial y Hacienda municipal la petición de anticipo de 500.000 pesetas formulada por el mismo Ayuntamiento.

GOBERNACION

Aprobar y abonar las cuentas de traslados de dementes a la Casa de Salud de Santa Agueda.

Comunicar a los Ayuntamientos interesados el ingreso de enfermos en los hospitales de Irún y San Sebastián.

Aprobar la relación de socorros entregados por los miqueletes a transeúntes pobres durante la segunda quincena del pasado mes.

Autorizar varios aprovechamientos de productos forestales en terrenos de propiedad particular.

Aprobar y abonar la cuenta de gastos del Servicio Forestal correspondiente a la primera quincena del corriente mes, que importa 12.413,80 pesetas.

Aprobar y abonar una cuenta de don Melchor Balda, importante en 178'50 pesetas, de suministros de productos farmacéuticos para el Instituto Provincial de Higiene.

Interesar de los Ayuntamientos de la provincia el abono de las cantidades que les corresponden satisfacer por los gastos de sostenimiento del Instituto provincial de Higiene, durante el primer semestre del corriente año, que han ascendido a 20.935,47 pesetas.

Autorizar a la Contaduría de fondos provinciales para efectuar una transferencia en el presupuesto provincial para el pago de 2.750 pesetas, importe del presupuesto del mobiliario y ropas que hay que renovar en el Sifilicomico de la Junta de Sanidad.

FOMENTO

Conceder al Comité organizador del campeonato ciclista de Guipúzcoa, una subvención de 250 pesetas para contribuir a los gastos de organización de la citada prueba.

Aprobar las cuentas de Fraisoro correspondientes al pasado mes de junio.

Nombrar sobrestante de Caminos provinciales al capataz don Alejandro Aramburu, y reservar al capataz don José Martín Azcue, la primera plaza que quede vacante, siempre que ésta se produzca antes del 15 julio de 1932.

Aprobar la liquidación de los trabajos de construcción de cintería y firme nuevo en el tramo comprendido entre los ferrocarriles de la frontera francesa y el minero de «Arditurri».

Conceder varias subvenciones para obras de higienización de caseríos en la provincia:

Conceder a la señora viuda del peón caminero José Antonio Maiza y Iasa, fallecido a consecuencia de un atropello automovilista, los derechos de viudedad que le corresponden, así como también la indemnización que indica la Ley de accidentes de trabajo.

Considerar como una ampliación de la reforma de travesía que está realizando el Ayuntamiento de Legazpia, el ensanche de una curva existente a la entrada de aquella villa, entre la fábrica del señor Segura y la casa de don Patricio Echeverría.

La corrida de la Prensa

Ayer iban vendidas cien mil pesetas de localidades

No nos equivocamos ni cometemos exageración alguna al decir que este año la corrida de la Prensa habría de alcanzar el más clamoroso de los éxitos.

Por única vez en San Sebastián habría de verse al "fenómeno" del año, al gran torero Domingo Ortega, contratado por la Asociación a peso de oro.

Y, como nunca, se había conseguido reunir un cartel lleno de atractivos.

Comenzando por el rejoneador don Antonio Marcent, que rejoneará el primero y el último de los toros, y siguiendo por el trío de espadas: Marcial, el lidiador pundonoroso, figura cumbre del escalafón taurino; Cagancho, que no ha querido vestirse de luces, después de su grave cogida, hasta no presentarse en San Sebastián, donde quiere reproducir el éxito que el pasado año logró en la corrida de Beneficencia; y el fenómeno entre los fenómenos, el torero de quien se afirma, por personas de solvencia taurina, que es mejor que Belmonte. A ello únese el ganado de Muruve, elegido y criado con esmero ejemplar por encargo de la escrupulosa ganadera doña Carmen de Federico. No hacía falta tener mucha perspicacia para augurar un lleno. Y que no vamos a engañarnos lo demuestra el hecho de que ayer hubiera ya en taquilla, entre las localidades de los abonados y los encargos que hoy han de recogerse, nada menos que cien mil pesetas de billetes vendidos.

A esta cifra no se había llegado en los años anteriores, lo cual demuestra todo el interés y expectación que ha despertado la corrida del próximo día 26.

Hoy pueden recogerse los encargos, advirtiéndose que quien no los retire hoy, se quedará sin ellos, y mañana, sábado, que se abre la taquilla para el público en general, serán puestos a la venta.

Queriendo la Asociación de la Prensa que todas las clases socialistas disfruten de los festejos organizados, prepara para el día 26, por la noche, una magnífica verbena en la plaza de toros. Será una verbena popular que ha de resultar brillantísima.

Aparte de esta fiesta, se organiza otra fiesta en honor de las presidentas de la corrida.

Las autoridades y distinguidas personalidades han ofrecido las moñas para los toros. Oportunamente serán expuestas al público.

Doctor Cardenal

Médico forense y de la Casa de Socorro de San Sebastián
ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS
Partos :: Medicina general
CONSULTA de TRES a CINCO
AVENIDA DE FRANCIA, 2. :: Tel. 1-45-01.

L. VASALLO

Tratamientos modernos de la tuberculosis.
Medicina general.
SAN MARTIN, 38. — — — Teléfono 14-4-08.
CONSULTA DE TRES A CINCO.

Felipe Jesús Charlén

(ABOGADO)
Asuntos Contenciosos-Administrativos
SAN MARCIAL, número 26 1.ª

Teatro del Príncipe Despedida de la compañía MELIA - CIBRIAN

Beneficio de Pepita Meliá con NO TE OFENDAS, BEATRIZ

Tarde: a las siete menos cuarto

Noche: a las diez y media

Salón Miramar

CINE SONORO

Hoy, a las 5 y cuarto, 7 y cuarto y 10 y media

Estreno de LA CANCION DEL GAUCHO

Complemento de programa: «Hombres de la Revolución argentina» y «Reportaje y Desfile Militar de la Victoria».

GRAN CAFE de la MARINA - Zarauz

Situado en la playa

El más concurrido de la costa

Especialidad en mariscos

Gran surtido de trajes

para caballero y niño, a precios ventajosos,

* * * ofrecen en la actualidad los * * *

Almacenes ALMEIDA

MIRACRUZ, 6

Gran surtido, también, en camisería y otros

* * muchos artículos, a buen precio * *

Noticias de Zaragoza

La huelga de Teléfonos y la C. N. T.

Se han tomado grandes precauciones
Otras noticias

(POR TELEFONO)

Zaragoza, 16.

LA HUELGA DE TELEFONOS

Ayer por la mañana, dos huelguistas—se supone que lo fuesen—se presentaron en una cámara registradora de la Compañía Telefónica situada en el Campo Sepulcro. En la cámara había dos cables; uno que no hacía servicio y otro el internacional. De los dos sabotadores, uno subió a la cámara y el otro quedó al acecho; pero el que había de cortar el cable se equivocó y cortó el inútil, el que estaba fuera de servicio, dejando intacto el internacional.

Los huelguistas se dieron cuenta de que el servicio seguía funcionando, y esta madrugada, a las cuatro y media, volvieron a la cámara y cortaron el cable internacional, dejando incomunicado Zaragoza con Madrid, el Norte, el Nordeste de España, París y Londres.

Al conocer este nuevo acto de sabotaje, el gobernador civil ordenó que se establecieran retenes de la fuerza pública.

No ocurrió nada más, y la avería, aunque no fué reparada, no dió el resultado que sus autores esperaban, pues por enlaces combinados Zaragoza sigue en comunicación con el resto de España y del mundo.

Esta tarde han solicitado su reingreso dos telefonistas huelguistas, que han sido admitidos y han reanudado sus tareas en el turno de la noche.

Las impresiones eran optimistas a mediodía, porque se tenía casi la seguridad de que mañana solicitarán su reingreso más huelguistas.

Esta noche se está celebrando una especie de asamblea o mitin en la plaza de toros, que está muy concurrida. El tema principal a tratar es el de la huelga de la Telefónica. A este acto han sido convocados todos los obreros de la Confederación Nacional del Trabajo, que ha sido la que ha organizado el acto.

El mitin o asamblea terminará en las primeras horas de la madrugada, y hay gran expectación, y también cierta inquietud, sobre su resultado, pues circulan especulaciones de que han hecho adoptar grandes precauciones a las autoridades. Retenes de la Guardia civil prestan servicio en el edificio de la Telefónica y en el Gobierno civil, que está cercano, así como en dos cuarteles. Se dice que después del mitin se formará por los elementos sindicalistas una manifestación que recorrerá el centro de la ciudad, y aún se dice más. Pero como todo son rumores, es de esperar que no ocurra nada.

EL REVOLVER

Comunican del pueblo de Quinto que cuando salían de un juicio celebrado sobre una diferencia de riegos, Antonio Jiménez y Agustín Salvo, éste, con un revólver, hizo tres disparos contra el primero, al que una de las balas alcanzó en el muslo derecho, hiriénolo gravemente.

El agresor fué detenido y puesto a la disposición del Juzgado.

UN INCENDIO

Dicen de Bujaraló que en una era se produjo un violento incendio, que quemó gran cantidad de trigo y de cebada.

Las pérdidas ocasionadas por el fuego son muy importantes.

BIBLIOGRAFIA

"Guipúzcoa Turística y Aristocrática" :: ::

Editada en español y francés, se ha publicado la revista de este título, publicación Comas-Lafont, que sale a la luz en su sexto año, por esta temporada.

La revista, editada con magníficas fotografías de la región vasco-francesa, contiene diversos artículos que hacen de esta publicación algo indispensable en las bibliotecas de Sociólogos y de la buena sociedad.

"TURISMO FRANCO-ESPAÑOL"

Hemos recibido el álbum turístico de 1931, de la serie de los que con tanto éxito viene publicando y difundiendo por España y el extranjero desde hace varios años la revista "Turismo Franco-Español". Como siempre parte principalísima de la lujosa edición está dedicada a San Sebastián.

Agradecemos el envío de edición tan magnífica y útil para el turista.

"VI Concurso Nacional de Ganados"

Hemos recibido la Memoria del VI Concurso Nacional de Ganados, editada por la Asociación de Ganaderos del Reino.

Refiérese esta Memoria al concurso celebrado en Madrid durante los días 14 al 23 de mayo de 1930.

Esta Memoria recoge, en una magnífica edición encuadrada, con diversas reproducciones fotográficas, datos de cuantías ramas ha abarcado esta Exposición, extendida a la avicultura, omnicultura, apicultura, sericicultura, industrias derivadas de la ganadería y exposición de maquinaria.

Agradecemos el envío de tan interesante Memoria.

LAS DIFICULTADES FINANCIERAS DE ALEMANIA

Los bancos alemanes reanudan su actividad pero en forma restringida

Se estudia la posibilidad de un empréstito internacional a Alemania
La aplicación del plan Hoover

BERLIN, 16.—La crisis financiera alemana parece mejorar. Por la mañana la situación era aún bastante confusa, pero a mediodía se aclaró bastante al saberse que la anunciada visita del primer ministro británico Mac Donnell y del ministro de Negocios extranjeros de la Gran Bretaña, Henderson, a Berlín quedaba suspendida y que en cambio el canceller alemán Brüning y el ministro de Negocios extranjeros, Curtius, marcharían a París por la noche.

Los Bancos comenzaron a facilitar dinero a la industria y al comercio para el pago de las atenciones más urgentes, jornales y sueldos.

La policía vigila el cumplimiento de los nuevos decretos económicos y se ha anunciado que los extranjeros que los infrinjan podrán ser expulsados inmediatamente de Alemania.

El único Banco que no ha reanudado su actividad ha sido el Darmstädter. (U. Press.)

EL CAIRO, 16.—El Banco Deutsch Orient, filial del alemán Darmstädter, ha cerrado después de haber retirado hoy sus cuentas corrientes más de 250.000 libras esterlinas. (U. Press.)

VIENA, 16.—Se sabe que la Bolsa de Budapest estará clausurada una semana. Los Bancos húngaros han reanudado su actividad, pero con limitaciones en los pagos. (United Press.)

PARIS, 16.—El Gobierno francés estudia la posibilidad de un empréstito internacional en favor de Alemania, en el cual los Estados Unidos darían la mitad del dinero y el resto los Bancos de Europa.

Se proyecta que los Gobiernos de Francia y de la Gran Bretaña tomen la iniciativa de este empréstito invitando para ello a los Bancos de países europeos que no participaron en la guerra mundial. (United Press.)

PARIS, 16.—En la conversación que sostuvieron hoy los señores Henderson, Laval, Stimson, Briand y el embajador de Alemania en París, se trató ampliamente de la crisis financiera de Alemania.

Los ministros franceses se mostraron dispuestos a concurrir a la Conferencia que se celebrará en Londres para tratar de la aplicación de la proposición de Hoover relativa al aplazamiento en el pago de las deudas de guerra. (United Press.)

ROMA, 16.—Se anuncia oficialmente que Italia acepta asistir a la Conferencia que se celebrará en Londres el próximo día 20 para

tratar de la aplicación del plan Hoover. (United Press.)

WASHINGTON, 16.—El presidente de los Estados Unidos ha dicho que ha rogado telefónicamente a Mr. Stimson que asista a la Conferencia de Londres y que lo haga también Mr. Mellon.

El presidente, Hoover, ha añadido que suponía, desde luego, que en la citada conferencia no se trataría otra cosa que la cuestión financiera de Alemania. (United Press.)

LONDRES, 16.—En los círculos financieros británicos se hace resaltar que los capitales británicos invertidos en Alemania suman más de 12.000 millones de francos y que los de los Estados Unidos pasan de 62.000 millones. En vista de ello se comprende que tanto en Inglaterra como en Norte América, se considere como de primera importancia el que Alemania reciba una ayuda que la permita salir de sus dificultades financieras presentes, puesto que su crisis tiene que repercutir forzosamente en todas las grandes ciudades de Europa y de América.

Los diarios ingleses han salido de su reserva y dicen que es de desear que tengan pleno éxito las negociaciones entabladas en París y las que se celebrarán en Berlín y en Londres. Añaden que las medidas adoptadas por el Gabinete alemán son suficientes para justificar una ayuda de los grandes Bancos al Gobierno del Reich. «El Times» asegura que Francia debería retirar las condiciones de índole política que ha impuesto a Alemania para ayudarla financieramente.

WASHINGTON, 16.—En los círculos oficiales se considera como de urgente realización la proyectada conferencia de ministros de los principales países de Europa, pues únicamente una conferencia de esta clase podrá reparar los errores que han sido cometidos en las últimas semanas.

Dr. A. Lombart

DE LA CLINICA DE SAN IGNACIO
LABORATORIO DE ANALISIS
Anatomopatológicos y Clínicos.

Larramendi, 2. 2.º :: Teléfono 1-07-07
en Guipúzcoa, VALENTIN DE VEGA. Telé-

Información de Navarra

La batalla de las Navas de Tolosa

La parte económica del Estatuto. - Un atropello

(POR TELEFONO)

Pamplona, 16.

UNA CONMEMORACION

En el Palacio provincial han ondeado hoy las banderas de la República española y de Navarra, para conmemorar el aniversario de la batalla de las Navas de Tolosa.

EL ESTATUTO VASCO-NAVARRO

La Diputación de Navarra ha sido convocada para tratar del Estatuto vasco-navarro, en la parte económica, que quedó pendiente de debate y acuerdo en la Asamblea de Ayuntamientos últimamente celebrada.

UN ATROPELLO

Cerca de Carcastillo atropelló una galera cargada con trigo a Serapio Zapata, causándole gravísimas lesiones.

Crónica alavesa

Ya ha sido solucionado el viejo conflicto de los viejos cuarteles

(POR TELEFONO)

Vitoria, 16.

CONFLICTO SOLUCIONADO

Ha causado gran satisfacción en Vitoria la solución del viejo conflicto de los viejos cuarteles, merced a la feliz intervención del alcalde interino, señor Alfaro.

La solución se ha conseguido con el aumento de una peseta a los peones y cincuenta céntimos a los carpinteros.

El Comité de huelga, por su parte, ha aceptado el ofrecimiento de las 7.000 pesetas para que se repartan entre los obreros, cuyo reparto se hará proporcionalmente a propuesta de los obreros.

Estos nombrarán un delgado para que, de acuerdo con los encargados de las obras, se proceda a la admisión de los obreros y a su clasificación.

Los obreros que no acudan el lunes, 27, a las obras, perderán sus derechos para reintegrarse al trabajo. Este se reanuda el viernes, a las ocho de la mañana.

Tanto el alcalde como el gobernador civil se mostraron satisfechos de haberse dado fin a este conflicto.

El gobernador manifestó que merecía un caluroso aplauso el señor Alfaro por su intervención.

GOBIERNO CIVIL

El gobernador civil entregó una nota a la Prensa, aludiendo a la falta de probidad que revelan las afirmaciones que se hacen en la circular de los presidentes de las Juntas de Acción Católica diversas, con relación a la salida del obispo de la diócesis.

También se habla en la misma nota del discurso pronunciado por Pildain, diciendo el gobernador que falta a la verdad, con detrimento de la doctrina cristiana en su octavo mandato. El obispo no salió a puntapiés, sino acompañado hasta Hendaya por el gobernador civil de Alava, guardándosele todo género de respetos y consideraciones.

En otra nota, el gobernador civil hace alusión a los gritos subversivos de "Viva el rey!", que pronunció en la estación un individuo llamado Fernando Cruz de Juan—ya puesto en libertad—, y dice que lo peor fué que ese y otros gritos subversivos fueron lanzados con vistas a una posible colisión, al pasar el arzobispo de Santiago.

Se lamenta el gobernador de la actitud de algunas jóvenes vitorianas desde una parte a este tiempo en actos de esta significación, y confía en que la prudencia y la reflexión evitarán alborotos de esta índole, que pueden ser peligrosos.

LA COLONIA A ESTIBALIZ

El presidente de la Asociación de la Prensa ha recibido una comunicación del ministerio de Instrucción concediéndose 3.000 pesetas de subvención para la Colonia Escolar de Estibaliz.

Detalles de los disturbios en San Salvador

PANAMA, 16.—Viajeros procedentes de la capital de San Salvador dicen que los desórdenes que se produjeron allí la noche del lunes último no fueron originados por un movimiento revolucionario, sino que fueron producto de una manifestación de estudiantes contra el propósito del Gobierno de hacer un empréstito en el extranjero.

Añaden los viajeros que en estos desórdenes no hubo que lamentar heridos. (United Press.)

Los aviadores húngaros han atravesado el Atlántico

BUDAPEST, 16.—Los aviadores Endress y Magyart, que salieron de Terranova en su monoplano "Justicia para Hungría" con rumbo a Budapest, en vuelo directo, han logrado felizmente la travesía del Atlántico, y sólo han fracasado por pocos kilómetros en su propósito de aterrizar en Budapest, pues se vieron obligados a tomar tierra por falta de gasolina en las cercanías de Biskek, a quince millas de la capital de Hungría. (United Press.)

VIGOR

Las calorías de Fama
El exquisito cacao de la galleta tostada FAMA reserva a usted una buena provisión de calorías. Tómela con el desayuno o de merienda. No cansa y nutre muchísimo.

Sabores perfumados
ARCO IRIS es la fina galleta perfumada, frágil—dulce entre obleas—. Complemento y ayuda del helado, compota, etc. En los postres, un detalle de mesa bien servida.

4
RICAS
GALLETAS
DE GRAN
ALIMENTO

Coco siempre fresco
Para postre, a media tarde y a cualquier hora, el coco dulce y fresco de las COCOCHU—es una delicia para el paladar.

Mantequilla finísima
Altomar bebidas calientes—té, café con leche, etc.—acompañadas de galletas MILA. Son unas pasitas mantecosas, suaves, que se deshacen en la boca.

ARTIACH
COCOA
MILA

Lecciones de Historia

Ha llegado a mis manos, por pura casualidad, un número de "La Voz de Soria"; y, la verdad, estos señores castellanos conocen muy bien al resto de los habitantes de la península. ¡Pues no faltaba más! Si ellos no los conocen, no los conoce nadie.

"A las regiones hermanas" se titula un artículo que en dicho periódico publica su director, don Daniel Ranz Lafuente. Pasemos de largo lo que en él se dice de Cataluña y Galicia, suponemos que con igual exactitud que lo referente a nosotros, a Euzkadi.

Empecemos nuestra lectura; dice así: "Vascongadas". Pensadlo bien. No sé si sabéis historia. Hombre, por Dios y por todos los santos; aquí, como en Castilla y en China, hay gente que ha tenido ocasión para estudiar la historia, sí, señor; pero, rara casualidad, hemos estudiado la historia de España, y por más vueltas que hemos solido dar al libro que nos servía de texto, nunca hemos hallado una sola palabra sobre los vascos. ¿Será que los vascos no formábamos parte de España y por tanto no podíamos ser incluidos en la historia de dicha nación?

"Pero las pérdidas de libertades en las regiones han sido por no querer cooperar a un fin histórico. Acaso contrariado por las dinastías extranjeras, es verdad; pero en algún movimiento de opinión se habrán apoyado".

Efectivamente, si se hubiese usted molestado en estudiar un poco de historia del País Vasco (Euzkadi) en las obras que sobre el particular se han escrito, hubiese usted notado que la pérdida de nuestras libertades fué... precisamente por cooperar a un fin histórico, cual era el de sentar en el trono a Carlos o a Isabel; como estos reyes, aunque de dinastía extranjera, eran castellanos, nos lo iban a hacer pasar muy bien. Ya lo vimos, por meternos donde no nos llamaban.

"Castilla—dice el historiador inglés Hume—ha sido la vaca de leche del imperio español. Ninguna región ha querido contribuir al sostenimiento del Estado".

Vamos, que si Castilla ha sido la vaca de leche del imperio español, el País Vasco ha sido el bellocino de oro del mismo; en Castilla las escuelas de Comercio, y las que no son de Comercio, del Estado español las sostendrá en su totalidad el Estado español. Pues hijo mío, aquí no contamos con dicha semejanza, aunque no queramos contribuir al sostenimiento del Estado.

"Las regiones han tendido a tener fueros. El fuero de no pagar, el fuero de no ir soldado, el fuero de mal gobernarse por sí mismos, para oprimir a los humildes de las regiones".

Sí, el País Vasco ha tendido siempre no a tener, no... sino a recuperar algo más grande que esos fueros que el articulista quiere pintarlos como privilegios, a recuperar nuestro Fuero, nuestras leyes soberanas, esas leyes por las que la voluntad de un rey podía morir en un "se obedece pero no se cumple" que acordaban nuestras juntas en sus solemnes "batzares" (sesiones).

Nos hace sonreír el fuero de no pagar; entonces, ¿qué son los millones del Concierto Económico? A que va a resultar que los vascos, como somos unos analfabetos apenas sabemos leer, somos los que recibimos esos millones concertados con el Estado... Y nosotros que creíamos que por ese Concierto Económico teníamos que pagar una porrada de millones al Estado...

El fuero de no ir soldado pasó a la historia, aunque bueno será el decir que, en caso de invasión todo vasco debía empuñar las armas hasta arrojar de su suelo al extranjero.

El fuero de mal gobernarse por sí mismo es algo gracioso; van a venir a enseñarnos ahora de Castilla lo que al País Vasco no le hizo falta aprender de nadie. Guárdense sus lecciones de buen gobierno los castellanos, no vaya a ser que nos enseñen la forma de desgobernarse, pues todo pudiera ser, y lo malo fácil se aprende.

"Esto traía guerras civiles entre señores vascongados. Los pobres aldeanos se mataban por el apellido Gamboa o por el apellido Oñate. Gamboinos y oñatinos era una forma de guerra más odiosa que carlismo e isabelismo".

No es la opresión a los humildes de las regiones la que trajo guerras civiles entre señores vascongados, no. O ¿es que cree usted que aquí, en Euzkadi, existían feudos? Eso de los feudos, de la obediencia borreguil al señor feudal, esa esclavitud no existió jamás en el País Vasco. Aquí siempre fuimos libres y ahora también lo seremos.

Precisamente por esa libertad, por no consentir agrupación que con pretexto alguno hiciera sentir a todos el peso de su poder preponderarse en el país, por eso sólo se iniciaron las luchas entre oñatinos y gamboinos, muriendo en esas luchas... no como se dice en el artículo, los pobres aldeanos (no quiero decir que no los hubiese entre los banderizos) sino la flor y nata de las más ilustres familias guipuzcoanas que formaron en los bandos Oñatino (de Oñate, de Azpeitia, y no de Oñate) y Gamboino (de Gamboa de Gebara, de Araba).

Sigue el artículo haciendo ver la amistad que se estableció entre la plutocracia vasca con el Estado y con Alfonso el Último y esto es moneda corriente en todas partes; la mayoría de la plutocracia vasca, como

no tenía que recibir nada del País Vasco creía mucho mejor confabularse con el Estado y con Alfonso el Último, muchas veces matando al pueblo si era preciso.

"Y mientras, las órdenes religiosas, la clerecía, comerciando con nuestro miedo al más allá y al presente socializador, han sembrado el separatismo y la caridad y la educación inutilizadora".

Es verdad, y nosotros que no habíamos caído en la cuenta de que el obispo de Gasteiz (Vitoria) con sus pastorales fustigando al nacionalismo vasco sembraba separatismo... y esa caridad... y se vé claramente que el envío de los jesuitas que daban a entender su cariño a su patria Euzkadi, a las misiones de Asia, era siembra hecha por la Compañía de Jesús para el separatismo... y era caridad...

¡Y nosotros en la higuera!

No tengo por qué negarlo, y otros se encuentran en mi caso, he estudiado en colegio religioso, y no creo que la instrucción recibida en él sea educación inutilizadora; he aprendido lo que humanamente me ha permitido mi capacidad intelectual. Ahora bien, una vez establecida esa escuela única ideal del Gobierno republicano español, no dudo que los padres que llevan todavía a sus hijos a colegios donde no tiene en olvido la formación espiritual de los hombres de mañana, se apresurarán a arrancar sus hijos de la educación inutilizadora para entregarlos a esa escuela única.

"Si se te deja a tus solas fuerzas, Vasco—nia querida, el pueblo español de tu solar, sencillito, sombrío, claro de juicio como todo el pueblo español, parecería oprimido por tus clérigos y capataces, por tus encargados de oficina y tus contra-maestros, y por esa minoría de médicos, curas, marinos retirados y nuevos ricos que dominan y caciquean las aldeas españolísticas, más españolísticas por el eco del primer idioma español: el vascuence".

Con artículos como este de "La Voz de Soria", se convence al más cerril ciudadano. Si se nos deja entregados a nuestras solas fuerzas—y para eso nos llaman "Vasconia querida" (?)—¿qué va a ser de las gentes españolas que se acojan a nuestro solar? En previsión de las calamidades que les pueden sobrevenir ya vamos a todas esas pobres gentes (deben ser unos "infelices coitatos") huir en masa hacia la frontera del Ebro. Todo, antes que verse oprimidos por nuestros clérigos, capataces, encargados de oficina, contramaestros, médicos, curas, marinos retirados, nuevos ricos... —¿no hay más?—que dominan y caciquean las aldeas españolísticas (¿que te crees tú eso!) más españolísticas por el eco del primer idioma español: el vascuence. Muy bien, esto del vascuence como primer idioma español me convence; pero tengase en cuenta que el "euskera" (idioma vasco) es distinto completamente al español, y, por lo tanto, no puede ser español. Raza isla se llama a la raza vasca, como idioma isla es su idioma y todas las demás particularidades, que hacen distinto a este pueblo de los que le rodean, le dan derecho pleno a constituirse en un Estado bien definido.

Algunas líneas dedica a Navarra, pero saber el articulista que la Nabarra de hoy ha despertado y se halla dispuesta a ir en todo unida a sus hermanas raciales, Euzkadi, Gipuzkoa y Araba; por lo que no hace al caso el separarlas, quizá intencionalmente, del tronco familiar.

Y, para terminar, bien puede el señor director de "La Voz de Soria" estudiar un poco de historia de Euzkadi antes de empezar un parrufito diciéndonos que no sabe si sabemos historia. Piénselo bien.

R. de Z.

Calcetines

Los "acordeones" legítimos, los canales de buena clase, últimas fantasías en hilo de Escocia...

CAMISSETAS
de verano, pyjamas, pullovers

Camisería Avenida

Avenida, 12 (Frente a los grandes Cafés)

TEATRO

VICTORIA EUGENIA

Gran Compañía de Revistas

— del —

Teatro Romea de Madrid

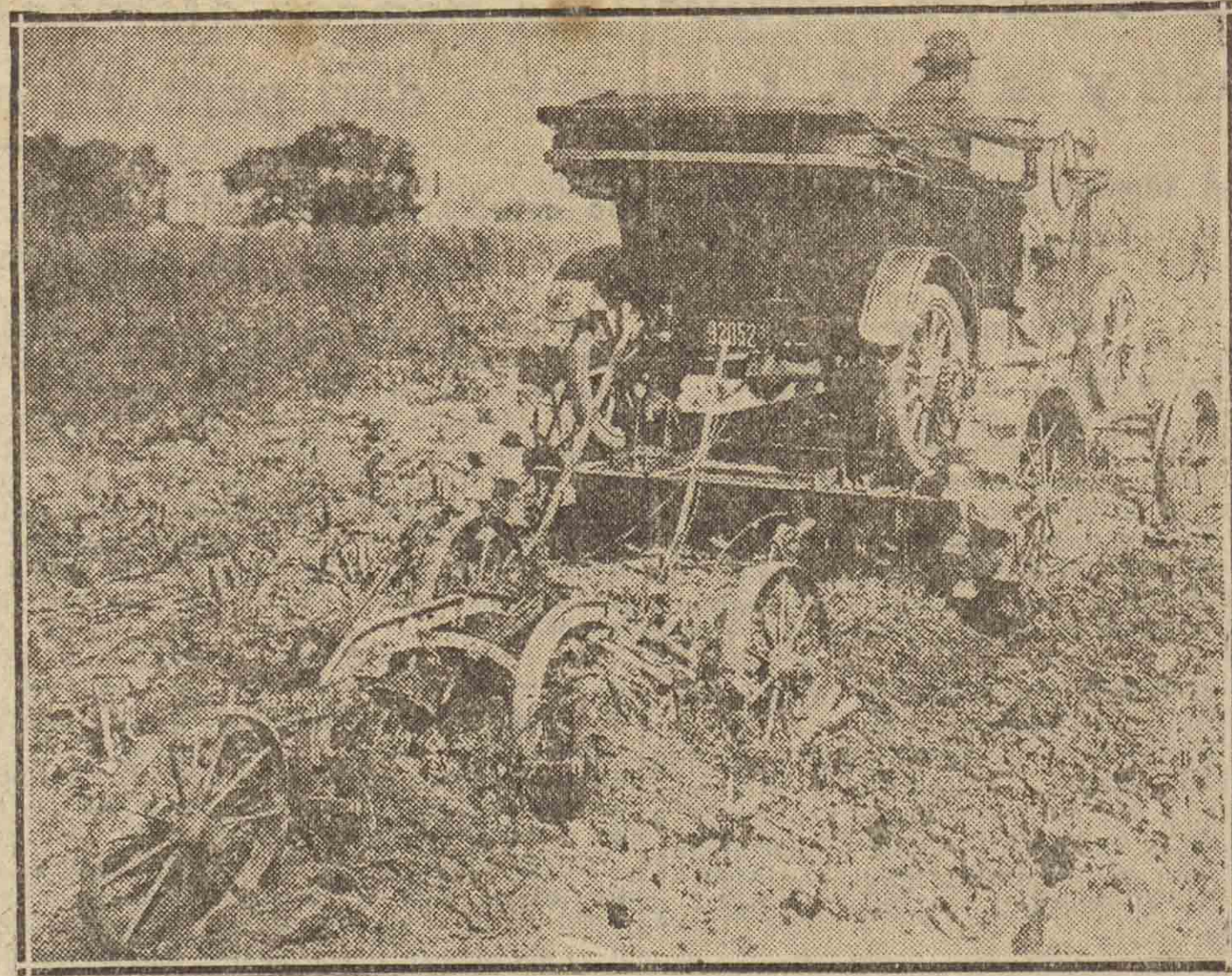
DOS GRANDES FUNCIONES PARA HOY, VIERNES

Tarde: A las 7 menos cuarto Noche: A las 10 y media

ULTIMAS REPRESENTACIONES

de la historieta cómica-vodvilésca en dos actos, libro de Joaquín Vela y José L. Campúa, música del maestro Ernesto Rosillo, titulada

COLIBRI



ESTADOS UNIDOS. — Un campesino utiliza su "Ford" para mover un tractor. Por una cadena y un refrigerador, este señor ha conseguido dar un imprevisto empleo a su automóvil, para labrar sus tierras.

(Foto Consorcio.)

Greguería antijelkide

Si Ghandi, De Valera, etc., hubieran hecho de su nacionalismo cuestión religiosa, hubieran llevado a sus huestes al más rotundo fracaso. Así están llevando a sus correligionarios los "jauntxos jelkides" de nuestra Euzkadi.

Si un Sánchez, peón, puede ser tildado de "maketo" según los "jelkides", ¿por qué no aplicar igual calificativo peyorativo a un Sánchez obispo, a un Segura cardenal, o a un Ratti papa? (Entre paréntesis: ¿nacío acaso en "Goiherri" Jesús de Nazaret?)

¿Qué hubieran preferido los nacionalistas de la derecha: sacar triunfante a su candidato a diputado a Cortes en unión del curita antiforal y del ex asambleista, o poder continuar mangoneando como antaño en todas las comisiones del Ayuntamiento donostiarra?

Hubo tiempo en que a buena parte de los pescadores donostiarras podía manejarse fácilmente desde las sacristías o desde las oficinas de un "Jauna" Munoa cualquiera. Hoy, no; las pasadas elecciones lo han demostrado claramente. ¡Y es que se han hecho más republicanos que Albornoz y más anticlericales que Prieto! "Bizkai aldeko arrantzaleak, ieki zuek ere!"

Goierrriarras: vuestros "jauntxos" no mangonean ni mangonearán ya jamás en San Sebastián. ¡A ver cuándo les dais también vosotros la patada!

"Bienaventurados los pobres...", así reza sencillamente la doctrina cristiana. "Los vascos somos grandes, porque tenemos muchos millones..." Así tronó en Guernica el canónigo Pildain. Pero cree este señor que es lo mismo predicar desde un púlpito que hablar en una tribuna pública? Además, eso de que los vascos tenemos muchos millones... Serán Sota y el quienes tengan, porque lo que es nosotros...

Que el Africa empieza en Madrid, fué otra de las cosas que asomó en Guernica el susodicho Pildain. (¿También lee nuestro reverendo al excomulgado Dumas?) ¿Qué quería decir con eso el diputado a Cortes "jelkide"? Porque en buena doctrina cristiana, tan criaturas de Dios son Africa y los africanos como Europa y los europeos. ¿No? ¿Qué razón tenían nuestros antepasados al no dejar a los curas que se metieran en política?

¿Por qué será que con tanta facilidad adquieren fama de grandes oradores sagrados gentes que fuera de su ambiente y de sus empujados latines, no saben ni por dónde se andan?

Toda la formidable elocuencia, todo el formidable talento de ciertos formidables oradores sagrados queda reducido a paja en cuanto saltan del púlpito a la tribuna pública. Barniz, solo barniz. A los primeros raspazos aparece el corcho.

Dice el proyecto del Estatuto de Guipúzcoa: "La Generalidad garantizará la ab-

soluta libertad de creencia y de conciencia. Los derechos individuales de los ciudadanos serán, como mínimo, los fijados por la Constitución de la República española". ¿Qué contestan a esto los "jelkides" que pretenden introducir en Euzkadi la dictadura clerical con su Estatuto reformado en Estella? Los propios catalanes ayudarán a la minoría vasca a sacudirse el yugo de su clericalia. "¡Gora Euzkadi Erromatik askatuta!"

Los creyentes que piden privilegios para su religión, o tienen poca fe en el valor positivo de sus creencias y en su hombría de bien... o son unos frescos.

No; yo no puedo ser partidario de la quema de conventos; son inmuebles perfectamente utilizables en provecho del pueblo, y, además, no tienen por qué pagar los edificios las culpas de sus moradores. Por otra parte, hay que tener en cuenta que la Inquisición tampoco prendía fuego a las casas de sus enemigos, si bien es cierto que quemaba vivos a los propios herejes en persona. Pero dando esto de lado, entiendo yo que un decretito saleroso ordenando disolver las comunidades religiosas, una acertada confiscación de sus bienes y una prohibición absoluta para que pueda el clero dedicarse a la enseñanza y a la beneficencia, contribuiría a terminar en breve tiempo con el poderío clerical más eficaz y provechosamente que practicando la quema de conventos. ¿No es verdad?

¿Pero no está prohibida la mendicidad? ¿Por qué se deja entonces mendigar a los religiosos? ¿Otro privilegio más?

El voto desde los veintinueve años. He ahí otra de las consignas que debemos defender los elementos izquierdistas de Euzkadi. La juventud está con nosotros.

Para terminar de una vez y para siempre con los "saski-naskis" eclesiásticos, nada hay mejor que someter a las iglesias a la ley general y rehuir toda clase de Concordatos. El Concordato es el arma política que emplean las iglesias para socavar los cimientos del Poder civil.

Las dependencias provinciales de Estadística o Fomento ya tienen recogidos datos sobre las deficiencias de cubrición de las escuelas públicas guipuzcoanas en relación con la población escolar que albergan? ¿Ya saben el número exacto de escuelas públicas nacionales y municipales dirigidas por maestros civiles con título profesional español que hay actualmente en Guipúzcoa? ¿Conocen el número de escuelas privadas—subvencionadas por la provincia o Municipios y sin subvencionar—que existen en Guipúzcoa y número de alumnos que educan? ¿Podría facilitar datos exactos y por Municipios sobre la población escolar guipuzcoana total comprendida entre los tres y los 16 años? Todos esos datos y otros más son precisos para que la Comisión gestora provincial emprenda un estudio serio y pueda dar rápidamente comienzo a la resolución del problema de la enseñanza pública en Guipúzcoa.

¿Cobrarán todavía sus enormes sueldos los expatriados Mújica y Segura? A estos "aprovechateguis" les ha debido sentar la República como un tiro.

¡Abajo el Estatuto "jelkide"! ¡Viva el Estatuto vasco liberal!

UN BERGATARRA.

RAMON JUSUE

Especialista en enfermedades de la mujer y partos. Consulta, de tres a cinco. CAMINO, 4, segundo. :: Teléfono 1-40-90.



Ecos de todas partes

En Italia continúan coleccionando jugadores argentinos

En la Fifa hace falta un secretario con 3.000 dólares de sueldo. Hoy se corre la etapa Niza-Gap.-Sanguitúa, descalificado.-Gregorio Vidal ha hecho match nulo

LA VUELTA A FRANCIA

A la llegada a Aix la clasificación general quedó establecida así:

1. A. Magne	97	43	04
2. Pesenti	97	48	35
3. Demuysère	97	59	40
4. Dewaele	98	59	40
5. Peglion	98	07	12
6. Opperman	98	15	58
7. Rebry	98	20	29
8. Vervaecke	98	21	14
9. eBnoit Faure	98	23	55
10. A. Ledueq	98	31	20
11. Thierbach; 12. Metz; 13. Buchi; 14. Schepers; 15. Gremo; 16. Ch. Pélissier; 17. Sieronski; 18. Stoepele; 19. Siegel; 20. Pipoz; 21. Buse; 22. Max Bulla; 23. Pancera; 24. Maclair; 25. Geyer; 26. Catalini; 27. Gestri; 28. Guiramand; 29. Di Paco; 30. Ghysels; 31. Maréchal; 32. Bajard; 33. Orrechia; 34. Goethuys; 35. Bernard; 36. F. Henri; 37. Van Viers; 38. Brugère.			

39. CEPEDA, en 100-20-27.

40. Fayolle; 41. Buttafocchi; 42. Venot; 43. Viaene; 44. Battesini; 45. V. Grootenbruele; 46. Lamb; 47. Berton; 48. Ussal.

Y por naciones:

1. Francia	294	14	11
2. Bélgica	294	26	27
3. Italia	295	31	34
4. Austria-Suiza	295	43	01
5. Alemania	295	45	47

Como puede apreciarse, los italianos han ganado dos puestos en la clasificación por naciones.

Además, hay que advertir que Antenen y Le Calvez fueron penalizados con su exclusión de la carrera por haber sido sorprendidos agarrados a una camioneta y a un motorista, respectivamente.

Pero Le Calvez ha declarado que él abandonaba por hallarse lesionado.

LA FEDERACION CATALANA RECABARA LA AUTONOMIA

En la Asamblea de la Federación Catalana de Fútbol, se ha acordado por unanimidad otorgar un voto de confianza a los delegados que van a la Asamblea Nacional a apoyar las peticiones acordadas para recabar la autonomía.

En caso de que se encuentren dificultades, el voto de confianza se amplía para adoptar la actitud que estimen conveniente.

MARTINEZ VENCIO A SANGUITUA

En Barcelona, en el local del Nuevo Mundo, se ha celebrado una velada de boxeo, en la que el combate principal estaba a cargo de los pesos medios Sanguitúa y el madrileño Martínez.

La pelea ha terminado al segundo asalto por descalificación de Sanguitúa por golpe bajo involuntario.

ITALIA, SUCURSAL DEL FUTBOL ARGENTINO

Han llegado a Italia otros dos jugadores argentinos: los hermanos Juan y Mario Evaresto, que están considerados como las dos más grandes figuras del fútbol argentino actual.

Jugarán en el Club Roma, donde están Lombardo y Ludueña, también argentinos. Juan recibe por la firma del contrato, que, como el de su hermano, es por tres años, 120.000 liras; 4.500 mensuales y las primas correspondientes.

Mario cobrará 100.000 liras por la firma



PARIS. — El profesor Piccard, el hombre de ciencia que subió a 16.000 metros, fotografiado delante de los aparatos fotográficos y cinematográficos al llegar al Bourguet.

SE NECESITA UN SECRETARIO PARA LA F. I. F. A.

El Comité ejecutivo de la Federación Internacional de Fútbol, en su última reunión, acordó abrir un concurso hasta el día 20 de septiembre para el cargo de secretario administrativo de aquella entidad.

Como condiciones se impone a los concursantes la de saber cuatro idiomas, obligatoriamente el francés, inglés, y alemán; conocer perfectamente el fútbol internacional

y permanecer un año en Amsterdam al lado del secretario general de la Federación. Después será tomada la decisión definitiva. Se le asigna un sueldo de 3.000 dólares al año.

REFORMAS DE LOS BELGAS

El Comité ejecutivo de la Federación belga se propone hacer una reforma general, no solamente en los Comités superiores de la Federación, sino también de las secciones provinciales. El mentado Comité será reducido de catorce a nueve miembros. El Consejo de árbitros se compone de los señores Barette, Maeck y Van Praag, y no tendrá atribuciones en la designación de árbitros; estas serán reservadas a la administración de la Unión Belga. Las modificaciones introducidas hacen una economía de más de 100.000 francos.

TRAVIESO, EN JAEN

La Sociedad Olímpica Jienense fichó en su Club al ex internacional Travieso. EL EUROPA CAMBIA DE NOMBRE. — VARIOS TRASPASOS

El Europa F. C. ha variado su denominación, y en adelante se llamará Cataluña Fútbol Club. El cambio ha sido comunicado a la Federación Española de Fútbol y a la Federación local.

—El jugador europeoista Escrits ha firmado la ficha con el Mureia.

Se asegura que también ingresará en el citado Club el guardameta José Cabo.

GREGORIO VIDAL HIZO MATCH NULO

En Filadelfia, se ha celebrado un combate entre el americano Archie Bell y el español Gregorio Vidal. Después de diez furiosos asaltos, se dividieron las opiniones de los jueces, pues mientras uno daba por vencedor al español, el otro consideraba que había ganado Bell. El árbitro decidió la cuestión votando match nulo.

GOLF

El próximo lunes, día 20, corresponde jugar un «Mixed Foursome», handicap sobre 18 agujeros, en el que se disputará el premio ofrecido por la acreditada Casa de artículos ingleses de don Ramón Hernández.

Tiro Nacional

Por los concursos de tiro

Gran desilusión ha causado a los verdaderos amantes del deporte de tiro de guerra, la circular del ministro de este Departamento, suprimiendo los derechos a disfrutar de las dietas y viajes, a los oficiales y clases de tropa asistentes a los concursos de tiro.

La Asamblea Nacional del Tiro Nacional de España, autorizó a las representaciones de las capitales de San Sebastián y Santander, para que organizaran los programas para los concursos de campeonato de todas las armas, la primera, y para el nacional, la segunda.

La disposición antes mencionada, no suprime de hecho los concursos de tiro, y es más, autoriza a los oficiales y tropa la asistencia a los mismos; pero aquéllos quedan automáticamente suprimidos por la imposibilidad de las representaciones de sufragar los innumerales gastos que llevan consigo la organización de un concurso de esta naturaleza.

¿Es que el ministro ha querido anular en este primer año de la República española los campeonatos de tiro de guerra, por lo que a primera vista tiene de hélico este enunciado? Es indudable que no, desde el momento que ha autorizado la asistencia a él del elemento armado.

¿Es que no ha querido favorecer a las capitales donde se celebran estas competiciones? No; de ninguna manera; toda vez que precisamente fueron las que con mayor regocijo acogieron al nuevo régimen, y la alegría se desbordó al ver ondear la bandera tricolor el 14 de abril; aun a sabiendas de que se perjudicaban en sus intereses veraniegos.

Si sigue en vigor esa disposición, las representaciones se verán en la imprescindible necesidad de suspender los concursos, con grandes perjuicios para las mismas, que ya han hecho muchos gastos en programas, trabajos en los campos de tiro, propaganda, etc. No pueden darlos, toda vez que no tienen subvención alguna, y todos los gastos tenían que salir de los tantos por cientos de los importes de las matrículas, y es evidente que cuantos más tiradores asistan, más tanto por ciento quedará a las representaciones organizadoras de los concursos. Y así se da el caso que en el último concurso de esta capital, en el que asistieron unos 700 concursantes, se pudieron dar en premios 25.000 pesetas en metálico y más de 5.000 en copas y objetos de arte.

Pues si hay pérdidas para las representaciones, ¿saben los industriales y público en general lo que esta suspensión supone para esta capital?

Una ligera operación de aritmética y un cálculo aproximado, nos demostrará el dinero que deja de circular esos días en la población.

El concurso duraba 22 días o más; los concursantes no bajaban de 700; la mayoría de éstos, como lo han hecho años anteriores, aprovechando la estación veraniega, venían acompañados de sus familias, pues las Compañías de ferrocarriles daban pases a precios reducidos a éstas. Supongamos que fueran 500, y cuatro por familia, nada más, hacen un total de 2.000 personas, que gasten por término medio 20 pesetas cada una, me parece que no es desfilfarro, gastarían al día 40.000 pesetas, y durante los 22 días 880.000 pesetas. Es decir: 176.000 duros, que se gastan de menos. Pregúntese a los industriales en general, si notaban los años de concursos de tiro la estancia de esa pléyade de tiradores. Y todos recordamos ver en los paseos y terrazas la variedad de los vistosos uniformes que tanta nota de color y animación daban a nuestras playas.

La representación tiene la palabra; recábase de las autoridades su valiosa cooperación y fácilmente puede conseguirse que esa disposición que tanto daño causa a los tiradores y población, sea rectificada, y si no, recábase una subvención. Todo menos dejar sin que se celebren los campeonatos de tiro de España del año 1931, que sería una excepción, después de la serie de veinte años que ininterrumpidamente viene celebrándose. — *Tiratore.*

Puntos de venta de "La Voz de Guipúzcoa"

EN MADRID

Calle de los Caños, 1.
Calle Alcalá (frente al número 30).
Quiosco Puerta del Sol.
" del Metro (Gran Vía).

EN BURGOS

Calle de Lain Calvo, 29. Librería.

EN VALLADOLID

Calle Ginegío, 1.
Biblioteca Estación del Norte.

EN ZARAGOZA

Quiosco Estación del Norte.
" de D. Benito García.
Biblioteca Estación del Norte.
Quiosco de J. y M. Torres de la Cal.



Últimas jornadas de los campeonatos guipuzcoanos de atletismo

El próximo domingo, día 19, tendrán lugar la segunda y tercera jornadas de los campeonatos de esta región, las cuales tendrán como escenario el magnífico Stadio de Berazubi (Tolosa).

La primera de ellas dará comienzo a las diez en punto de la mañana y la segunda a las cuatro de la tarde, con arreglo al horario, orden de pruebas y participantes que a continuación detallamos:

Mañana:
A las diez.—Final de 110 metros vallas: Koch (Donostia), A. Segurado (Independiente), Amundariz (Donostia) y Tobalina (Unión).

A las 10.05.—Eliminatorias y final del lanzamiento del peso: Arza y Amundariz, del Donostia F. C.; Urquola, Iguarán y Azpilicueta, del Tolosa F. C.; Berasaluce, Alzpiarte hermanos, Andonegui y H. Pérez, del Unión Club.

A las 10.50.—Final de 100 metros lisos: Ordóñez (Donostia), Cuñado (Unión), Sánchez (Donostia), Rogelio (Unión), Durá II (Donostia) y Tel (Unión).

A las 10.55.—Final de 1.500 metros lisos: Ruiz, Castillejos y Cereñuelo, del Donostia F. C., y Alegría, del Tolosa F. C.

A las 11.05.—Eliminatoria y final del lanzamiento del disco: Arza, Amundariz y Durá III, del Donostia F. C.; Llanos, Iguarán y Azpilicueta, del Tolosa F. C.; Tobalina, Berasaluce, Alzpiarte hermanos, Andonegui y H. Pérez, del Unión Club.

Tarde:
A las 4.—Primera eliminatoria de 400 metros lisos: Ruiz (Donostia), Labourdette (Unión), Berasaluce (Unión) y Arza (Donostia).

A las 4.05.—Segunda semifinal de 400 metros lisos: Tel (Unión), Ensal (Talay), Galindo (Unión) y Durá II (Donostia).

A las 4.10.—Eliminatoria y final del lanzamiento de la jabalina: Koch, Arza, Durá hermanos, Amundariz, del Donostia F. C.; Llanos, Iguarán y Azpilicueta, del Tolosa F. C.; Regué, Alzpiarte hermanos, Andonegui y Echániz, del Unión Club.

A las 5.10.—Final de 200 metros lisos: Rogelio (Unión), Sánchez (Donostia), Cuñado (Unión) y Tel (Unión).

A las 5.15.—Final de 5.000 metros lisos: Cereñuelo y Castillejos, del Donostia F. C.; Vázquez, del Tolosa F. C.; Murugarren, del Unión Club, y Suesoun, Coll e Iradi, de la Gimnástica de Ulla.

A las 5.35.—Final de los 400 metros lisos: tomarán parte los dos primeros clasificados de cada semifinal.

A las 5.40.—Eliminatoria y final del salto de altura: Koch, Aranzadi, Durá hermanos, del Donostia F. C.; Llanos, Urquola y Arnaiz, del Tolosa F. C.; Labourdette y Begué, del Unión Club, y J. L. Moreno, independiente.

A las 6.15.—Relevo 4x100: equipos del Donostia F. C., Unión Club y Tolosa F. C.

En días sucesivos continuaremos dando más detalles sobre estos interesantes campeonatos.

Convocatorias

S. D. TARANTULA

Se convoca a los siguientes socios: Bautista, Ricardo, Florencio, Emilio, Isabelino, Vicente, Parra, Pablo, Marceño, Guzmán, Paco, Luis y Bernardino, a la junta general que se celebrará el día 15 en el local de la Sociedad, a las ocho de la noche.

Por tratarse de asuntos de importancia, se ruega la más puntual asistencia.

GINNASTICA DE ULLA

Se convoca a todos sus señores socios a junta general extraordinaria para hoy, viernes, a las ocho y media de la noche en primera convocatoria y a las nueve en segunda, siendo válidos los acuerdos que en ella se tomen sea cual fuere el número de socios que asista a ella en la hora indicada.

Por tratarse de asuntos de suma importancia para la buena marcha de la Sociedad, se suplica la más puntual asistencia, en cuyo orden del día figura la renovación del Reglamento.

CLUB DEPORTIVO IZARRA

Se ruega a todos los socios y simpatizantes que deseen participar en la excursión que este Club prepara para el domingo, pasen por el Club esta noche a las nueve, para tratar de la misma.—La Comisión.

CLUB DEPORTIVO ESPERANZA

Se convoca a todos los asociados a la asamblea extraordinaria que tendrá lugar hoy, viernes, a las ocho de la noche, en el domicilio social, en la cual ha de solucionarse un asunto de mucho interés.

Se encarece la más puntual asistencia.—El presidente.

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterapéutico.

Consultas: de 10 a 12 y de 2 a 4
ELCANO, 10. segundo

E. ANDRIO (médico)

Enfermedades de los niños de pecho

S. Francisco, 17, 1.º — Teléfono 12-3-06.

Buenechea y Hernando

Especialidad en orfebrería, porcelana y cristal para hoteles, cafés y bares.
NARRICA, 12. — Teléfono 1-18-00

La mujer y la playa

Nada más bonito que un vestido de baño hecho sobre medida y que no destaña. Desde 20 pesetas hace la

CASA ANZIZU
17, San Martín, 17.

EL DEPORTE VASCO

EN EL FRONTÓN URUMEA

Pasieguito y Ugarte hacen un buen partido, y Mina y Salaverria II no les imitan

—¿Estuviste en Ezquioga? Le preguntaba ayer un conocido aficionado a nuestro viril deporte a un amigo suyo también aficionado a la pelota. El interpelado le contestó: —No. Fui al frontón del Paseo de Ategorrieta en donde todos presenciábamos las jugadas y los demás incidentes de la lucha con realidad.

El partido a cesta-punta.—Salieron a la palestra a primera hora de la tarde los jugadores Guruceaga y Ramos I, con distintivo colorado, para dirimir la pelea en noble lid con Uría y Echeverría (debut), que lucían brazaletes azules. Los delanteros iniciaban el juego del cuadro 11.

La "cátedra" se fué con el bando integrado por Guruceaga y Ramos con momio de 40 a 32.

No era para menos que los inteligentes se inclinaron por el mocete renteriano por su juego travieso e inteligente en los primeros cuadros. Y así lo confirmó nuevamente el favorito de los catedráticos. De la única igualdad registrada en el tanto 5 salió francamente por delante y muy bien secundado por su compañero Ramos llegó al tanto 50, término del encuentro, cuando Uría y Echeverría no habían pasado del "quince" 31.

El juego realizado por los vencedores fué digno del triunfo alcanzado. No podemos decir otro tanto de la labor de los vencidos, pues ninguno de los dos pueden reprocharse nada por la pérdida del partido.

El segundo partido.—Lo jugaron los remontistas Mina y Salaverria II (colorados) contra Pasieguito y Ugarte (azules), con saque del once y medio los delanteros.

Los catedráticos no tuvieron distinción por ninguno de los bandos, haciéndose las traviesas indistintamente a la par por ambos colores.

Hasta la terminación de la segunda decena el partido fué de lucha y competido, registrándose empates en los tantos 1, 2, 3, 6, 7, 12, 14, 15, 18, 21, 22 y 23. A partir de esta última igualdad se despejó la incógnita. Pasieguito y Ugarte, haciéndolo mejor que sus adversarios, salieron por delante para apuntarse el tanto de la victoria cuando Mina y Salaverria no habían pasado de 35.

Muy bien los vencedores. Los vencidos, mitad y mitad.

El tercer partido.—Se jugó un tercer encuentro fuera de programa, entre los noveles remontistas Mugueta y Abarisqueta, rojos contra Ormazábal y Bengoechea, azules, con saque los delanteros del cuadro diez y medio.

Dinero colorado 40 a 30.
Este tercer "partido" no tuvo color. Desde el comienzo de la "pelea" salieron francamente por delante los favoritos rojos que vencieron por la friolera de 23 tantos. O sea: Mugueta y Abarisqueta 40; Ormazábal y Bengoechea 17.

La actuación de los vencedores fué muy buena en todo el curso de la pelea.
¿Que diremos de los vencidos? Nada. Que han batido el "record" de las derrotas en la temporada del Jai-Alai.

Partidos para hoy.—En el frontón Jai-Alai se jugarán hoy los siguientes partidos: Primero, a remonte, Irigoyen y Arámburu contra Ostolaza y Salaverria I; segundo encuentro, también a remonte, Arano y Marich contra Chacón y Fitero.

—El programa para el próximo domingo es de lo mejorcito que puede darse en la especialidad de remonte. Tomarán parte en el primer partido los remontistas Irigoyen y Salaverria I contra Abrego y Zabaleta. El segundo partido se jugará a cesta-punta.

EN BILBAO

Ayer jugaron el primer partido en el frontón Euskalduna, Azurmendi y Elorrio contra Gallarta II y Abásolo. Ganaron los últimos por diez tantos.

—Luego contendieron Chistu II y Arrigoriaga I contra Fernández y Pérez. Vencieron los primeros por ocho tantos.

EN PAMPLONA

Arce y Guelbenzu contendieron ayer en el frontón Euskal-Jai contra Abrego I y Patricio, quedando éstos últimos en el tanto 44 para 50.

EN SANTESTEBAN

El próximo domingo, y a las cuatro y media de la tarde, se jugarán en este hermoso frontón dos interesantísimos partidos de pelota a mano, conteniendo por una parte el famoso Lasa, de Betelu, y Sánchez, de Vera, contra los hermanos Arrieta, de Irurzun. En esta comarca existe verdadera expectación por conocer al pelotari Lasa, y como uno de los Arrietas es muy conocido por su siempre brillante actuación en este frontón, es de presumir que se concertarán bastantes apuestas.

A continuación se jugará también otro interesante partido entre Echarrri, de Lecumberri, y Fagoaga, de Errazu (Baztán), contra Antonio de Lesaca, y Modesto, de Echalar.

Resumiendo: dos magníficos partidos de pelota a mano en un soberbio frontón, y en un bonito y atrayente pueblo de la montaña de Navarra, en el que se nos brinda la ocasión de pasar una deliciosa tarde de un domingo de verano.—C.

Frontón de Marquina

Grandes partidos de pelota a mano en conmemoración de la Patrona del pueblo, Nuestra Señora del Carmen

Hoy, viernes, 17 A las 11 de la mañana

ECHAVE III y URCELAY

contra

ZABALA y MONDRAGONES

A las cuatro de la tarde

SUSTARRA y ARTAMENDI ECHAIOR e IRURETA I

contra

CHICURI y MALLAVIA I GASTESI y MURUA

Mañana, sábado, 18, a las cuatro de la tarde, Ubilla I y Chiquito de Mallavia contra Ullacia y Chapasta, sacando los delanteros del cuadro 3, y Aulestiarte contra Echániz II, mano a mano y con saques del 3. A las 9 y media de la noche grandiosa verbena en el mismo frontón.

Se vende

Una camioneta con volquete de tres toneladas a toda prueba y se compraría un coche hasta 10 HP. conducción interior. También compraría un motor eléctrico de 50 HP. Dirigirse a Guetaria, 2, triplicado, 1.º Teléfono, 1-32-15.

Terrenos en venta

Junto al apeadero de Juanistegui (prolongación del Ensanche de Amara) se venden unos terrenos. Razón esta Administración.

Máquinas de escribir

De ocasión, de diferentes marcas grandes y portables, procedentes de cambio, desde 200 pesetas; a plazos, desde 25 Ptas. mensuales. Taller de reparaciones, Vega. «Remington». Fuenterrabía, 3.

El domingo tendrá lugar en Sempere el homenaje a Arguiñano

A medida que se acerca la fecha del próximo domingo, día 19, sigue en aumento la animación que existe para la celebración del homenaje, que tan merecidamente va a dedicar el Beasain, precisamente en el día 26, aniversario de su fundación, a su abnegado jugador José Arguiñano.

Se preparan grandes festejos para los días 18 y 19.

El sábado, 18, habrá una grandiosa verbena y el domingo partidos de pelota por la mañana, homenaje a Arguiñano por la tarde y a continuación música tarde y noche.

No obstante, tan pronto obre en nuestro poder el programa oficial, lo daremos a conocer por medio de este diario, para conocimiento de los lectores.

Si mucha animación despiertan siempre las fiestas del Casino Recreativo Beasain F. C., jamás como en el año actual y debido todo a su principal factor: "Homenaje a Arguiñano".

El día de Arguiñano no puede tener mayores alicientes para que en el homenaje que ha de tributársele en el campo de fútbol del Beasain, denominado Sempere, se congreguen todos los aficionados al balompié y los no aficionados que tienen más o menos un tanto de obligación de contribuir a que la cantidad que se recaude sea lo elevada que todos esperamos, aunque nunca podrá llegar a ser lo suficiente, para borrar de nuestra memoria ninguno de los muchísimos esfuerzos y sacrificios hechos por nuestro esclarecido capitán Arguiñano.

Unámonos, pues, todos, y a los que dudan de asistir el domingo a Sempere, animémosles con razones que de sobra existen, a que vayan a hacer acto de presencia al lugar designado para el homenaje y con ello demostrar a Arguiñano que la admiración y agradecimiento que todos sentimos hacia él, no es una farsa, sino un hecho.

Imnumerable jugadores de primera fila se ofrecen. A última hora nos comunican el de Mugueta y Roberto, del Athletic; personalmente hemos oído las del notable medio ala del Real Unión, Mayo, y la del no menos notable centro medio Sinisterra.

Todos quieren contribuir a este homenaje, aunque los vizcaínos y entre ellos Chirri, dudan si podrán conseguir el correspondiente permiso de la Federación Vizcaína.

Seguiremos detallando los pormenores de este homenaje y festejos que organiza el Club.—Jaime Arduña.

Los retos

COMBINANDO PARTIDOS

El "Boqueras", de Eguía, reta a los finalistas de Guipúzcoa C. Izarra, de Eguía, o al Euskalduna del mismo lugar, para jugar un partido de fútbol en el campo y hora que designen, para deshacer sendos empates de los encuentros anteriores.

Nuestro equipo será: Pompín; Medina, Urcola; José María, Juaristi, Ayestarán I; Priami, Galarreta, Jesús, Carriño, Rapa. Suplentes, Isidro y Ayestarán II.

La contestación por este diario.

ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Doctor Aramburu

Consulta, de once a una y de cinco a siete.

— FUEROS, 5. tercero. —

En Pasajes Ancho

se alquila local de 25 metros cuadrados, propio para almacén o industria, cerca de la estación. Informarán calle Carretera, n.º 16, 2.º izquierda.

"El malvado"

Carabel"

por Wenceslao Fernández Flórez

Esta gran novela constituye el espejo humorístico e irónico de la actualidad española.

5 pesetas

C. I. A. P., Librería Fe

Av. de la Libertad, 16 SAN SEBASTIÁN



si efectivamente le han

vendido el CALDO

MAGGI en cubitos.

Examine Vd. bien si

la etiqueta lleva las características:

el nombre Maggi

y la marca Cruz-Estrella.



RENTERIA

PRONTO SALDRA...

Nos referimos a la revista «Rentería» cuyo número de este año va a ser lindo, elegante y alegre como ninguno de sus trece hermanos anteriores. En los estrechos límites de una nota informativa, no cabe dar un detallado sumario de su contenido total. Pero baste saber que la literatura, las «cosas» renterianas, las ciencias y la nota festiva se ha dado cita en sus páginas de elegante papel couché con llamativa portada alusiva a las fiestas próximas de la Magdalena.

Los artistas Argüelles, dibujante, Figurski y Romero y De Lucas, fotógrafos de La VOZ, se han lucido plenamente en su cometido artístico, que la Casa Artes Gráficas de Pasajes ha sabido destacar con una primorosa confección del número de este año. Tiene además «Rentería» el atractivo de que haciendo «pendants» con una bella página de niños, publica otra de chicas jóvenes y guapas, por descontento.

Y la curiosidad, siempre alerta del sexo femenino, por saber e indagar quién son las «guapas» de este año, llega a los límites de lo febricitante.

Y no queremos seguir por aquí porque aunque parezca mentira, la revista «Rentería» de este año, no obstante su magnificencia, gozará menos que un corte de pelo, como verá el curioso lector si sigue leyendo estas frívolas notas.

LAS TARIFAS EN LAS PELUQUERIAS

Por acuerdo del gremio de peluqueros-barberos de esta villa, las tarifas de servicios que regirán en sus establecimientos desde el 15 de julio, serán las siguientes:

Afeitado, 0'35; corte de pelo para peinar, 0'50; corte de niño, 0'40; afeitado y arreglar el cuello, 0'50; servicio completo, 0'85; cortar el pelo sin afeitado, 0'85; melena de señoras, 0'75; idem de niñas, 0'50. Abonados una vez a la semana dos pesetas por mes, dos veces, cuatro; y tres, seis pesetas. Por cada vez que se arreglen el cuello, 15 céntimos.

No sabemos como caerá la innovación en el público pues estos industriales son muy dueños, como todo el mundo de poner precio a su trabajo.

Pero opinamos, no que la subida sea excesiva, sino que es un brusco salto el cobrar 0'85 un corte de pelo que antes costaba 0'35.

Por lo demás, es natural que eso de andar en cabezas ajenas esté bien remunerado.

LOS EXAMENES EN LAS ESCUELAS URBANAS

El año pasado fuimos a las escuelas rurales y elogiamos como se merecía la enseñanza que en ellas se da. Este año hemos asistido a los exámenes en las urbanas y, francamente, hemos observado con pena la pequeñez del local en que la profesora de párvulos señorita Santa María desenvuelve sus actividades docentes.

Esta profesora cuenta con 159 párvulos de matrícula en un local estrecho e incapaz. Por la salud de los niños debe urgentemente el Municipio preocuparse de mejorar este local, así como el de la señorita Urrestarazu, en el antiguo Matadero, «amenizado» por los horribles ruidos que causan los autocamiones que a su pie transitan. Estas maestras, así como doña Ana Bizcarrondo, que tiene otra escuela de párvulos de ambos sexos, recibieron plácemes por su excelente labor, así como los maestros municipales señores Auzmendi e Irastorza; en la clase del primero, lindas macetas en las ventanas alegran la vista, así como en la clase del señor Aparicio. En la de éste, como en la de don Gabriel Santamaría, apreciamos bellos dibujos, sorprendiéndonos don Aurelio con un ingenioso juguete «mecano» montado por los niños y accionado eléctricamente. Es felicitado el señor Aparicio por la magnífica caligrafía de sus alumnos, así como el señor Santamaría, por los ejercicios de sus muchachos.

Las maestras nacionales señora Bajo y señoritas Flores y De Carlos exhiben preciosas labores de sus alumnas, llamándonos la atención en la clase de la tercera una preciosa labor bordada, ejecutada por la niña de once años Rosario García.

En suma, podemos resumir nuestra impresión consignando que la enseñanza está bien atendida en Rentería, con diez maestros en la zona urbana y tres en la rural, pero ineffectivamente hay que ampliar esos locales que señalamos o trasladarlos a otro lugar. Lo pide urgentemente la salud de los niños y la eficacia de la labor de los profesores.

Asistieron a los exámenes el alcalde y presidentes de las Comisiones de Hacienda y Luz y Agua, con varios concejales más y representantes de las autoridades de todos los órdenes, quedando todos convencidos de que bien gastado está el dinero que se invierte en la enseñanza infantil. — G.

ELGO BAR

SESION MUNICIPAL

Acuerdos tomados por el Ayuntamiento de esta villa en su última sesión:

Visto un escrito de algunos vecinos de Alzola interesando el que se eleve la subvención que tiene acordada el Ayuntamiento para el encargo del servicio de recogida de basura en dicho barrio durante la temporada de verano, de 150 pesetas a 300, que es lo que cuesta el mismo, y que el referido servicio sea municipalizado, acordó acceder a la petición de la elevación de consignación, en la misma forma de antes, o sea entregando dicha cantidad al alcalde pedáneo del barrio, corriendo por cuenta de ellos la designación de la persona.

Enterado de una comunicación de la Comisión Gestora de la Diputación, acompañada del proyecto de Estatuto general del Estado Vasco-Navarro, enmendado por la Ponencia nombrada por las Comisiones gestoras de las provincias de Vizcaya, Guipúzcoa, Alava y Navarra, con sujeción a las modificaciones que acordaron introducir las referidas Comisiones en la reunión que celebraron en el Palacio Provincial, el 21 de junio último, por si después de examinado se estima conveniente prestarle la aprobación de la Corporación; ésta, teniendo en cuenta que ya antes se halla adherida al Estatuto llamado de Estella, acordó oponerse a la aprobación de éste, con la salvedad hecha por la presidencia, que dijo que no habiendo asistido a la sesión que se acordó la aprobación del Estatuto enmendado por la representación de Ayuntamientos, y por su condición de apolítico no se adhiera ni a uno ni a otro de los Estatutos.

Enterado de una comunicación de la Junta del Patronato del Hospital de San Antonio Abad, dando cuenta de haber salido de dicho benéfico establecimiento la enferma Josefa Zulaica, el pasado día 11 de junio.

Accedió a la solicitud del vecino de Mendaro, don Francisco Iriondo, para que pueda elevar un piso más a una casa de su propiedad en construcción, en el barrio de Garagarza.

En cumplimiento de lo que dispone el artículo 254 del reglamento para la aplicación de la vigente ley de reclutamiento, nombró comisionado para el ingreso de mozos en Caja, que ha de verificarse el primero de agosto, al empleado municipal, don Eugenio Arrien.

Vista una comunicación de la maestra de Mendaro, doña Martiniana San Juan del Val, preguntando con qué fecha se acordó por el Ayuntamiento el elevarle el tipo de indemnización por casa-habitación, pues al cobrar la asignación correspondiente al primer semestre del año, se ha visto sorprendida con la elevación, sin que tuviera conocimiento del acuerdo, la Corporación acordó el que se le conteste que dicho acuerdo se tomó al confeccionar el año pasado el presupuesto ordinario para el ejercicio actual.

La presidencia dio cuenta de que habiendo querido reunir la Comisión de la banda para tratar del asunto que tienen formulado algunos músicos y que quedó para su informe, no lo pudo hacer por no asistir sus componentes a la invitación, habiendo obtenido la impresión de que los vocales vecinos que pertenecen a dicha Comisión no quieren continuar en la misma, por lo que es su opinión nombrar sustitutos.

Así se acordó nombrando a don Hipólito Gabilondo y don Nazario Osoro.

Sobre el asunto de la puerta-cierre del callejón de bajada al río, en la calle del Rosario, que quedó en estudio para en su vista disponer lo que procedía, acordó que dicho cierre tal como se encuentra se efectuó para evitar el peligro de los niños, y el que dicho callejón no estuviera convertido en basurero, como lo estaba antes, y no encontrando motivos por ahora para que se halle abierto, se acordó arreglar la misma, dejándola en el mismo lugar donde se encontraba a reserva de que el día de mañana se trasladara más abajo.

Se acordó que la Comisión de Hacienda estudie y revise las cuentas municipales del período de la dictadura, para proceder, previo su informe, a lo que crea conveniente.

Enterado de una comunicación de los maestros nacionales, don Marino Rodríguez y doña Basilia Pérez, invitando al Ayuntamiento a la acostumbrada visita a las escuelas, como fin de curso, acordó, teniendo en cuenta las circunstancias especiales en que se halla con respecto a la Junta de Instrucción, girar una visita rápida de cumplido a las mismas, señalando la mañana del jueves, día 16, a las escuelas del casco de la villa, y por la tarde a las de Alzola y Mendaro, haciéndolo el viernes a las de barriada.

Se aprobó el pago de varias cuentas sin importancia. — G.

OÑATE

NUESTRA PROTESTA

El día primero de mayo, el elemento obrero, con la cooperación del Centro Republicano de esta villa, organizó una manifestación, en la que se elevaron al Ayuntamiento de Oñate determinadas conclusiones: unas, de carácter general y otras referentes a las necesidades de los obreros de la localidad.

Estas conclusiones, entregadas al secretario, señor Peña, porque ningún concejal se dignó recibirlas, con desprecio para la clase obrera de Oñate, gracias a la intervención de un concejal, creemos fué el señor Mugarza, tuvieron el honor de que fueran leídas en una sesión, dando el Ayuntamiento por toda respuesta la sonrisa que entre los ediles causó su lectura, sonrisa demostrativa de una gran ignorancia o desprecio para las cuestiones planteadas, que los obreros de Oñate han de saber apreciar en toda su realidad en estos momentos difíciles por los que atraviesan.

Una de las cláusulas consistía en la petición de protección oficial a los obreros cesteros, pidiendo al Ayuntamiento que tratara de defender esta industria de tanta importancia para el pueblo, por ocupar a una gran parte de la población de Oñate.

El alcalde, muy ocupado en sus jiras a Estella y Guernica, no habrá tenido tiempo de ocuparse de esta cuestión. Los concejales de la mayoría, bastante han hecho con resolver (?) el asunto del veterinario, único programa que les llevó a ocupar los cargos, y los de la minoría, entre protestas de la actuación de la mayoría, para luego unirse otra vez, jugando el bonito juego de «hacer el primo», tampoco han tenido tiempo, y como los cesteros no han acudido al Ayuntamiento en manifestación con chistu ni tamboril, ni han entonado el himno vasco, ni siquiera saben bailar la «espatadanza», han sido olvidados en sus justas peticiones.

Los obreros cesteros se ven obligados (ni deben trabajar más) a cumplir las ocho horas; en este tiempo les es imposible ganar un jornal suficiente para su sustento; es necesario impedir que tengan necesidad de trabajar 14 o 16 horas, con las que ganan seis pesetas, pues este trabajo es impropio de hombres.

El Ayuntamiento de Oñate ha tenido el deber de resolver este problema, encauzándolo por la única vía posible de solución: por una Cooperativa, con apoyo oficial, que defendiera los intereses de esta industria, de la que viven tantas familias. Ahora el problema se presenta con caracteres de más gravedad, pero el Ayuntamiento continuará ocupándose de la compra de los terrenos de frente a la Universidad, gastando un dinero que bien puede servir para salvar la crisis de esta industria y continuará tratando de salvar a Euzkadi, haciendo caso omiso sin importarle las justas peticiones de los obreros cesteros, que siendo vascos, tienen que acudir a las organizaciones obreras, tan repudiadas por los vascos de pura sangre, en demanda de solución, que es despreciada y burlada por las autoridades de su pueblo.

¡Obreros de Oñate: conoced a los que tan bien os atienden y os defienden!

¡Haced caso a las almas cristianas que echando la culpa de todo esto a la República, os dan por única solución que trabajéis 20 horas, como ellos trabajan!

El C. E. del P. R. F. de Oñate.

Pablo Gastaminza

Tratamiento de la blenorragia y de sus complicaciones en el hombre y en la mujer, por el procedimiento del doctor Roncaval (corriente de alta frecuencia). Horas de diez a una y de tres a siete.

CHURRUCA 2. número Teléfono. 1-20-78.

TOLOSA

DEL AYUNTAMIENTO

Ayer celebró sesión el Ayuntamiento a la hora precisa en que se radiaba la solemne sesión de apertura de las Cortes, y juzgándola más interesante nos fuimos al altavoz en vez de a la mesa de la sala capitular. Pero no por eso hemos dejado de enterarnos de lo tratado. Veamos:

Escrito del Ayuntamiento de Villabona, en el que manifiesta que para las necesidades de aquella villa le basta media Banda municipal para amenizar las fiestas, lo que le resultaría a mitad de precio. Como en el Reglamento consta que las salidas de Tolosa de la Banda deben de ser toda ella completa, no se accede a lo solicitado.

Informe de la Comisión de Instrucción pública referente a las clases escolares de verano y plan de desarrollo; pero como para esto hacen falta 2.000 pesetas, se acuerda informe la Comisión de Hacienda cómo se pueden obtener.

Escrito del vecino Lasagabaster solicitando ayuda económica del Ayuntamiento para que una niña prohibida cuya pueda cambiar de aires, recomendado por prescripción facultativa. Se autoriza al alcalde para que proceda en ayuda.

Informe de la Comisión de Instrucción pública sobre la oferta de libros hecha por el P. Mariano Plana y don Mariano Salaverria.

La Comisión proponía la adquisición de diez ejemplares a cada uno de ellos, que se destinarían para premios en las escuelas municipales.

El señor Labadía se opone a esta adquisición, ya que al Ayuntamiento siempre ofrecen libros clérigos, frailes y monaguillos, y juzga, además, que para instruirse no ve prácticos los libros que entonan cánticos al Corazón Santo, la Marcha de San Ignacio y el Ave, Ave; y añade que en lo que afecta a entregar a los niños estas clases de libros como premios, no es nadie el Ayuntamiento para estas compensaciones que premian la aplicación, para las cuales el nuevo régimen ha de tener mayor estímulo para los que asistan a las escuelas, y que han de ser, en lo sucesivo, todos los españoles. En tono irónico dijo el señor Labadía que el máximo a comprar debería ser un ejemplar, para que sirva de alimento a los roedores del archivo.

Opinaba de distinta manera el señor Labayen, y propuso que si se juzgaba excesivo el número de diez ejemplares se adquiriesen, por lo menos, cinco de cada, lo que fué aprobado por la mayoría, salvando su voto los concejales de la izquierda.

El concejal señor Muñoz anunció la próxima celebración de los exámenes en las escuelas del barrio de Olarrain, solicitando que el Ayuntamiento consignase una cantidad para premios en la misma. Se acuerda conceder 100 pesetas.

El señor Labadía denunció a la presidencia el abuso que cometen las «casheras» amarrando los burros a las rejas, puertas y manillas de las casas, abuso que es mayor en la calle Herreros, y puesto que hay su lugar apropiado y un guardián para estos animales que traen la leche y verduras, que se les obligue a llevarlos allí. Se le prometió dar las órdenes oportunas a la Guardia municipal.

Se ocupó el señor Goiburu de lo necesaria que es una escuela en el barrio de Santa Lucía, al igual que la tienen los de Bedayo, Aldaba, Auso-Chiquia y Olarrain.

Se ocupó el señor Lasquibar del excesivo número de personas que se le presentan, como presidente de la Comisión de Obras, en demanda de trabajo, y de la imposibilidad de complacerlos por falta de numerario.

Intervinieron en este asunto el alcalde, señor Ciaurritz; Labadía, Doctoriarena y Labayen, acordando que para dar ocupación a los parados se cite a los propietarios de terrenos que debe de ocupar el nuevo muro de contención sobre el río Oria, a fin de que hagan entrega de éstos al Ayuntamiento, para que éste pueda hacer entrega de ellos a la Comisión Hidráulica del Miño y puedan empezar cuanto antes las obras, que darían ocupación a los parados.

Se trató de la necesidad de crear los llamados comedores económicos, y después de largo debate se acordó la creación de éstos, como prueba, durante un mes.

El señor Goiburu preguntó si iba a ser eterna la construcción de los proyectados y tan necesarios W.-C. en la plaza de la Justicia, contestándosele que este asunto será consultado al arquitecto cuando termine la licencia que actualmente disfruta.

Se lamentó el señor Urreta de los «siseos» de que son objeto los ocupantes de los automóviles que pasan por Tolosa —(se refería a los que van a ver ciertas «apariciones»)—, y solicitaba de la Alcaldía que se sancione y multe a los que se mofan de los excursionistas.

Se ocupó el señor Labadía de la necesidad de obligar a los propietarios a que pinten las fachadas de las casas que lo necesitan, añadiendo que le constaba que desde hace algún tiempo hay 39 denuncias sobre este punto y que obligando a la pintura habrá trabajo para los parados. El señor Ciaurritz prometió ocuparse.

Sin más asuntos, se levantó la sesión. — Arraiza.

NOVIOS
MUEBLES-TEJIDOS
Coutado y plazos Casa de confianza
IBIAQUEZ, 6 "LA AMERICA" IBIAQUEZ, 6

La Voz de Guipúzcoa

Fotografiado

montado con los últimos elementos.

CATALOGOS PUBLICIDAD REVISTAS

Los pueblos en fiestas

EN ELIZONDO

La Comisión de Festejos ha ultimado el siguiente programa para las fiestas del patrono Santiago, que tendrán lugar los días 24 al 28 del corriente.

Día 24. — Al oscurecer, las autoridades, precedidas de la banda de txistularis se dirigirá a la iglesia parroquial, donde se cantará solemne salve y el himno a Santiago.

A las nueve, la Banda «Recreo de Elizondo», recorrerá las calles anunciando las fiestas.

Día 25. — Por la mañana, dianas. A las nueve, recibimiento a la brillante Banda «La Pamplonesa», la cual amenizará durante las fiestas.

A las diez menos cuarto, las autoridades precedidas de las bandas de música y «txistularis» se dirigirán al templo parroquial, donde se celebrará solemne función religiosa, interpretando la capilla la misa «O quam gloriosum» de T. Vittoria. A continuación y en la plaza de los Fueros, «La Pamplonesa» ejecutará un gran concierto.

Por la tarde, a las cuatro y media, gran novillada. Se lidiarán tres hermosos novillos de la acreditada ganadería de los hijos de Alaiza, de Tudela, por los valientes novilleros «El Rafa» y «El Chico del Bar»; sobresaliente «Ariz»; banderilleros, «El Chele» y el «Chico de Olite».

Acto seguido hasta el oscurecer, las bandas de música y «txistularis» ejecutarán baillables en la plaza, continuando después hasta la una.

Día 26. — A las nueve y media, misa solemne, interpretando la capilla la misa en «la» de Eslava.

A las diez y media, gran partido internacional de rebote Francia-España.

Selección francesa: Lemoin, Pancho, Patchoa, Etcheverry, Eusebio (sacador español).

Selección española: Embil (padre), Embil (hijo), Recondo, Chiquito de Orio, (un sacador francés).

Antes de comenzar el partido, en la misma plaza se correrán carreras pedestres para jóvenes de 15 a 20 años.

A las cuatro y media en punto, se lidiarán tres novillos de la ganadería anterior por los célebres y aplaudidos «Charlots» de la «Euskal-Billera» de San Sebastián, «El tonto», «El más tanto» y «El secretario». La última suerte correrá a cargo del célebre acróbata «Baldeón».

A continuación, bailes públicos como el día anterior.

Día 27. — A las ocho y media, gran carrera ciclista para neófitos del Baztán, cuyo itinerario es el siguiente: Salida de Elizondo (plaza), vuelta de Arizcun por Icaizatea, continuando por el Colegio de Lecaroz, Iruñeta y Elizondo (llegada), otorgándose valiosos premios.

A las diez y media, gran partido a guante, Iruñeta contra Elizondo.

A las cuatro de la tarde, en el frontón Iriarte, grandes partidos de pelota. Primero a mano, Larregui y Echeverría contra Iraizos y Fagoaga; segundo, a punta, Cortés y Rego contra Ricardo y Sagarna.

Bailes tarde y noche como los días precedentes.

Día 28. — A las diez, gran partido de desafío a guante y largo entre mejicanos y argentinos.

A la una, banquete en el Yerbin.

Por la tarde, a las cuatro y media, se lidiará un novillo por los aficionados de la localidad.

A continuación los bailes.

A las diez de la noche, en el Casino, gran baile amenizado por la brillante Orquesta de «Dena-On» de Pamplona. Habrá tómbola a beneficio de las señoritas, figurando entre los objetos sorteados, varios de arte y de valor. — C.

EN IRUN

Con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen, como en años anteriores la Comisión del barrio de Lapice, ofrece a los irundarras un divertido programa de festejos que pasamos a detallar:

Día 17. — A las ocho de la noche, disparo de cohetes y bombas anunciarán el comienzo de las fiestas. A las nueve y media, una banda de música, alternando con el tamboril, amenizará los Campos de los Cuarteles con un repertorio de baillables.

Día 18. — A las siete de la tarde se celebrará una tirada de toca para los vecinos de Lapice, de cincuenta años en adelante, otorgándose tres premios de 15, diez y cinco pesetas. A las ocho, la clásica tamborrada recorrerá los principales puntos del barrio y de la ciudad a los acordes de la popular marcha del «Barrio de Lapice». A las nueve y cuarto, llegada de la Banda de música Unión Bella Iruchulo, de San Sebastián, que hará su entrada en el barrio al son de alegres pasacalles, situándose después en los Campos de los Cuarteles, donde dará un concierto de baillables, y en los intermedios se quemará una colección de fuegos artificiales; terminado el concierto de baillables, la Banda Unión Bella Iruchulo organizará un corralcalles, que dará fin en la caque de la Aduana.

Día 19. — A las seis y media de la mañana, diana en los lugares más estratégicos del barrio, por una banda de música y tambores. A las nueve, en el noviciado de los Hermanos de las Escuelas Cristianas tendrá lugar una misa en honor de la Virgen del Carmen, y terminada la misa tendrá lugar la tradicional procesión. A las once, concurso de toca libre, adjudicándose los siguientes premios en metálico: 30, 20, diez y cinco pesetas, pudiendo tomar parte en este concurso cuantos lo deseen previo pago de una peseta en el momento de inscribirse, cerrándose la inscripción media hora antes de empezar. A las tres de la tarde, la Comisión organizadora, en nombre del barrio de Lapice, se personará en la Casa de Beneficencia, obsequiando a todos los asilados con vinos, pastas, tabaco y dulces. A las cuatro y media, llegada de los zapata-danzaris del Euzko-Gaztedia, de San Sebastián, que en los Campos de los Cuarteles bailarán las danzas más típicas del país. De cinco y media a siete y media, una Banda de música y tamborileros dará conciertos de baillable. A las nueve y media, las Bandas municipal y de chistularis, ambas de esta ciudad, interpretarán un concierto de baillables en los Campos de los Cuarteles. En el intermedio se quemará una traca valenciana. — C.

Talleres de «LA VOZ DE GUIPUZCOA»

Estampación en oro o plata sobre papel.

Impresión de talonarios.

EN PASAJES

El próximo día 19 del corriente mes, domingo, se celebrará por la tarde, en la Alameda de Ancho, una gran romería vasca, tomando parte en ella distinguidos jóvenes y bellas señoritas de la localidad y pueblos circunvecinos, pues hay noticias de que de Rentería, Alza, Lezo, San Pedro y San Juan llegarán jóvenes de ambos sexos con los clásicos trajes de «casheros», y en lo que respecta a este distrito excusado es decirlo, pues hay numerosas familias que están preparando a sus niños y los mayores se prestarán con la sola ilusión de lucirse en lo típico nuestro.

La alameda estará amenizada por la Banda, thum-thum, dulzaina y acordeón, y otras fiestas propias de la romería animarán la fiesta para que ésta resulte lo más completa posible, siendo necesario que el vecindario sepa secundar esta labor para que así se dé la nota de que en Ancho se hacen las cosas conforme se merece su población.

Habrán también algunos «gurdíyas», que seguramente llamarán la atención, y terminará la fiesta con la música de la noche y su simpático corralcalles a la una. — Valverde.

NOTICIAS

CLUB TAURINO. — Se pone en conocimiento de los señores socios de este club, que el sábado, día 18 de los corrientes, a las diez y cuarto de la noche, y en el salón del mismo, dará una conferencia sobre nuestra española fiesta el competente crítico taurino «El Tío Cañitas». Se ruega a los señores socios la puntual asistencia. — La Directiva.

MUSICA POR LA IRUCHULO. — Hoy, día 17, de siete a nueve de la tarde, amenizará frente al edificio de la Cofradía, sito en el muelle, la Banda Unión Bella Iruchulo.

REGISTRO CIVIL. — Nacimientos: José Alzugaray Ijuria, Julián Vázquez Mendia, María Vegas Muñagorri, María Arbella Espinosa. Defunciones: Alejandro Anza Gajigas, Ildefonso Hernaez Torralba, Rosario López Niño.

OBrero ARROLLADO. — En la Casa de Socorro fué asistido José Marto, de dieciocho años, que presentaba erosiones en ambas piernas y la posible fractura de uno de los miembros inferiores. Una vez asistido se le trasladó a su domicilio.

El herido iba conduciendo un carro de la carbonería de don Miguel Elola, donde presta sus servicios, y en Miracocha, por un encontronazo con un autocamión, dicho joven salió despedido a la carretera, resultando arrollado por el pesado vehículo y por otro coche de turismo.

El asunto pasó al Juzgado.

CIRCULO VALLISOLETANO. — Se convoca a todos los asociados a Junta general ordinaria que se celebrará el próximo domingo, día 19, a las diez y media de la mañana, en primera convocatoria y media hora más tarde en segunda. Siendo los asuntos a tratar de sumo interés, se ruega la puntual asistencia. — La Directiva.

Agua de Alzola

Por su especialidad para las afecciones del riñón, artritis, cálculos, arenillas y vías urinarias, está considerada como la mejor del mundo. Cuenta con cien años de continuos éxitos, y en sus indicaciones es el primer Bañerío de España en concurrencia. El Bañerío está situado en la línea férrea de San Sebastián a Bilbao. Temporada oficial: 15 de junio al 15 de octubre.

200 AÑOS DE ÉXITO
Contra todas las enfermedades o afecciones de los Ojos y de los Párpados (Inflamaciones, blefaritis, conjuntivitis, etc.) emplea LA POMADA DE LA VIUDA FARNIER
Desde el año 1780, fecha de su descubrimiento, innumerables atestaciones han justificado su inmenso y constante éxito. Atestaciones oficiales constataban ya desde el año 1812 las curas maravillosas que se obtenían en España donde tenía particular aceptación.
Precio: P. 5. — En todas las Droguerías y Farmacias.
Juan Martín, Alcalá, 9 Madrid - Consejo de Ciento 341, Barcelona



La Mesa Española

ARTE DE COCINA

Indispensable a todas las cocineras y amas de casa

Precio del ejemplar UNA peseta

De venta en la Administración de este periódico y en las librerías.

Desde Villafranca

Maniobra fracasada

En tanto los obreros de Villafranca y Beasain permanecieron desorganizados y, por consiguiente, a merced de patronos, jefes de talleres y encargados, sufriendo toda clase de injusticias y vejaciones, nadie se acordó de que entre los parias había vascos y no vascos.

No valía la pena de ocuparse de cosa tan baladí como son los jornales misérrimos de seis y seis pesetas y media, que por estos deliciosos pueblos se pagan a los trabajadores.

Comprenden, al fin, los obreros que si han de mejorar su triste situación no les queda más remedio que abandonar el suicida aislamiento en que se encuentran y agruparse en apretado haz para disponerse a conquistar mejoras que por derecho les corresponden.

Así lo hacen: con éxito halagador, crean la Sociedad de resistencia — no la Sociedad socialista, como gentes «bienintencionadas» propalan por ahí —, en la que, con clara visión de sus deberes, han ingresado la mayoría de los obreros de Beasain y Villafranca.

Y este hecho tan sencillo, natural y lógico ha servido para que algunos individuos, inmediatamente de conocerle, se hayan dedicado «piadosamente» a poner en práctica el ya fracasado diñve y vencerás, pretendiendo desunir a los obreros con la creación de Solidaridad de Obreros Vascos.

Claro está que sus deseos sólo les han servido para poner al descubierto sus «buenas» intenciones y apuntarse el fracaso más rotundo.

El obrero, vasco o no vasco, afortunadamente dejó de ser la masa dúctil fácilmente manejable con unas cuantas palabras melosas, prometedoras de cosas con las que ni el obrero ni su familia mejoraban de situación, o exacerbando sentimentalismos ridículos, de los que van curándose mis compañeros.

Pasaron los tiempos de Mari-Castaña, los corderos no pueden convivir con los lobos, los intereses de los obreros no pueden ser los mismos que los de los encargados, jefes de taller y patronos. Son antagonismos, se repelen; el obrero no puede defender los suyos sino es agrupándose con sus hermanos los demás obreros.

Si se ha de conseguir un mejor vivir y un mayor respeto, si se aspira a disfrutar de un jornal mínimo de vacaciones anuales retribuidas, del percibo del jornal en casos de enfermedad, despidos, paro forzoso, etc., no queda más remedio que unirse a sus compañeros y trabajar ahincadamente para que ninguno quede fuera de las Sociedades de resistencia.

Hay que trabajar para aunar voluntades, establecer el tacto de codos, procurar que la Asociación sea cada día más perfecta, para que de día en día se filen más compactas, más disciplinadas; hay que arrojar por la borda las impaciencias y adquirir una capacitación completa y un sentido de la realidad perfecto.

Pese a los que creen que seguimos en el siglo pasado, el obrero no desconoce que si ha de preparar el advenimiento de un régimen social y económico más racional, más justo y más humano que el actual, a su esfuerzo y al de las personas de buena voluntad y sentimientos se deberá, y no a las que se prestan a servir de cimbel de sus superiores y a crear Sociedades de rompe-huelgas.

En las Sociedades de resistencia no hay patrillos ni plebeyos, amos que manden y obreros que obedezcan, y si carños mutuos y mutuas ayudas, donde todos son para uno y uno para todos, donde existe verdadera solidaridad y fraternidad, pues, de lo contrario, nada tendrían que ir a buscar a ellas los proletarios.

Cuando la sirena o la campana llaman a todos en la misma hora a cumplir el precepto del decálogo que dice ganarás el pan con el sudor de tu frente, para facilitarles el despacho del diario condumio o el necesitado descanso; cuando se sufren las mismas penas, iguales injusticias, se pasan las mismas hambres y se persiguen los mismos fines, nada más natural que los procedimientos de combate sean iguales, se tengan los mismos anhelos y se forme el frente único a fin de vencer al enemigo.

Ricardo URALDE.

Villafranca, 15 VII-1931.

15 ptas.

vale un pluma

Los hay a millares. — CHECOS, SERAS, ELEFANTES, CUERO



¡Atención!

Nada de saldo; nada de truco

PETIT PARIS

FABRICA de IMPERMEABLES

José Sánchez Peña

Urbietta, 39

frente a las escuelas de Amara



El mayor stok, la mejor calidad por el menor precio

Almorranas

Garantiza la cura radical sin operación el médico especialista Juan Echevarría.

DIPUTACION, 1, segundo. — BILBAO.

A. Linazasoro

MEDICINA INTERNA. RAYOS X. PRIM. 14. Teléfono. 1-27-10

Para curar o evitar

JAQUECAS — ESTREÑIMIENTO CONGESTIONES — VAHIDOS EMBARAZO GÁSTRICO

BASTA TOMAR

en una de las comidas cada dos días solamente

una Píldora del Dr. Dehaut

147, rue du Faub. St-Denis, París

Pero es menester exigir las verdaderas

que son completamente blancas y en cada una de las cuales las palabras

DEHAUT PARIS

están muy claramente impresas en negro

"La Voz" en Eibar Movimiento obrero

LA SESION DEL AYUNTAMIENTO

A las nueve de la noche, bajo la presidencia del alcalde, señor Tellería, y con asistencia de 16 concejales, celebró el Municipio la sesión semanal ordinaria.

Se dió lectura a una carta del concejal señor Carral, acompañada de un certificado médico, anunciando su imposibilidad de asistir durante ocho meses a las sesiones de Junta pro-responsabilidades. Como el señor Carral solicitaba se le nombrara un sustituto, el nombramiento recayó en el señor Cortázar.

Accediendo al ofrecimiento de don Benigno de Diego, se acordó adquirir por el precio de 125 pesetas, una artística reproducción en pergamino del decreto que declara a Eibar villa ejemplar.

En vista de la invitación de las maestras a los exámenes de fin de curso, se acuerda acudir a ellos.

Se dan por enterados los concejales de la liquidación presentada por el Ayuntamiento de Vergara, de gastos carcelarios, correspondiendo a Eibar 227 pesetas.

Se da lectura a un escrito del director del Laboratorio, dando cuenta del resultado de los análisis de leche realizados en la vía pública, habiendo resultado de 19 practicados, dos en malas condiciones, de don Mateo Oregui, de Vergara, al que le han sido impuestas quince pesetas de multa, y don Cándido Leza, al que le han sido impuestas cinco.

Se da cuenta de un escrito de la Diputación Provincial, dando cuenta del proyecto de creación de cien escuelas en cinco años y exponiendo las condiciones para la instalación de dichas escuelas.

Se acuerda el que acompañando a los mozos afectos al servicio militar, se traslade a San Sebastián el secretario, señor Ron.

Se da cuenta de un escrito del Tribunal de lo Contencioso-administrativo, comunicando que ha sido presentado un recurso contra el nombramiento del actual secretario. El señor Tellería hace un elogio del secretario, del que dice que hasta la fecha ha cumplido su obligación a satisfacción de todos.

Pasa a estudio de la Comisión de Obras un escrito solicitando autorización para realizar excavaciones con el fin de crear un colegio de segunda enseñanza en las proximidades de la Escuela de Armería.

Se aprueba un informe de la Comisión de Obras, autorizando la construcción de un chalet, previo el pago de un impuesto de 400 pesetas.

Se aprueba igualmente otro informe de la Comisión de Obras, en el que sin exclusión se concede a don Félix Echeverría autorización, mediante el pago de 15 pesetas por cada día, para organizar bailes en el Frontón Municipal, corriendo de su cargo todos los gastos.

Se da lectura al informe de la Comisión de Enseñanza, respecto al escrito solicitando la creación de un Instituto de Segunda Enseñanza. La Comisión ha hecho suya la petición del escrito. El señor Bascarán propone que debe convocarse a las fuerzas vivas para recabar su apoyo. De la misma opinión es el señor Cortázar, que hizo uso de la palabra para defender el informe. En vista de ello, así se aprueba.

Se aprueba un informe de la Comisión de Fomento, diciendo que no ha lugar a la proposición de don Sabina Anitua.

Tomada en consideración por la Comisión de Gobernación la petición de don Clara Lasquivar, de que se proporcione colocación a un hijo suyo que perdió los dos pies al ser alcanzado por un tren en Elgoibar, se acuerda adiestrar a dicho muchacho en un oficio, conforme a sus condiciones.

Presentó otro informe la Comisión de Gobernación en orden al informe del director del Laboratorio, que decía no se debía amortizar la plaza de ayudante farmacéutico, sino nombrar a otro, por cese del señor Muñoz. El informe de Gobernación dice que, habiendo discrepancias entre socialistas y republicanos, somete el asunto a la resolución de la Corporación.

El señor Bascarán manifestó que el Ayuntamiento no tiene obligación de nombrar otro farmacéutico, y que, por lo tanto, era partidario que al ayudante señor Cabezon se le acoplara a este cargo también—máximo teniendo en cuenta su celo y sus aficiones de laboratorio—, aumentándosele 500 pesetas como subvención.

Hizo uso de la palabra el concejal señor Cortázar, en nombre de los republicanos, lamentando discrepar con los socialistas. Agrega que va a los buenos servicios que presta el señor Cabezon, pero como el director del Laboratorio presentó un escrito diciendo que se nombrara otro ayudante-farmacéutico, y como también hay que tener en cuenta los servicios de varios farmacéu-

ticos que, sin ser titulares y a falta de un Cuarto de Socorro, hacen curas a los heridos, podría resultar que esos farmacéuticos, picados en su amor propio, decidiesen no atender a los heridos que van a curarse, opinaba por eso que es mejor que haya dos ayudantes en vez de uno y que se saque a concurso la plaza.

Habla también el señor Bueno, como miembro de la Comisión de Gobernación y como perteneciente al partido socialista, diciendo que es partidario de amortizar la plaza, porque el señor Cabezon podía desempeñarla a satisfacción y de este modo nadie adquiriría derechos.

De nuevo habla el señor Cortázar para aclarar unos puntos, sosteniendo lo dicho anteriormente.

El nacionalista señor Elorza es partidario de que se nombre un sustituto, ya que así lo pedía el mismo director del Laboratorio, y pidió que se haga justicia sin ir al personalismo.

El señor Arrizabalaga interviene defendiendo a sus compañeros, y dice que no tienen interés personal nombrando al señor Cabezon.

Notamos una gran disidencia en la cuestión, divididos los socialistas por un lado y los republicanos y nacionalistas, por otro. El alcalde, señor Tellería, interviene, diciendo que se ha discutido bastante y que debe procederse a votación.

El nacionalista señor Elorza propone que se consulte a un letrado.

Bueno, que se ventile en votación.

Carral, que quede ocho días sobre la mesa.

Se plantea otro debate pequeño entre el señor Bascarán y el señor Cortázar.

Por fin, se acordó proceder a la votación: sacar la plaza a concurso o nombrar al señor Cabezon. Los nueve socialistas votan a favor del señor Cabezon y los siete republicanos y el nacionalista, por sacar a concurso. Y por nueve votos contra ocho ganan los socialistas, acoplándose, por lo tanto, el puesto del otro ayudante al señor Cabezon, con un aumento de sueldo de 500 pesetas.

Pasó a conocimiento de la Comisión de Hacienda, la liquidación por las obras de la capilla Victoria Eugenia.

Por unanimidad, con la excepción del nacionalista señor Elorza, que salvó su voto por disciplina del partido, se aprobó la adhesión del Ayuntamiento al Estatuto Vasco.

El señor Cortázar da cuenta de su visita a la Colonia escolar, realizada en compañía del señor Erquiaga, y se lamenta de que el campo esté ocupado por tejas y escombros y el chalet en malas condiciones. Solicita la pronta reparación de estas deficiencias.

El señor Erquiaga ratifica las palabras del señor Cortázar.

El alcalde promete poner pronto remedio a tales males.

Se da lectura a un escrito de los excursionistas a Jaca, solicitando se adquieran dos coronas. El señor Bueno defiende el ruego, que pasa a estudio de la Comisión de Hacienda. El señor Cortázar dice que la finalidad de la excursión es bien simpática, por lo que ruega se vea el modo de complacer a los solicitantes.

El señor Carral pregunta qué hay del traslado de los carros de la basura.

Le contesta el señor Lizarraburu, que el asunto está en manos del arquitecto.

El señor Bascarán pregunta sobre la solución dada a la solicitud del jefe de serenones, para que se amplie el personal.

Se acuerda facultar al alcalde para que realice los nombramientos precisos.

Por último, pregunta el señor Elorza qué hay sobre la instalación de bancos en Chachelal, a lo que contesta el alcalde que se colocarán en breve.

Y no habiendo más asuntos que tratarse, levanta la sesión.

PRIMER ANIVERSARIO

Hoy, viernes, se cumple el primer aniversario del fallecimiento del que en vida fué renombrado fabricante de armas y distinguido eibarés don Antonio Errasti.

Dada la alta consideración que se le tiene en esta ciudad a la familia del finado, serán muchas las manifestaciones de pésame que recibirá hoy por tal motivo, a las que se une la nuestra, muy sincera.

NATALICIO

Con la más completa felicidad dió a luz una hermosa niña donña Juanita Alberdi, distinguida señora del propietario del acreditado restaurant "Toki-Eder", don Hilario Galdós.

Reciban los venturosos padres nuestra más cordial enhorabuena. — T. Echaluze.

SOCIEDAD DE OFICIOS VARIOS DE IRUN
Se convoca a todos sus afiliados a una junta general ordinaria para hoy, viernes, día 17, a las ocho y media de la noche. Se ruega la puntual asistencia.—La Directiva.

SINDICATO METALURGICO DE GUIPUZCOA
(Sección de Rentería.)

Se convoca a todos los obreros de ambos sexos de la fábrica de G. Echevarría y Compañía de Pekin, socios y no socios, a una reunión que tendrá lugar hoy viernes, día 17, a las seis y media de la tarde en primera convocatoria, y a las siete en segunda, siendo los asuntos a tratar de suma importancia, por lo que se suplica la más puntual asistencia.—La Directiva.

SINDICATO UNICO DEL RAMO DE CONSTRUCCION

Este Sindicato invita a una reunión a todos los obreros pintores para hoy, viernes, a las ocho de la noche, en nuestro domicilio social: Isabel la Católica, 12, por tener que tratar asuntos de suma interés para la buena marcha del Sindicato.—El Comité.

SINDICATO PROVINCIAL DEL MUEBLE
(Sección de San Sebastián.)

Se convoca a todos los asociados a una asamblea extraordinaria para hoy, viernes, a las siete menos cuarto, para tratar del proyecto del reglamento de la Federación Provincial afecta a la U. G. T.

Asimismo, se convoca al personal de los almacenes de muebles para las ocho y media de esta noche.

Como los asuntos a tratar en las dos asambleas son de suma importancia, se encarece la más puntual asistencia.—El Comité.

Organizado por el Sindicato Provincial de Obreros del Mueble de Guipúzcoa, se celebrará un importante mitin de orientación sindical en el frontón Cinema de Zarauz el próximo domingo, día 19, por la mañana, al cual quedan invitados todos los trabajadores de la villa sin distinción de oficios.

En el mitin, y aparte de otras cuestiones que directamente afectan a la clase obrera, se señalará la situación de los obreros ebanistas y similiares dentro de las nuevas bases de trabajo que rigen para toda la provincia desde el día 8 de junio pasado. Mañana ampliaremos detalles del acto.—El Comité.

VIDA REPUBLICANA

El aniversario del Casino Republicano de Tolosa y la inauguración del de Villabona

EN VILLABONA

Como no esperábamos menos, ha despertado indescriptible entusiasmo entre el elemento democrático villabonatarra, la noticia que dábamos aquí, en estas columnas, referente a la inauguración del nuevo domicilio social de la Agrupación Republicana que ha de tener lugar el próximo domingo, día 19, y los actos organizados con tal fausto acontecimiento.

Llegan ya a medio centenar los afiliados de este Centro, que se hallan inscriptos para el banquete.

A los correligionarios de los Centros guipuzcoanos se les ruega manden cuanto antes (a más tardar para el viernes por la mañana) el número de sus afiliados que piensan asistir al banquete, para que la organización sea más perfecta. Puede decirse de antemano que la fiesta del domingo constituirá un éxito grandioso de afirmación republicana, pues aparte de tratarse nuestro pueblo de un punto estratégico, sólo la importancia de los actos a celebrar, es garantía más que suficiente para asegurar que Villabona ha de ser testigo de un verdadero hormiguero humano, sobre todo durante la tarde, que es cuando se celebrará en la plaza de la República un grandioso mitin, en el que tomarán parte prestigiosos oradores.

Conviene, pues, que todos aquellos ciudadanos de los pueblos limítrofes y de la provincia, que puedan desplazarse, simpatizantes de nuestra causa, que no es otra que el régimen constituido, no dejen de acudir a tan grandioso mitin, a fin de apoyar moralmente con su presencia a los bravos correligionarios villabonatarra, que siguen engrosando con paso firme las filas de nuestra colectividad republicana, única manera positiva para poder consolidar al régimen constituido.

DE SOCIEDAD

Hemos tenido el gusto de saludar en ésta a nuestros queridos amigos y excelentes peñolarios de esta-punta que acaban de venir procedentes de la ciudad condal, don José Ugalde, don Gerardo Hernández y don Francisco Elola y su señora.

Bien venidos. — C.

EN TOLOSA

Aniversario de la inauguración del Centro Republicano.—Hoy, viernes, se cumple el vigésimo primer aniversario de la inauguración del Centro Republicano, en conmemoración a cuya fecha se celebrará un café fraternal al que asistirán todos los afiliados al mismo, y al que asimismo se invita a todos los simpatizantes de la "ausa. Después de éste se celebrarán unas "charlas" que orrerrán a cargo de socios del Centro.

La inauguración del de Villabona.—El domingo inaugurarán nuestros correligionarios de Villabona su Centro Republicano.

Hasta ahora los más fervientes defensores de la República, militaron en el de Tolosa, en número de una docena, desde su constitución; pero esta docena entusiasta ha laborado con tal entusiasmo, que en el Centro que se inaugura el domingo figuran ya más de cien afiliados.

Entre los republicanos de Tolosa, juzgando de necesidad un reconocimiento a nuestros antiguos correligionarios villabonatarra, existe gran entusiasmo para asistir al banquete y demás actos organizados con tan fausto motivo, como el de inaugurar un Centro democrático; un baluarte más de defensa y consolidación de la República, y un Centro más de reunión libre ciudadana.

La nutridísima lista de adheridos al banquete demuestra el gran entusiasmo para asistir de Tolosa a Villabona, a confraternizar con los queridos amigos.

A las cuatro de la tarde se celebrará en la Plaza de la República de dicho pueblo un gran mitin de propaganda republicana, con un plantel de oradores tan destacados como son el culto abogado oñatiarra don José Manuel Gómendio; el joven motricarra señor Galarraga, tan criticado por la clérigalla del pueblo que le vió nacer, a quien acompañará el filántropo don José Manuel Ostolaza; el propagandista vasco Adarraga, que con su carta abierta al señor Pildain se nos ha descubierto tan buen literato como orador vasco, y el poeta, también vasco, señor Lopezegui.

Un ruego a los republicanos de Tolosa, y éste es para los rezagados que no se han alistado para el banquete. Que no esperen a última hora por ser necesario dar en bien de la organización del banquete el número exacto de comensales.—Arraiza.

Maestro iabonero

especializado en jabones de tocador, hace falta para fábrica de la provincia. Dirigirse a Publicitas, San Marcial, 17, 1.



PARA REPARACION DE PERFECTAS DE RELOJES en la Reloiería

"LA HORA"

— Miracruz, 28 —
Atención! Frente a la iglesia S. Ignacio



Compañía naviera SOTA Y AZNAR

SERVICIO CORRIENTE DE PASAJES A BARCELONA

Mañana, sábado, saldrá del puerto de Pasajes, el buque motor

"AXPE-MENDI"

Admitiendo carga para los puertos de SANTANDER, MUSEL, FERROL, CORUÑA, VILLAGARCIA, VIGO, SEVILLA, BONANZA, HUELVA, CADIZ, CEUTA, MALAGA, MELILLA, MOTRIL, AGUILAS, CARTAGENA, ALICANTE, VALENCIA, SAGUNTO, CASTELLON y BARCELONA y con transbordo para ALGECIRAS, ADRA, DENIA y GANDIA.

Para flete e informes, dirigiirse a sus consignatarios:

HIJO DE JULIAN DE SALAZAR, S. en C. — PASAJES — Teléfono 50-27
CARBONES NACIONALES Y EXTRANJEROS. — AGENCIA DE ADUANAS.

PABLO MOLANO

GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Horas de consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
PENAFLORENDA, 10.—Teléfono. 1-41-88

Doctor ORTEGA

Especialista del corazón y pulmones.
Consulta, de 11 a 1 y de 3 1/2 a 5.
ALFONSO VIII, 7. — Teléfono 10-3-77.

R. BUENO

SISTEMA NERVIOSO Y MENTALES
Consulta de 3 a 6 :-- :-- :-- Larramendi, 4.



Ayer, en nuestro puerto, se rompió la monotonía de la quietud obligada. Entraron los vapores "Gaviota", con cargamento de carbón, procedente de Gijón y "Cementos Rezola número 1", en lastre, procedente de Pasajes.

A esto se redujo el movimiento de buques mercantes ayer registrado en nuestro puerto.

En Pasajes. En este puerto entraron los buques "Bermeano", procedente de Bilbao y "Cabo Peñas", de Santander.

Salieron el "Inogedo" y el "Arnao", para Bilbao; el "Bermeano", para Bilbao, y el "Arizamendi", para Santander.

LA PESCA

Las embarcaciones menores no salieron ayer a la mar. La cosa tiene su explicación: los pescadores celebraban la fiesta de la Virgen del Carmen y era fiesta obligada. Todos permanecieron en el puerto, y los peces pudieron vivir en paz en los fondos del océano.

Salieron los vapores de arrastre, porque éstos son los trabajadores del mar, y regresaron a puerto con abundante pesca; abundante siempre, aunque no como en ciertos días.

EN LA PESCADERÍA

Ventas efectuadas en la mañana de ayer en la Pescadería, con los precios que rigieron al detall:

Merluza de primera, 4.607 kilos, a 4'10 pesetas el kilo; merluza mediana, 1.426, a 3'20 la grande y a 2'95 la pequeña; pescadilla, 11.758, a 2'40 la de bou y a 1'35 la de pareja; gallos, 3.013, a 2'30; besugo de arrastre, 2.494, a 1'40; bacalao fresco, 1.168, a 1'30; cabras, 478, a 1'30; congrio grande, 655, a 3'05; sapo, 3.126, a 1'70; chicharro grande, 1.072, a 0'55; panchos, 89, a 1'50; ordinarios, 4.683, a 0'40; atún, 6.354, a 1'90; langosta, 451, a 7'55.

MAREAS DE HOY

Pleamar: A las 4'38 de la madrugada; a las 11'19 de la noche.

EL TIEMPO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Igueldo:

Presión al nivel del mar: 1.027'3 milibares. Temperatura del aire a 1'20 m.: 17°. Humedad: 72 por 100. Tensión del vapor de agua: 16'4 milibares. Dirección del viento: Oeste-Noroeste. Velocidad: 6'8 metros por segundo. Nubosidad: 9 décimos. Estado de la mar: Marejada. Temperatura del agua del mar: 21'4. Temperatura de la arena de la playa: 23°. Temperatura máxima: 17'9. Temperatura mínima: 13'6. Lluvia: 0'1 litros por metro cuadrado. Recorrido del viento: 380 kilómetros. Insolación: 9 horas y 25 minutos. Evaporación: 2 m/m. Situación atmosférica a las siete de la mañana:

El anticiclón de las Azores avanza en forma de cuña por la mitad setentrional de España y separa la zona depresionaria que causó el temporal último, de un mínimo relativo que cubre Marruecos.

En el Cantábrico, el viento sopla moderado del Noroeste, y aún queda marejada debido a la agitación de ayer.

El tiempo mejora en el país vasco. Tiempo probable:

Viento flojo del cuarto cuadrante. Cielo nublado, mejorando. Ligera mar de fondo.—Doparto.

DENTISTA

A. RODRIGUEZ HERRERO

Consulta de diez a una y de 3 1/2 a 7 Puenterrabía. 6 4

Juan Larre

NARIZ, GARGANTA Y OIDO

Consulta de diez a doce y de tres a cinco. San Marcial 32 y 34. 3.º — Teléfono 1-26-42

EL SECRETO DE MATILDE

por HENRI GERMAIN

Esta obra ha sido autorizada para su publicación por la CASA SOPFNA

mamos nuestras precauciones nosotras, las mujeres.

—Muy bien; voy a entregar a usted esa suma. Dalbret abrió la caja y sacó tres paquetes de billetes de a mil pesetas y los entregó a la camarera sin poder reprimir un gesto de contrariedad.

—Así es como se arruina una casa—murmuró.

—¡Bah!—exclamó la camarera, que había oído—. La ruina de los unos hace la felicidad de los otros. Ese es el mundo. Si su patrón se arruina, en cambio, mi señorita se enriquece. Y, además, no lo dude usted, el dinero está mejor en manos de mi señorita que en las de ese caballero.

—¿Por qué?

—Porque mi señorita es una chica guapísima, a quien los vestidos y las alhajas sientan a las mil maravillas, y sin los cuales no podría vivir. Mientras que su patrón de usted se asemeja a un mono en vacaciones. Es horroroso, mal construido... Diríase que va a desaparecer en cuanto sople un poco de viento.

—Si no es muy robusto—apoyó Dalbret, secueado, a pesar de su disgusto, por la pintoresca charla de la camarera—. Bien, ahora máchese usted, hija mía, y tenga cuidado de que no la roben por el camino.

—No hay peligro, querido; tengo mi carruaje a la puerta.

—¿Su carruaje?

ACADEMIA DE CHOFERES. Precios y horas convencionales. Aguirre Miramón, 6. Garaje Aracama.

A COMPRAR bien y barato; muebles nuevos y usados, objetos de ocasión. Precios sin competencia. Iñigo, 12.

ADMITO huéspedes, casa moderna, buen trato, habitaciones exteriores, precios módicos. Paseo Colón, 5, primero. D.

AGENCIA Gómez. Alquiler villas y pisos. Hay verdaderas ocasiones temporales. Fuenterrabía, 15, 2.º, de nueve a una.

AGENCIA Larramendi, 6. Ofrece 3.000 camareras, buenas cocineras para todo, interinas, faltan doncellas. Teléfono, 1-29-59.

AGENCIA Plaza Escuelas, 5. Necesito cocineras, doncellas, chicas para todo, bares, restaurant, hoteles, niñeras, 1.000 plazas acto.

AGENCIA B. Pastor Vascongada. Ofrezco 500 chicas todo, buenas doncellas, niñeras, cocineras reposteras, criados, 1-13-06.

AGENCIA B. Pastor. Ofrezco 3.000 camareras, mecanógrafa sabiendo francés, chofer mecánico, lavacoches, alemana, francesas.

AGENCIA B. Pastor. Necesito nodrizas, doncellas finas, chicas pueblo, niñeras vascas, hofones, doncella Madrid.

ALFOMBRAS. Sala, salita y salón. Precios de liquidación. Sábanas, colchas, mantas. "Petit Paris". Urbieta, 39.

ALMONEDA urgente, procedente de embargo; 60 camas, muchos muebles; hay de todo, baratísimo. De 4 a 7. Garibay, 4, bodega.

ALQUILASE 2.º piso exterior, amueblado, 5 camas, cuarto baño, gas, cerca playa. San Bartolomé, letra F, segundo, derecha.

ALQUILO amueblado primer piso, económico, seis camas. Razón: Teléfono 14-4-81.

ALQUILO habitaciones amuebladas alegres y soleadas, vistas a la calle, muy económicas. Barrio Eguía, 40, primero n.º 3.

ALQUILO 2 habitaciones, 3 ó 4 camas, con pensión o sin ella, vistas mar; gas, ascensor, baño, económico. Usandizaga, 17, 5.º, Izqda.

ALQUILO Ategorrieta, 7, primer piso vacío, ascensor, baño, gas, terraza, todas habitaciones exteriores.

ALQUILO piso amueblado todas habitaciones vistas mar exterior, ascensor, baño, gas, económico. Ramón y Cajal, 6, 4.º izquierda.

ALQUILADO tomaría "villa" o casita campo, económica, 5 dormitorios, garaje. Lista Correos, San Sebastián. "Cavanillas".

ALQUILO calle Pi y Margall (antes Príncipe), 2 habitaciones con 2 camas cada una, dormir o derecho cocina. Razón esta Admón.

ALQUILO 3 habitaciones o medio primer piso, comedor, derecho cocina, céntrico, económico. Razón: Hernani, 8, 3.º derecha.

ALQUILO dos pisos, uno con cuatro camas; otro 7; vistas mar y calle; ascensor, baño, gas. Usandizaga, 17, quinto, derecha.

ALQUILO hermoso piso exterior, gran confort, mobiliario y ropa nueva, económico; baño, gas, ascensor. Razón en esta Admón.

ALQUILO gabinetes amueblados, soleados, centro población, 4 camas, derecho, cocina, gas, cerca playa. Idiáquez, 4, cuarto, Deha.

ALQUILO piso amueblado, económico, nuevo, 4 ó 5 camas, comedor, baño, ascensor y teléfono 1-32-84. Usandizaga, 16, 4.º derecha.

ALQUILO piso 5 o 6 camas, comedor, baño, ascensor, piano o medio piso. Cocina independiente. Usandizaga, 25, 4.º izquierda.

ALQUILO villas, pisos temporada, precios ocasión. Ganga: villa mejor sitio Miracocha, 4.000 ptas. Ag. San Julián, Camino, 4.

ALQUILERES villas y pisos amueblados. Agencia Carco Peñaflores, 5. Telf. 12-2-48.

APROVECHANTE confitero, se ofrece sin muchas pretensiones. Informarán, en el teléfono 1-36-18.

AUTOMOVIL 7 HP. dos asientos, se vende uno a toda prueba en pesetas 1.600 al contado. Garaje Iris, Ronda, 7. (esquina Nueva).

APROVECHANTA y aprendiz de sastre, necesito. San Bartolomé, 17, tercero, derecha.

AVISO: Vendo o alquilo dos bonitos comedores, camas, colchones, armarios, etc. Peñaflores, 10. Comercio de baúles y maletas.

BATAS señora sobre medida, entrega inmediata. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

CAPELLAN. Lecciones particulares; preparación ingreso Bachillerato. Magisterio, Comercio. Ramón y Cajal, 5, primero.

CASA de compra-venta de ropas, objetos y papeletas Monte; vendo gramola, gramófonos y discos, de Ocasión. Alfonso VIII, 5.

CASA REZA. Sastrería fina; géneros novedad. Al contado y a plazos. Paseo Colón, número 19, 1.º, izquierda. Teléfono 1-08-10.

CASAS. pago en 30 años construye el "Banco Ahorro Construcción". Tomás Carasa. Vía "Ines" a "Atorrieta" teléfono 40-61.

CAMAS alquilo solo dormir, con cuarto de baño. Gloria, 1, 1.º (esquina Miracruz).

CEDERIA habitación con derecho a cocina por labores de casa; y se desea mujer para sacar niños. Razón: esta Administración.

CITROEN 6 cilindros, 7 plazas, perfecto uso, por ausencia, propio para familia, véndese. Paseo Colón, 4.

COCHES de niño de ocasión baratísimos en San Bartolomé, letra S, 5.º centro.

COCHES de niño de ocasión y un Ford propio para viajante. Malía, letra S (bajo).

COCHES niños, arreglos económicos, capotas nuevas tapizadas, niquelados, ruedas y accesorios. Buen Pastor, 13, (carpintería).

COMEDOR roble, estilo vasco, y sillería magnífica, vendo, de ocasión. Angel El Saldista. Oquendo, 9. Teléfono 1-26-19.

habitación, con los brazos cruzados sobre el pecho y la mirada resplandeciente de cólera.

—¿De dónde vienes?—preguntó con voz seca en cuanto vió aparecer a su hija.

—De París, padre mío—contestó Matilde.

El tono tranquilo, casi firme, con que fueron pronunciadas estas palabras, desencadenó el furor de Dalbret.

—¿Conque vienes de París?—exclamó adelantando un paso hacia su hija—. ¿No tienes vergüenza de confesarlo? Bien sabía yo que me habías mentado al decirme que estabas en Essomes. ¡Todas las mujeres mienten indignamente!

—Oye, Dalbret, modera tus explicaciones—dijo con voz firme la señora Dubois, levantándose—. Es necesario que no olvides que aquí estás en mi casa.

—Padre mío—exclamó Matilde—, mi tía no ha mentado. Yo le dije que iba a Essomes para tranquilizarla; pero al salir de aquí llevaba la idea determinada de ir a París y allí he ido.

—¿No es otra mentira?—preguntó Dalbret—. ¿No habrán concertado ustedes este viaje de antemano?

—Y aunque así fuera—replicó enérgicamente la campesina.

—¿Lo confiesan ustedes?

—Yo no confieso nada; pero tus maneras me disgustan, ya te lo he dicho.

—¿Y puede saberse qué has ido a hacer a ese París que tanto aborreces?

Matilde vaciló un momento, como temiendo decir toda la verdad.

—No me lo digas, si no quieres; pero, de todos modos, no es difícil de adivinar. Has ido a París para ver a ese miserable, a ese imbécil de Juan Leval, a ese fabricante de teorías huecas.

—Es cierto; he ido a ver al señor Leval.

—Eso es muy digno, muy correcto! ¡Y es una señorita bien educada la que ha osado dar un paso semejante! Y a pesar de mi absoluta prohibición. ¡Desgraciada! ¿Has perdido ya la noción de la moral?

—Padre mío, tú ignoras el verdadero motivo de mi visita al señor Leval, si no...

COMPRA-VENTA máquinas "Singer". Reparaciones, piezas. Compro papeletas de "Singer". Plaza Escuelas, 1. Vaciador.

COMPRO oro, plata, platino, brillantes, papeletas Monte, mantones Manila; pago todo a valor Vda. de Romero. P. Guipúzcoa, 9.

COMPRO oro, platino, brillantes, esmeraldas, alhajas y papeletas del Monte de Piedad. Legazpi, 9. "Al Centro de Ocasión"

CHEGOS, los mejores precios. "Petit Paris". Fábrica de impermeables y trincheras Zehonas. Urbieta, 39.

CONTABLE, 23 años, se ofrece para todo o mediodía, sin pretensiones. Escribid a iniciales V. O., a Autonomía, 14, 2.º, B.

DESEA colocación peluquero conociendo bien el oficio. Razón en esta Administración.

¿DESEA usted cambiar la tela o el botón a su paraguas o arreglarlo? Llévelo a El Paraíso: Urbieta, 13.

EN TREN Plazaola que llega S. Sebastián a las once y media mañana olvidóse gabardina. Razón en esta Administración.

ESPEJOS. ¿Tiene el suyo estropeado o desea comprar uno nuevo? Consulte con San Jerónimo 18. Teléfono 12-9-64.

GRAMOGRAFOS con doce piezas a elección, 125 pesetas; ventas al contado y plazos; reparaciones. Casa Inurrieta Guefaría, 5.

FORD camioneta moderna, poco usada, véndese, por ausencia. Informarán: Paseo Colón, 4, GIMENEZ.

GABINETE matrimonio, amueblado confort, alquilo; derecho cocina, comedor, baño, gas, ascensor. Razón: Teléfono 12-9-07.

GABINETES! Angel El Saldista vende tres magníficos, de ocasión, y una pianola americana, soberbia. Oquendo, 9. Telf. 1-26-19.

GRAMOFONOS y discos. Accesorios, reparaciones, cambios, Casa PUIG. Oquendo, 7. Teléfono 13-1-68

GARAJE y Electricidad General; estancia coche por día, 3'50; lavado, 2'50. José María Fernández; Miguel Imaz, número 7.

HACE FALTA muchacha para todo, que sepa bien cocina, poca familia, buen sueldo. Ronda, 3, quinto, derecha.

HACE FALTA oficial especializado en caramelos. Escribid a las iniciales A. A., a esta Administración.

HACE FALTA chico para botones, presentado por sus padres. Easo, 4, portería.

HACEN FALTA aprovechantas de modista, adelantadas. Aldamar, 34, tercero.

HACEN FALTA ayudantas adelantadas de modista. Iztueta, 7, entresuelo.

HAY mallas para visillos a 0'75 m.; mallas color a 1 pta. m.; madrás color a 1'90 m.; cortinajes todas clases. El Paraíso: Urbieta.

INSTITUTO DE BELLEZA "Madrid - Easo". Avenida, entrada Loyola, 1. Telf. 1-34-12. Especialidad en restauraciones de cutis.

—No lo ignoro, no; ha sido una visita de enamorado, de joven que ya no sabe lo que es pudor.

—El señor Juan Leval está en el Hotel-Dieu, gravemente herido; me ha escrito relatándome lo sucedido y pidiendo noticias nuestras.

—¿Cuándo ha escrito?

—Esta mañana; mi tía recibió la carta.

—¿Por qué tú, mujer sensata, no me has entregado esa misiva?—exclamó Dalbret, contemplando a la señora Dubois.

—Porque esa carta viene dirigida a mi nombre—exclamó resueltamente la campesina— y no tengo ninguna obligación de comunicárselo. Además tus maneras brutales me molestan; es necesario que no olvides que yo no soy tu hija, y que aquí estás en mi casa, donde no tienes ninguna autoridad que ejercer. Si en vez de ponerte furioso cuando entraste, me hubieras preguntado correctamente lo que había, tal vez no habría tenido inconveniente en decírtelo. Es preciso que lo sepas de una vez para siempre; nunca obtendrás nada de una mujer con grosería; la mujer es hija del cariño, y con la dulzura se obtienen de ella sacrificios.

—¡Bah!—exclamó Dalbret—. ¡Palabras huecas!

—No tanto como te imaginas, puesto que expresan mi manera de pensar. Si yo fuera tu hija, te juro que no te temería ante tus amenazas.

—¡Callate!—rugió Dalbret fuera de sí—. Estás dando malos consejos a mi hija. Felizmente, voy a substraerla en breve a tu nefasta influencia.

—Cuando quieras, querido. Yo no te retengo, ya lo sabes.

—Ya encontraré yo modo de hacerme obedecer y de impedir que mi hija continúe viniendo a ese desgraciado obrero sin un cuarto. ¡Cada vez que pienso en la imbecilidad que encierra ese amorcillo, que llega a amenazar el brillante porvenir que aguarda a Matilde, creo que voy a volverme loco! No, una joven de su posición no se casa con un triste jornalero, miserable y andrajoso. Matilde puede aspirar a todo, puesto que es rica.

—¿Desde cuándo?—preguntó la campesina con sorna—. Hace poco más de cinco meses que ganas lo suficiente para vivir. Antes de esa época

—¡Vaya! ¡Un simón que he tomado por cuenta del tío. Hasta la vista, querido.

Y, al decir esto, la graciosa e impertinente camarera desapareció, dejando a Dalbret meditando.

—Un mono en vacaciones!—exclamó lanzando una carcajada—. ¡Tiene gracia esa chical! En efecto, Gastón es feo; mi querida Matilde no encontrará en él un Adonis. Si se casan. Pero, ¿qué importa la fealdad?... Su fortuna y su título es lo que vale... Luego... siempre hay arreglo... ¡El divorcio no ha sido inventado para los negros! No obstante, si el tío sigue viajando en semejante tren, acabará también por hacer fallar la combinación. Es necesario poner coto a los desmanes de ese imbécil, pues de otro modo concluiría por arruinarse. El mejor remedio para que se moderara, sería casarlo cuanto antes; pero Matilde no quiere. Hay que obligarla a que se decida; quiero asegurar esa fortuna. Esta noche tendré una conversación definitiva con Matilde.

Después de adoptar esta resolución, Dalbret continuó leyendo el correo.

A las dos de la tarde, Gastón de Clairville llegó al despacho.

Presentóse con cierto aire apocado, como si temiera una amonestación de Dalbret, autorizada, cuando menos, por su edad.

Pero no hubo tal.

Hízole notar, únicamente, que si estuviera en legítima posesión de una mujer bonita, no tendría necesidad de ir a consolarse con una Liane de Friedland cuyas consoladoras palabras costaban enormemente caras.

Luego los dos amigos acordaron efectuar su proyectado viaje a Lyon la siguiente semana.

En seguida Dalbret, ganoso de tomar la revancha, pretextó algunas diligencias urgentes y dejó a Gastón de Clairville que se entendiera con la correspondencia.

Tal fué el motivo que le permitió estar de regreso en Dormans dos horas antes que de costumbre y enterarse de la ausencia inesperada de su hija.

Cuando ésta entró en el comedor junto con la criada, Dalbret estaba de pie en medio de la

PERCIBO POR INSERCIÓN
... UNA PESETA ...

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON.
... 1,25 PESETAS ...

JOVEN, se ofrece como empleado de oficina o cosa análoga. Calle Medio, 15, tercero.—**RENTERIA**.

MARIA MARTINEZ. Profesora en partos. Consulta y pensión muy reservada. Carquiza 1, segundo. (Gros). Teléfono 4-18-78.

"MADRID-EASO" Avenida y Loyola, 1, primero. Manicuras-cejistas, 3 ptas. servicio. Cirujano-callista, 5 ptas., servicio corriente.

"MADRID-EASO". Instituto de Belleza. Teléfono 1-34-12. Casa en Madrid, Gran Vía. Tinturas extractos Henné, 25 ptas. con servicio.

"MADRID-EASO", Loyola, 1, primero. Teléf. 1-34-12. Peluquería de señoras primer orden. Ondulaciones permanentes, 15 y 25 pesetas.

MANICURA para las mañanas, preferible horas. Masajista. Escribid: Manicura, Plaza de Armas, 10.—**FUENTERRABIA**.

MODISTA de señoras y niñas. Peña y Gofí, número 4, quinto.

MODISTA y sombrerera, francesa, solo verano. Gros; tranvia, autobús puerto. Alquiler gabinete. Zabaleta, D. cuarto, izquierda.

NODRIZA con leche fresca de 22 días, se ofrece para criar en su casa de Beasain. Informarán: "Bar Insausti". 31 de Agosto, 33.

OBROS para todos los oficios, buzos, guardapolvos, bombachos. "Petit Paris", sección especial. Urbietta, 39.

OCASION, "Renault" 6-HP., conducción interior, toda prueba, Dodge, 7 plazas, permiso y taxímetro. S. Francisco, 20, niquelador.

OCASION, "Singer", secreter, fragua portátil, dinamo 3-HP., gramola y de maleta, bicicleta "Arel". Plaza de las Escuelas, 1.

OFRECESE cocinera, sabiendo su obligación. Razón: Garibay, 3, tercero.

PACKARD, perfecto estado, véndese por ausencia. Informarán: Giménez, Paseo Colón, número 4.

PARAGUAS! Nuevos precios, nuevos modelos. Fabricamos paraguas para todos los gustos. El Paraíso: Urbietta, 13.

PELUQUEROS: Todo para vuestra profesión: lo mejor y más barato. Laboratorio Hispano Americano. Rentería. Teléfono 61-73.

PENSION económica, viajeros y temporada, amplias habitaciones. Paseo Colón, 17, primero, derecha; hay entresuelo y principal.

PERDIDA cartera conteniendo 5 duros, cédula y documentos, entre Brecha y Usandizaga. Gratificarán: Usandizaga, 16, tienda.

PIECERO sastre, experto, para obra militar, necesito. Miracruz, Casa Heras.

PINTOR, se ofrece a particulares, económico. Barrio de Eguía, letra T, segundo, B.

POR AUSENCIA, urge alquilar primer piso amueblado, 4 camas, cuarto baño, ascensor, 650 ptas. temporada. A. Miramón, 6, 1.º Izq.

SASTRE económico. Trajes a medida, vueltas, reformas; especialidad adolescentes. Aguirre Miramón, 4, segundo, 2. (Gros).

SASTRE. Hace falta una aprovechanta bastante adelantada; pagará espléndidamente; trabajo todo año. Pescadería, 5, 3.º Deba.

SASTRERIA Económica. Trajes a medida desde 60 pesetas; impermeables "Petit Paris". Urbietta, 39. Sánchez.

SE ALQUILA en 3.750 ptas. en Lugariz, "villa" amueblada, 10 camas, garaje, todo confort. Teléfono 1-41-70.

SE ALQUILA hermoso gabinete exterior, 2 camas matrimonio sin hijos. Hay baño y ascensor. Informarán en esta Administración.

SE ALQUILA piso grande, espléndidas vistas al mar, ascensor, baño, teléfono. Razón: Avenida Kursaal, 20, 5.º

SE ALQUILAN dos gabinetes amueblados, dos camas, derecho cocina. Calle Campanario, 11, 1.º izquierda.

SE ALQUILA gabinete con dos camas (una de matrimonio) con derecho a cocina y comedor. Razón: Easo, 23, 4.º derecha.

SE ALQUILA un piso amueblado para la temporada de verano, en 700 pesetas. Easo, letra R, quinto; hay ascensor.

SE ALQUILA un piso amueblado, cinco camas, comedor y gas. Moraza, 13, 3.º izquierda.

SE ALQUILAN habitaciones; cuarto baño y ascensor. Zabaleta, letra F. bis, segundo, derecha.

SE ALQUILAN tres camas, con o sin derecho a cocina, piso exterior. Lugariz, letra O, primero, derecha.

SE ALQUILA bajo con bodega, propio para industria u oficinas. Informarán: Plaza Centenario, número 5, entresuelo.

SE ALQUILA piso con cinco camas, tranvia puerta, económico. Razón en esta Administración.

SE ALQUILA, en el campo, un gabinete con dos camas, tranvia a la puerta; hay baño. Teléfono 10-1-94.

SE ALQUILA piso amueblado, 4 habitaciones, baño, ascensor, vistas mar; se venden dos espejos. Teléfono 10-7-78.

SE ALQUILAN 2 hermosos gabinetes con 6 camas, derecho cocina. General Echagüe, 12, cuarto, izquierda.

SE ALQUILAN 3 gabinetes amueblados, vistas al mar; ascensor y baño. Zabaleta, 28, sexto, izquierda.

SE ALQUILAN 3 gabinetes con 5 camas, con derecho a cocina y comedor o solo para dormir. Fuenterrabía, 14, primero, izquierda.

SE ALQUILAN 3 habitaciones con 5 camas, exteriores, temporada. Informarán: Calle San Francisco, 5, tercero, derecha.

SE ALQUILA primer piso amueblado, con baño, muy barato, y gabinetes. Razón: Moraza, 13, primero, derecha.

SE ALQUILA un primer piso amueblado, cinco camas, comedor, buen sitio. Razón: Autonomía, 6, (tienda).

SE DESEA matrimonio o dos señoritas para dormir o con derecho a cocina. Razón en esta Administración.

SE NECESITA oficiala tejedora en punto. San Marcial, 7, bajo.

SE NECESITA chica que sepa coser a máquina y aprendiza o aprendiz de sastre. Atocha, número 67, primero.

SE NECESITA una chica que sepa coser a máquina trinchera, en Subida al Castillo, número 4, cuarto.

SE NECESITAN aprendizas de pantalonería. Moraza, 18, 4.º derecha.

SE NECESITA oficial de sastre. Urbietta, 31, sastería.

SEÑORA, con muy poco capital, se necesita para importante negocio. Razón en esta Administración.

SE OFRECE chico joven, práctico en el gremio de tejidos. Darán razón en esta Administración.

SE OFRECE chofer mecánico para toda clase de servicios. Escribir M. M. esta Administración.

SE OFRECE costurera casa particular, y acompañar Stas., lo mismo señora. Calle Alfonso VIII, número 4, sexto.

SE OFRECE chófer mecánico, con carnet civil y militar. Razón en esta Administración.

SE OFRECEN para la temporada amplias habitaciones, exteriores, con teléfono y cuarto de baño, en Garibay, 3, tercero.

SE OFRECE joven 25 años, para almacén o cosa análoga, con carnet de conducir. Razón en esta Administración.

SE OFRECE oficial peluquero, de Madrid. Razón: P. Zubieta, 2, cuarto, izquierda.

SE OFRECE dependiente de tejidos, de 19 años, 7 de práctica. Razón en esta Administración.

SE TRASPASA local con existencias, por no poderlo atender, renta 50 ptas., buen sitio. Informarán en esta Administración.

SE VENDE camioneta "Dodge" para 500 kilos, Autonomía, 11.

SE VENDE Cadillac conducción interior, cinco asientos, perfecto estado. Dirigirse Aguiado, calle Miguel Imaz, 8.

SE VENDE máquina de escribir "Remington", en muy buen uso. San Marcial, 13, 4.º C. Teléfono 1-48-17.

SE VENDEN dos camionetas "Renault" para 500 kilos. Informarán: Teléfono 13-2-97.

SE VENDEN colchones lana, camas turcas, mesillas, armarios caoba, varios muebles, un coche niño, Paseo Ategorrieta, letra F.

SE VENDEN 4 sillones de peluquería, usados. Informarán: General Echagüe, número 2, tapicería.

SE VENDEN 5 colchones, comedor completo, armario luna, cama, mesillas, gramófono, felpudo, varios objetos. Urdaneta, 4, tienda.

TRAJES caballero y niño, paño y dril; todos tamaños y precios. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRAJES de buzo, caballero y niño, todos tamaños y precios. Almacenes Almeida, Miracruz, 6; Pescadería, 12.

TRASPASO bar-restaurant en el mejor sitio de San Sebastián. Informarán en esta Administración.

TRASPASO bar muy céntrico acreditado y bien montado, gran negocio. Fuenterrabía, 15, 2.º, de nueve a una.

TRASPASO tienda de comestibles céntrica, acreditada y económica. Fuenterrabía, 15, 2.º, de nueve a una.

TRASPASO hermosa tienda, sitio inmejorable, cualquier industria, baratísima. Razón en esta Administración.

TRASPASO bar "Viricoenea", 31 de Agosto, 13 (junto frontón nuevo); precio muy barato. Razón en el mismo.

URGENTE. Traspaso peluquería con clientela, bien situada, poco precio, acilidades de pago. Razón en esta Administración.

URGE. Por ausencia desearía alquilar parte de un piso 2 ó 3 camas, cocina libre, a cualquier precio. Razón en esta Admón.

VENDESE dormitorio y otros varios muebles. Easo, 4, portería darán razón.

VENDO dormitorio seminuevo, armario de dos lunas, cama matrimonio, muy barato. Fermín Calbetón, 12.

Academia de corte Sagardoy

En esta academia pueden las discípulas aprender a cortar, coser y probar toda clase de prendas fantasía y sastre. Habitaciones separadas para señoritas. También pueden aprender solo a cortar en quince días ropa blanca y color de señora, caballero y niños. Calle de Urbietta, 58, segunda (frente al Bellas Artes).

Jenaro Mañeru

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL
Piel y secretas. Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6
Avenida de la Libertad, 43. — Telf. 12-7-60

Las Bolsas

FRONTON JAI-ALAI. — Grandes partidos de pelota para hoy, a las tres y media de la tarde. Viernes extraordinario. Dos grandes partidos. Primero, a remonte: Irigoyen y Aramburu contra Ostolaza y Salaverria I. Segundo, a remonte: Arano y Marión contra Chacón y Fitero.

TEATRO VICTORIA EUGENIA. — Temporada de compañía de revistas del teatro Romea, de Madrid. Funciones para hoy, a las siete menos cuarto y a las diez y media de la noche: Últimas representaciones de "Colibri".

TEATRO DEL PRINGIPE. — Compañía de Comedias Meliá-Cibrán. Funciones para hoy. A las siete menos cuarto y a las diez y media: Beneficio de Pepita Meliá, reestreno de "No te ofendas, Beatriz".

SALON MIRAMAR. — Cine sonoro. A las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media noche: "Gran desfile militar", "Hombres de la revolución argentina" y "La canción del gaucho".

TEATRO PETIT-CASINO. — Cine mudo. Sesiones a las seis menos cuarto de la tarde, a las siete y media y a las diez y media noche: "Enciclopedia Pathé núm. 37", "La prueba del auto" y "El solitario", cinco partes.

PALACIO DE BELLAS ARTES. — Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto a nueve y una a las diez y media de la noche: "Actualidades Gaumont núm. 25", "Mickey, caballista" y "Bajo los techos de París".

TEATRO TRUEBA. — Cine sonoro. Sesiones continuas de cinco y cuarto a nueve y una sesión a las diez y media de la noche: "Pip y sus hijos" y "La isla misteriosa".

TABERNA VASCA. — Todas las noches grandes festivales de cabaret, actuando hermosas bailarinas de salón. Notable orquesta.

DANCING "LA BOMBILLA". — Sección de cabaret de once de la noche a cuatro de la mañana.

BANDA MUNICIPAL. — Programa de las obras que ejecutará hoy, en el paseo del Boulevard, bajo la dirección del maestro Ariz:

1. "Oquendori", pasodoble.—Rég.
2. "1812", obertura.—Tschalkowsky.
3. "El Truís de los Tenorios", fantasía.—Soriano.
- De diez a once:
4. "Egmont", obertura.—Beethoven.
5. "Gitanilla", suite.—Lacome.
6. "Jugar con fuego", selección.—Barbieri.

Señora

Quando pida achicoria, exija marca **León**, porque es la mejor.

SECRETAS - PIEL - VIAS URINARIAS

Dr. J. SENRA
EX MEDICO MILITAR
Clínica de la profilaxis antivenérea
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7
SAN MARTIN, 52. 1.º Izda. — Telf. 1-32-42

BOLSA DE MADRID		BOLSA DE PARIS		BOLSA DE BILBAO	
FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS		FONDOS PUBLICOS	
Interior 4 %	61,75	Exterior Español 4 %	218,50	Interior 4 %	62,65
Exterior 4 %	71,50	Deuda Francesa 3 %	86,95	Amortizable 5 % 1927	88,65
Amort. 4 % viejo	69,25	" " 4 % 1918	103,00	Ayuntamiento Bilbao 5 %	95,75
" " 5 % 1920	81,50	" " 5 % 1920	136,65	ACCIONES	
" " 5 % 1926	88,75	" " 6 % 1920	102,40	Banco de Bilbao	1585,00
" " 5 % 1927 exento	89,00	" " 6 % 1927	105,75	" Vizcaya	1180,00
" " 5 % 1927 con imp.	73,00	ACCIONES		" Ura. Vascongado	950,00
" " 5 % 1928	60,75	Banco de Francia	16245,00	Sota y Aznar	890,00
" " 4 % 1928	73,00	Crédit Lyonnais	2095,00	Naviera Mundaca	116,00
" " 4 1/2 % 1928	80,50	Banco Francés Río Plata	765,00	" Guipuzcoana	80,00
" " 5 % 1928	75,00	Ferrocarril M. Z. A.	562,00	" Vascongada	335,00
" " 5 % 1929	88,75	Piotinto ordinarias	2095,00	Marítima Nervión	625,00
Deuda Ferroviaria 5 %	88,00	De Beers	445,00	" Unión	170,00
Bonos oro 6 %	167,00	Goldfields	132,00	Euskalduna	600,00
VALORES ESPECIALES		Tharsis	266,00	Ferr. del Norte	726,00
Cédul. Banco Hipot. 4 %	84,00	OBLIGACIONES		" M. Z. A.	265,00
" " 5 %	91,50	Crédit National 5 % 1919	825,00	" Vascongados	410,00
" " 6 %	100,50	" " 6 % 1923	565,00	" Santander-Bilbao	500,00
Argentinas 6 %	3,55	Fer. Norte España 3 % 1.º	645,00	" de La Robla	470,00
ACCIONES		" M. Z. A. 3 % 1.º	555,00	Aitos Hornos	107,00
Banco España	508,00	Pesetas	241,25	Baseola	1200,00
" Central	92,00	Libras	125,50	Sid. Mediterráneo	75,00
" Hisp. Americano	207,00	Dólares	25,45	Babcock Wilcox	120,00
" Esp. Crédito	240,00	Liras	135,75	Constructora Naval	108,00
" Hipotecario	569,00	Belgas	354,00	Hidroeléctrica Iberica	675,00
" Esp. Río Plata	145,00	Suizos	492,00	" Española	167,00
Duro Felguera	72,00	Reichsmark	604,25	Unión Eléctrica Vizcaina	780,00
Tabacos	185,50	BOLSA DE LONDRES		Electra de Viesgo	595,00
Minas del Rí	350,00	FONDOS PUBLICOS		Minera Dicio	1009,00
Ferrocarril del Norte	330,00	Exterior Español 4 %	45 0/0	" Sierra Menara	98,00
" M. Z. A.	255,00	Consolidado 2 1/2 %	59 1/4	" Sotolazar	100,00
Metro Alfonso XIII	149,00	War Loan 5 % 1929-47	103 0/0	Minas del Rí	590,00
Azucareras	55,50	Funding Loan 4 % 1960	95 0/0	Explosivos	655,00
Explosivos	651,00	Victory Bonds 4 %	96 0/0	Papeleras	184,00
Hisp. Americana Electricidad	627,00	Japón 4 % 1905	97 4/8	Resineras	30,00
Mengemor	210,00	" " 5 %	96 1/2	OBLIGACIONES	
Hidroeléctrica Española	166,00	Riotinto	17 1/4	Norte España 3 % 1.º	61,00
Petróleos	108,00	Royal Dutch	16 5/8	Tudela-Bilbao 5 %	90,00
Electra Madrid	196,00	Shell Transport	2 13/32	Santander-Bilbao 4 %	74,00
Unión y el Fenix	568,50	Mexican Eagle	0-6-7	Hidroeléctrica Iberica 5 %	80,00
BOLSA DE NUEVA YORK		OBLIGACIONES		GAMBIO INTERNACIONAL	
FONDOS PUBLICOS		Cédulas Argentinas 6 %		Francos	4170
Belgica 5 % 1955	103 5/8	Pesetas		Libras	5130
Canadá 5 % 1952	106 5/8	Dólares		Dólares	1059
Chile 5 % 1941	70 0/0	Francos		Liras	5520
British 5 1/2 % 1937	108 0/0	Dólares		Belgas	14750
Noruega 5 % 1944	106 0/0	Liras		Suizos	20545
Suiza 5 1/2 % 1946	106 0/0	Belgas		Reichsmark	244
ACCIONES		Suizos		Pesos argentinos	321
American Smelting	30 5/8	Reichsmark		(dem chilenos	1235

El periódico más antiguo de la provincia de Guipúzcoa. Por su seriedad y crédito reflejados en su historia de cerca de medio siglo, el de mayor difusión en esta zona y, consiguientemente, la mejor tribuna para la propaganda

La Voz de Guipúzcoa

DIARIO REPUBLICANO

Teléfono Urbano 1-00-24
Teléfono Interurbano 1-09-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

PRECIOS DE SUSCRIPCION
En San Sebastián: 3 meses, 5 pías; 6 meses, 12 pías; año, 24.—En el resto de España: 3 meses, 9 pías; 6 meses, 18; un año, 36.—En el Extranjero: 3 meses, 17 pías; 6 meses, 33; un año, 66.—En América así Sur: los mismos precios que en Guipúzcoa

APARTADO DE CORREOS NÚM. 44
DIRECCION TELEGRÁFICA "VOZ"

OPINIONES

Pildain, el selecto

No estuve el domingo en Guernica, y, en verdad, lo siento. Porque si es fácil escuchar palabrotas, juramentos y maldiciones de labios de un simple cura, no lo es tanto oír pronunciarse en el mismo tono a todo un canónigo que, por añadidura, es diputado a las Constituyentes.

Pero, en fin, otro día será. Conociendo de antemano el léxico escogido que el selecto Pildain emplea en sus oraciones, no perderé ocasión de atenderle. Sea o no diputado.

El Fuero, si no recuerdo mal, excluía de sus Juntas, por enredadores, a sacerdotes y abogados. De donde se infiere que con aquellas "lege zarak" el cargo de juez no estaría al alcance del ya famoso canónigo don Antonio. Que, en cambio, de acuerdo con las leyes españolas ha conseguido un acta.

Pero yo dudo de que la religión en que milita Pildain vaya a ganar gran cosa con que éste la defienda. E incluso luego a pensar que le será perjudicial, pues a través de las informaciones de un periódico ideológicamente afín al canónigo veo en éste defectos garrafales. Defectos que habrán de subrayarse aún más por la calidad especial de su ministerio, con perjuicio de cuantos como él se cubren con hábitos.

Estoy convencido de que buen número de feligresas—y feligreses—admiradoras del formidable orador socrático que llenaba las iglesias al solo anuncio de sus prédicas, habránse visto defraudadas al oírle exclamar, descompuesto y sofocado, "que vaya con eso a su abuela", "los golfos del Universo", "las casas de prostitutas", "si algún mal vasco hay en Euzkadi lo suficientemente bueno", etc., etc. Toda esta fraseología chabacana, propia de mitineros dados al latiguillo, nunca la hubiésemos pensado escuchar de labios tan prestigiosos, como orador sagrado, cual los de Pildain.

Y menos hablando, como en Guernica, ante un auditorio culto por excelencia y capuno de analfabetos.

Que cultos son todos o la mayoría de los que votaron a las derechas.

¡Qué cosas dijo! ¡Y hasta juró! No sé a qué llamará Pildain "Jurar en vano". Siempre creí que el pecado de jurar consistía en emplear el nombre de Dios con exagerada ligereza. O en citarle por testigo de algo incierto.

Yo podría jurar que los jalkides no estuvieron en el pacto de San Sebastián. Aunque ahora exijan que se cumpla. Y podría jurar que los de "jel" no han traído la República, porque no votaron con los republicanos, sino que estuvieron en relación con los monárquicos—en San Sebastián—, y si a última hora no llegaron a un acuerdo fué tan sólo porque no se entendieron en el reparto de puestos; que por lo demás...

Y si yo jurase todo esto, juraría con verdad, sobre hechos ciertos.

Pero Pildain juró que traerá a Vasconia nuestras libertades, y ello, como futuro, es incierto. Y por muy justa que sea la concesión de todas nuestras libertades—y la de conciencia sobre todas—, la realidad podría no responder a los deseos del canónigo.

Por esta razón nos parece una barbaridad el juramento de Pildain, y en labios de un clérigo un solemne disparate.

Además se nos ocurre que Dios pudiera o no querer lo que Pildain anhela. ¿Y si el Sumo Hacedor siguiese no queriéndolo—¡como hasta la fecha!—, ¿que resultaría? Pues en tal caso resultaría que el bueno del canónigo habría jurado conseguir algo que Dios no quiere que se realice.

¡Santo Dios! ¡Qué atrevimiento! ¡Pretender lo que Dios no desea!

No me cabe duda. Pildain extravió los estribos con facilidad, se exalta y pierde demasiado pronto el control de sus palabras. Y dice cosas que no quisiera decir. O que no debiera decir.

Lo cual habrá de serle perjudicial a él y a la religión con cuyos hábitos predica.

Contra ira, templanza. Y mucho azahar.

Y una pequeña penitencia por jurar, con ligereza imperdonable, en público.

Aparte de permitirme indicarle que "casa de lenocinio", como concepto, me parece políticamente más discreto, más selecto que "casa de prostitutas".

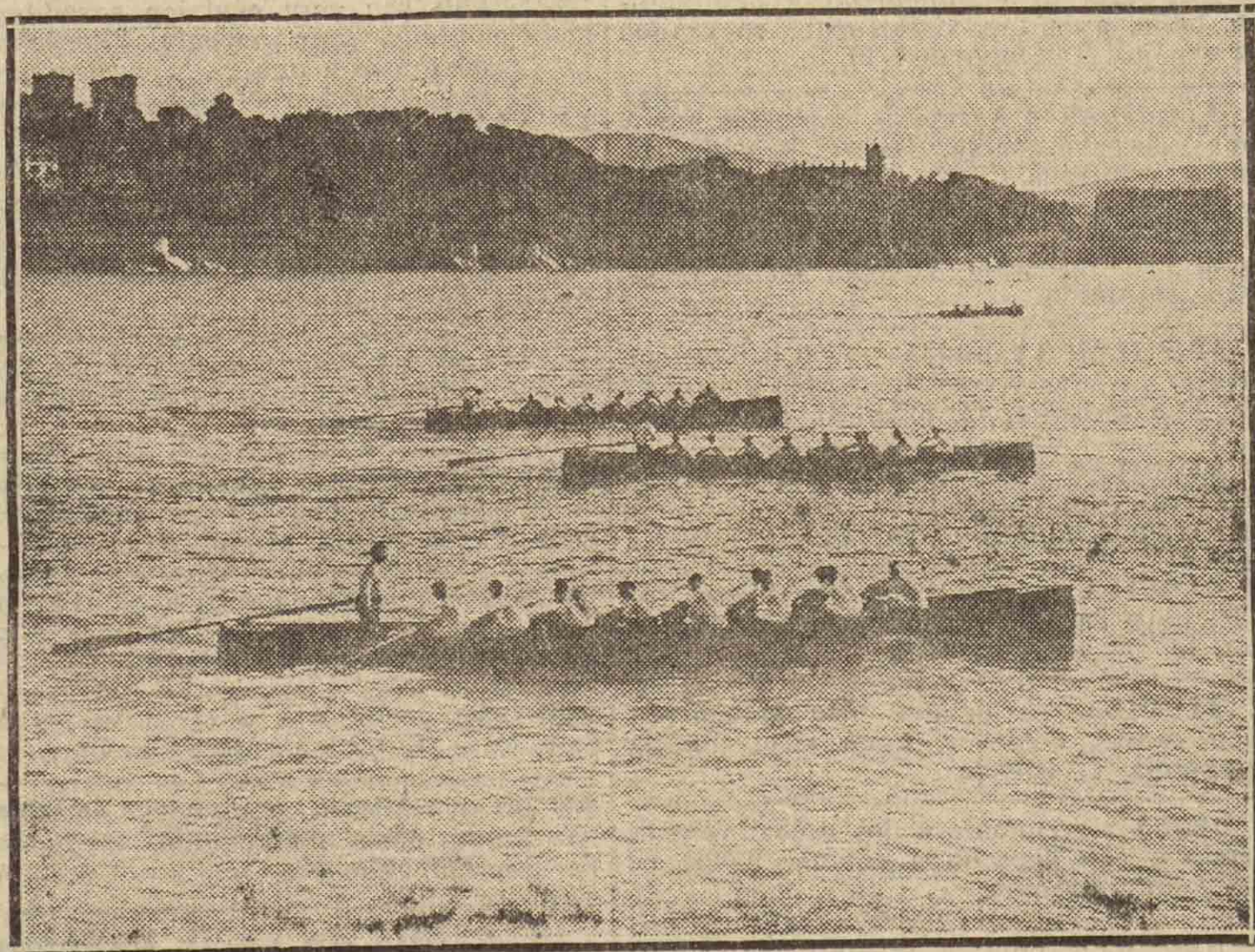
Salvo, claro está, el mejor criterio del obispo. JOSÉ MURGUIA.

Agrupación Socialista de Hernani

La Federación de Sociedades Obreras y la Agrupación Socialista de Hernani invitan a todos los obreros de ambos sexos al acto de propaganda sindical y socialista que tendrá lugar mañana: sábado, a las ocho de la noche, en el Centro Obrero. Harán uso de la palabra: Juan Alonso, presidente de la Federación de Sociedades Obreras de Rentería; Antonio Huerta, periodista; Amor Jiménez, de la Juventud Socialista de San Sebastián.—El Comité.

En el Muelle

Ayer se celebró la fiesta de los pescadores



Un detalle de la regata de traineras celebrada ayer, tomado desde el "Kabi-Chiqui". (Foto Guerequiz.)

Sin aparatos militares, sin solemnidades religiosas de carácter público, se celebró ayer la fiesta de Nuestra Señora del Carmen, patrona de los pescadores. Fiesta es que ha sustituido a la de Santa Rita y Santa Quiteria, que antes era fiesta de pescadores, de "arrantales", como entonces decíamos; la fiesta de las banderas sobre el puente de la calle del Campanario, de la Virgen con más velas que ahora en su altar del portalón, de los bueyes ensogados por la calle de Frente al Muelle. Entonces nadie se acordaba de la fiesta del Carmen más que las tripulaciones de los barcos de guerra que estuvieran fondeados en la bahía y que eran empavesados, sino que se limitaban a ondear el pabellón nacional en lo alto de sus palos.

Fiesta moderna, instaurada en los tiempos de la dictadura, época en que se ordenaba guardar fiesta e izar el pabellón nacional en los barcos y que los pesqueros pequeños salieran a tomar parte en la procesión marítima, al estilo de Santurce, hasta el año pasado inclusive, tenía por base un barco de guerra. Uno o dos años se celebró la misa en la rotunda del paseo de la Concha, muy adornado el altar, con guardia de marinos, con disparos, con toque de sirenas de los barcos y con procesión para la bendición del mar. Últimamente se celebró la fiesta religiosa a bordo del "Proserpina".

De esto no ha quedado nada: ni fuerzas marítimas guerrero-religiosas ni toques de sirena ni cañonazos. Sin embargo, los pescadores donostiarros celebraron su fiesta, la

fiesta nueva, con descanso y con solemnidad religiosa, como cuando fué iniciada. Por la mañana, temprano, se celebró una solemne misa en la capilla del muelle, que estuvo atestada de gente de mar, presidida por la junta directiva de la Cofradía. Y nadie salió a la mar para trabajar.

En la parte profana se repitieron los festejos de otros años: muchos cohetes, muchos durante el día. Dos regatas de traineras, una por la mañana y otra por la tarde. Músicas y tamboriles, cucafías y otros juegos, y para remate un gran baile público por la noche amenizado por una Banda de música: una verbena marítima sobre adoquines.

La fiesta del Carmen dió lugar a que el puerto se viera muy concurrido durante el día y, sobre todo por la noche.

Terrible accidente de aviación en Francia

GRENOBLE, 16.—Ayer se estrelló contra la ladera de una montaña situada al sur de Grenoble un aeroplano de servicio público que había salido de Cannes con dirección a París, pilotado por el aviador Bouthier y con cuatro pasajeros.

El aparato quedó destrozado, y resultaron muertos el piloto, un pasajero apellidado Arbeau y una pasajera, la señorita Auba. Los otros pasajeros resultaron heridos de gravedad.

La causa del accidente fué la intensa niebla que impidió al piloto orientarse debidamente.

NOTAS GRAFICAS DE LA PROVINCIA



EIBAR. — Alumnos de la Escuela de Armería que han terminado sus estudios, obteniendo el certificado de aptitud, reunidos con su director, D. Julián Echeverría. (Foto Ojanguera.)

CARTA ABIERTA

Al señor Pildain

Una vez le he oído hablar. Fué en cierto colegio de un pueblecito vascongado, adonde el azar—o Dios, digamos mejor—me llevó destinado a cumplir mi empleo de un importante Cuerpo del Estado. Soy, pues, un español que lleva residiendo en la encantadora provincia de Guipúzcoa—no digo Euzkadi porque, según los eruditos, tal República no ha existido nunca—algunas buenas temporadas; soy un hijo de Cantalapiedra, de Vitiudino, de "Africa", o de donde usted quiera. En una palabra, he tenido la desgracia de no nacer en esta bendita tierra. ("Bendita"... muchas veces por el obispo.)

Le oí hablar, y su brillante oratoria me encantó. Cuando momentos después me reuní con varios amigos, exclamaba yo ingenuamente: si la Iglesia tuviese muchos Pildain, cuánto más ganaría, cuántos impíos no se convertirían...

Pero su sermón de Guernica me ha herido en lo más hondo de mí fe católica; la idea tan excelente que yo tenía de su persona, ha desaparecido; aquel Pildain que yo oyerá hablar sobre los sabios creyentes que hay en el mundo—aunque arremetió contra Cajal y Unamuno—, sobre los actos de Roma, es muy otro; este Pildain de Guernica, insultador, del que no quiero reproducir párrafos—algunos ya aparecidos en este diario—, no puede ser aquel canónigo lectoral del Obispado de Vitoria...

Señor Pildain: todo su gran prestigio de persona buena, decente, de ética elevada, de buen católico—no puede serlo quien menosprecia públicamente a otros hijos de Dios por el hecho de haber nacido unos kilómetros más allá—, ha quedado por los suelos.

Dios, el verdadero Dios, el que dice "Amaos los unos a los otros" y "Ama a tu prójimo como a ti mismo"—no "Jaungoikoa" que, por lo visto, es otro Señor—, no puede admitir su discurso-sermón insultador y soez. Haga usted examen de conciencia, y verá...

UNO DE CANTALAPIEDRA.

Elgoibar.



SAN SEBASTIAN HACE 30 AÑOS

17 JULIO 1901. "No se creía que el tiempo dominante en los días anteriores pudiese mejorar; pero mejoró, y al calor sano pero intenso vino a suavizar la fresca brisa del Norte, quedando un tiempo que para San Sebastián "valía más oro que el que pesaba".

Estaba ocurriendo una cosa un poco rara. En Francia se habían soltado unas cuantas palomas mensajeras—de las de verdad, no valen comentarios—, las cuales parecían renegar de su patria y querían hacerse españolas, pues se habían detenido aquí y pululaban por los paseos, dejándose coger mansamente. Se atribuía el fenómeno a que aquí comían mejor hasta las palomas.

En uno de aquellos famosos "corros" del Boulevard donde privaba lo taurino, reinaba verdadera indignación. Mientras los espadas de cartel se negaban a actuar en fiestas en las que tomase parte Don Tancredo, por estimar que tomaban parte en una mojiganga, Reverte iba a tomar parte en Burdeos en una corrida en la que actuaría una "Doña Tancreda" que el domingo anterior había realizado la suerte "del valor" en Roulain.

Aquella tarde se iba a constituir en Bellas Artes el Comité organizador del homenaje que en el mes de septiembre se iba a rendir por la Sociedad Económica Vascongada al insigne fabulista don Félix de Samaniego, hijo preclaro de Laguardia (Alava).

La Prensa francesa reflejaba el entusiasmo que se había despertado en París por el pelotarismo vasco. Se había jugado el tercer partido con un entusiasmo grande. Tampoco favoreció la suerte a la pareja española, que llegó a los setenta y nueve tantos cuando el Chiquito de Cambó, que entonces era el ídolo de los frontones, llegaba a ochenta.

Las sesiones de las Cámaras iban a terminar al día siguiente, que era jueves. El viernes las Mesas iban a cumplimentar a la reina y a entregarle la contestación al mensaje de la Corona—¡qué cosas se pierden ya en la noche de los tiempos!—, y aquella misma noche, no la de los tiempos, sino la del viernes, saldría el tren real para San Sebastián.

Celebró sesión el Ayuntamiento, y como en el salón hacía un calor achicharrante, se administraron los intereses de la ciudad en diez minutos escasos.

La Voz de Guipúzcoa

Todos los comerciantes e industriales deben consultar la tarifa de publicidad de este periódico antes de hacer la propaganda de sus productos